

La Ley Sindical, en las Cortes

Rodríguez de Valcárcel:

«DEBEMOS HACER UNA LEY QUE LLEVE EN SI EL GERMEN DE SU PROPIA PERFECTIBILIDAD»

García-Baxter:

«NO SE PUEDE PONER EN RIESGO LO CONSEGUIDO, PERO TAMPOCO SE PUEDE DETENER LA EVOLUCION DE LA SOCIEDAD»

(Páginas 2 y 3)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 21 de octubre de 1970

AÑO XXXI :-: N° 10.358
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR «Prensa y Radio del Movimiento»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Pleno del Consejo Nacional del Movimiento



MADRID. — Se ha celebrado el pleno del Consejo Nacional del Movimiento bajo la presidencia del Ministro Secretario General, Sr. Fernández Miranda, y con asistencia del Vicepresidente del Gobierno, Presidente de las Cortes, Ministros y con la casi totalidad de los consejeros. Don José Solís Ruiz fue elegido vocal representante del pleno de dicho Consejo en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas, y se sometió al pleno la moción relativa a la celebración del acto conmemorativo de la fundación de Falange Española en dicho Consejo Nacional el próximo día 29 de octubre, moción que fue aprobada. En el grabado, el Vicepresidente del Gobierno, el Presidente de las Cortes y los Ministros durante dicho pleno. — (Foto CIFRA GRAFICA).

(Página 2)

Desfile de modelos en el zoo

BARCELONA. — En el recinto de felinos del Parque Zoológico y con motivo de la entrega de un ejemplar de jaguar a dicho zoo por una firma industrial peletera, se celebró un desfile de modelos de abrigo y vestidos en piel, del cual la foto ofrece un aspecto.

(Foto CIFRA GRAFICA)



INVITADO POR EL GOBIERNO FRANCES

EL PRINCIPE DE ESPAÑA PRESENCIARA LAS MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

(Página 4)

De la felicidad, a la angustia

Se anunció la muerte de James Cross y luego fue desmentida. Posteriormente, en una angustiosa carta, el diplomático secuestrado ha pedido a la policía que no traten de localizarle, pues eso equivaldría a su inmediata ejecución por parte de los secuestradores. En la foto vemos a la señora Cross que pasó de la felicidad de su hogar a los trances más amargos de su vida. Tras haber dado por muerto a su esposo, en ella ha vuelto a renacer la esperanza. Pero ¿qué desenlace tendrá este horrible drama que conmueve al mundo?



EN PAGINAS INTERIORES:

ENTIERRO DE LAPORTE

CARIÑENA Coli-Colé

EN ESTE NUMERO

LOCAL

Un hermano de Urtain —este pelotari— en Palma

Noche de "Las Virgenes": La tradición de los buñuelos

Cien aspirantes a profesores de "auto-escuela"

PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Artá, Lluchmayor, Binlamar, Cala Ratjada y Binisalem

OPINION

"La ancianidad" por G. P.

"La mujer y la vida española"

"Ordenanza laboral de la Construcción"

Editorial: "Nosotros los mallorquines"

"De cal y de arena"

HIPODROMO SON PARDO

HOY MIERCOLES NO HAY CARRERAS-DESCANSAMOS PARA ESTAR EN FORMA EL PROXIMO SABADO DIA 24 A LAS 8'30 NOCHE



La Ley Sindical, en las Cortes

CON INUSITADA EXPECTACION DIERON COMIENZO LOS DEBATES

EL PROYECTO FUE PRESENTADO POR EL MINISTRO DE AGRICULTURA, QUIEN MANIFESTO EN SU DISCURSO:

LA LEY TIENE POR FINALIDAD ASOCIAR AL SECTOR PRIVADO A UNA ORGANIZACION DE LA ECONOMIA QUE SEA CAPAZ DE REALIZAR EL BIENESTAR SOCIAL

MADRID, 20. (Pyresa).— En un ambiente de inusitada expectativa, a las cinco y diez minutos de que la Comisión de Leyes Fundamentales celebró sus reuniones en la sala de mayor capacidad de la Cámara. No se recuerda mayor afluencia de procuradores y también de periodistas en anteriores debates de las diferentes comisiones.

En la mesa presidencial se hallaban don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino; Ministro de Agricultura y encargado de la Delegación Nacional de Sindicatos, don Tomás Allende y García-Baxter, don Joaquín Bau-Noya, Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales y de Presidencia del Gobierno, don José María Aguirre González y don Manuel de Aranzagut y Mol, Vicepresidente y Secretario, respectivamente, de la citada Comisión. Junto a ellos se encontraban los miembros de la ponencia, que informó el proyecto de Ley del Gobierno y que defendió el informe ante el pleno de la Comisión.

PALABRAS DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

El Presidente de las Cortes abrió la sesión con palabras de recuerdo y de gratitud para la vida y obra del que fue Presidente de esta cámara y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao. A continuación saludó la presencia del Ministro de Agricultura, que viene a presentar el informe de Ley Sindical en nombre del Ministro De-

PRESENTACION DEL PROYECTO DE LEY

Señores procuradores: Tengo una gran satisfacción —comenzó diciendo don Tomás Allende— al dirigirme a vosotros en la sesión de apertura de los trabajos que esta Comisión va a dedicar a la Ley Sindical. Pero esta satisfacción está empañada por el hecho que me ha dado esta oportunidad: la enfermedad, que todos esperamos y deseamos sea prontamente superada, de mi querido amigo y compañero de Gobierno, Enrique García-Ramal.

Es para mí doloroso que este hombre que ha trabajado con tal entusiasmo y abnegación, que sin regatear esfuerzos no ha mirado ni por su salud, no esté hoy aquí en mi lugar para exponer el fruto de un trabajo que sus desvelos han seguido tan de cerca. La posición del Ministro que se dirige a vosotros es singular en este caso. Yo no participé, como es de sobra sabido, en los trabajos preparatorios del proyecto de Ley Sindical que conocí, lo mismo que la mayoría de vosotros, cuando se hizo público. Como es natural —añadió— ya en aquel entonces, tuve mis criterios sobre un proyecto de Ley que había sido redactado por el Gobierno tomando como punto de partida un anteproyecto elaborado por quienes, en aquel entonces, ocupaban los más altos cargos de responsabilidad en la Organización Sindical.

Cuando, el 28 de octubre del año pasado, el Caudillo, haciendo uso de las facultades constitucionales, reorganizó el Gobierno de la nación y me confió la cartera de Agricultura, no pude pensar que las circunstancias me obligaran a saludaros en el momento en que van a iniciarse las deliberaciones sobre la Ley Sindical. En aquel entonces acababa de finalizar el período de presentación de enmiendas a este proyecto.

Recordareis que, por aquellos días, hubo ciertos sectores que propugnaban la retirada del proyecto de Ley. Desde el punto de vista del Gobierno, ésta retirada hubiese podido ser el expediente más cómodo, ya que le hubiera permitido corregir el proyecto en base a las enmiendas de los procuradores y dar con ello directamente una satisfacción a determinadas corrientes en opinión. Pese a que estas ventajas no se nos ocultaran, el Gobierno adoptó la decisión de mantenerlo, porque juzgamos que los procuradores que habían presentado los 1.159 escritos de enmiendas y el país que había esperado ésta Ley con expectativa, no se merecían quedar defraudados.

Tuvimos conciencia de los riesgos que corríamos, pero no estamos arrepentidos de nuestra decisión, porque los hechos han demostrado que en las enmiendas se contenían los elementos suficientes para ofrecer a las Cortes una nueva versión del proyecto de Ley, tarea ésta que ha sido llevada a feliz término por la ponencia.

CONTRIBUCION DE LOS ENMENDANTES

Permitidme que, sin entrar en el fondo de su trabajo y en el contenido de su informe, pues su enjuiciamiento es de vuestra competencia, destaque ante vosotros la inteligencia y el patriotismo con que han procedido a lo largo de

varios meses, los componentes de la ponencia y que se han concretado en un informe y en una nueva versión de la Ley Sindical que vosotros indudablemente, habreis de perfeccionar. Tengo plena conciencia de su esfuerzo por cuanto, en su día, estuve nombrado miembro de la misma y, precisamente por esta circunstancia, no presenté enmiendas.

A continuación cedió la palabra a don Tomás Allende García Baxter quien por enfermedad del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, presentó ante la Comisión el proyecto de Ley Sindical con las siguientes palabras:

MOCION APROBADA

Yo sé que vosotros, en el seno de esta Comisión —que ha dado pruebas de tanta madurez y de tanto sentido de responsabilidad en las deliberaciones sobre las Leyes que desarrollaron las reformas introducidas por la Ley Orgánica del Estado— hareis cuanto esté a vuestro alcance para continuar y completar su labor y preparar una Ley que pueda constituir un jalón en la evolución y desarrollo de las instituciones del régimen.

Comprendo que en vuestra tarea —añadió el Ministro— han de influir al lado de las enmiendas de nuestros compañeros, los juicios críticos que sobre la Ley Sindical se han hecho públicos en España a lo largo del último año. Es obvio que todo lo que sea elemento positivo deberá ser tenido en cuenta proceda de donde proceda, pero reconozco también que hay que tener exquisito cuidado, no sea que, con la mejor voluntad, se introduzcan elementos que puedan ser negativos para nuestro sistema.

Me hago cargo de lo delicado de vuestra misión ya que tendreis que hacer compatible la salvaguardia de nuestro sistema institucional que ha dado prueba de su eficacia a lo largo de 30 años y que se encuentra estrechamente ligado a la sustancia misma del régimen, con la razonable apertura que se deriva del nuevo nivel de evolución sociológica alcanzado por el país; de forma que la Ley responda a las esperanzas depositadas en ella por gran parte de nuestro pueblo.

SE CELEBRARA EN EL CONSEJO NACIONAL EL ACTO CONMEMORATIVO DE LA FUNDACION DE FALANGE ESPAÑOLA

SERA PRESIDIDO POR EL CAUDILLO

JOSE SOLIS RUIZ, ELEGIDO REPRESENTANTE DEL PLENO DEL CONSEJO EN LA PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID, 20. (Pyresa).— El Consejo Nacional del Movimiento celebró hoy sesión plenaria, en la que se aprobó la moción elevada al pleno por la Comisión Permanente sobre la celebración conmemorativa del acto fundacional de Falange Española. En la misma sesión se efectuó la elección del representante de los Consejeros Nacionales en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas.

La sesión dió comienzo a la una y siete minutos de la tarde, bajo la presidencia del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández Miranda y Heriva. Ocuparon sus escaños 93 Consejeros.

En el banco azul, reservado a los miembros del Gobierno, se hallaban su Vicepresidente, don Luis Carrero Blanco; el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, y los Ministros de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo; Ejército, don Juan Castañón de Mena; Gobernación, don Tomás Garricano Goñi; Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter; Trabajo, don Licinio de la Fuente; Aire, don Julio Salvador Díaz Benjumea, y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó. Junto al señor Fernández Miranda, ocupaban la presidencia, como miembros de la Mesa del Consejo, don José Miguel Ortí Bordas, don Cruz Martínez Esteruelas y don Agustín de Asís Garrote.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión plenaria anterior, el Ministro y Vicepresidente del Consejo Nacional anunció que se iba a proceder a la elección de vocal representante del pleno del Consejo en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas, cargo para el que, en el plazo reglamentario, solo un Consejero había presentado su candidatura: don José Solís Ruiz. Propuesta la elección del señor Solís Ruiz, fue decidida por aclamación.

A continuación se procedió a dar lectura a la moción de la Comisión Permanente sobre la conmemoración del acto fundacional de Falange Española por José Antonio Primo de Rivera, y que dice textualmente:

«El Consejo Nacional del Movimiento en pleno, considerando que el pensamiento, ejecutoria y personalidad de José Antonio Primo de Rivera constituyen valores inseparablemente incorporados al patrimonio espiritual de la nación, a los Principios Fundamentales del Movimiento, del que son raíz esencial y parte constitutiva, y a las instituciones políticas de España, acuerda:

1.— Que el 29 de octubre de 1970 tenga lugar en el Consejo Nacional y en presencia de los Consejeros Nacionales, la conmemoración del acto fundacional de Falange Española por José Antonio Primo de Rivera, elevando así al más alto rango el acto que se ha venido celebrando fielmente en tal fecha desde los orígenes de nuestro Movimiento.

que sean eficientes y válidos en toda la dinámica de la vida sindical.

Ahora bien, no podía esperarse que la Ley Sindical lo resolviera todo. Por eso no está demás: que ps adelante que nuestro compañero de Gobierno y antiguo miembro de esta Comisión, Licinio de la Fuente, tiene en estudio en su Departamento, la actualización de la legislación sobre convenios y conflictos colectivos de trabajo. lo que habrá de hacer en estrecho contacto con la Organización Sindical y para completar su dispositivo.

No sería adecuado que en este momento hiciera algo que el titular de la Delegación Nacional de Sindicatos, mi compañero García-Ramal, ha evitado, con especial cuidado, a lo largo de los últimos meses: exponer nuestros criterios concretos sobre la Ley Sindical.

No puedo hacerlo por respeto a vosotros y con carácter más general de la Delegación Nacional de Sindicatos. Pero refuerza más este propósito al carácter accidental de mi investidura. Sin embargo, no cumpliría con mi deber si no pusiera de relieve algunos aspectos de la contribución positiva que ha aportado el trabajo de la ponencia, y ello simplemente como un elemento más de juicio y para que en el momento oportuno, si lo juzgáis al caso, podáis tenerlo en cuenta.

CLARIFICACION DE INSTITUCIONES

Me refiero concretamente, a:

Los mencionados principios, no sólo están enunciados en su valor absoluto, sino que están presentes en todo el articulado de la Ley en su nueva versión con el fin de

LOS CRITERIOS MORALES CRISTIANOS

Es lógico —afirmó don Tomás Allende— que entre las opiniones extraparlamentarias merezcan una especial atención los criterios morales sobre el sindicalismo, que han sido hechos públicos por el Episcopado; que, lógicamente, deben ser interpretados como lo que son, es decir, como criterios morales que deben iluminar los trabajos pero que no deben ser utilizados pensando que han de condicionar las soluciones concretas que corresponden a la decisión de los legisladores. Nuestro Episcopado, dando pruebas de su sabiduría y prudencia, y con conciencia de su misión, se ha limitado, como era obligado, al terreno de los principios, el vuestro en cambio, ha de ser el de las aplicaciones.

2.— Manifestar su satisfacción al tener conocimiento de que el Jefe Nacional del Movimiento presidirá la solemne conmemoración.

3.— Ratificar la propuesta del orden del solemne acto en que intervendrán, bajo la presidencia del Caudillo, el Excmo. señor don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, Primer Secretario General de Falange Española, y el Ministro Secretario General del Movimiento.

4.— Que en lo sucesivo, y en solemne acto, se conmemore anualmente en el Consejo Nacional del Movimiento el acto fundacional de Falange Española por José Antonio Primo de Rivera».

INTERVENCIONES

Seguidamente, el Vicepresidente del Consejo Nacional concedió sucesivamente la palabra a los tres Consejeros que habían solicitado intervenir sobre este tema.

Lo hizo primeramente don Luis Valera Bermejo, Consejero Nacional de designación directa, que propugnó la compatibilidad del acto a celebrar en el Consejo Nacional con el que tradicionalmente se celebraba en el Teatro de la Comedia de Madrid. A continuación, don Sancho Dávila, Consejero Nacional por designación directa, pidió que el pleno del Consejo adoptara el acuerdo tomado en 1939 por la Junta Política de la que él formaba parte, en el sentido de dar a una unidad de Ejército de Tierra, una unidad del Ejército del Aire y una unidad de la Marina, el nombre de José Antonio Primo de Rivera. Finalmente, intervino don Antonio Pedrosa Latas, Consejero por la provincia de Lugo, quien mostró su acuerdo con la moción presentada por la Comisión Permanente, siempre que el acto solemne en el Consejo Nacional no representase la supresión del acto en el Teatro de la Comedia.

VOTACION

Finalizadas las palabras del señor Pedrosa Latas, el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional manifestó que la moción elevada por la Comisión Permanente al pleno entrañaba una fuerza radicalmente positiva y que mediante dicha moción se trataba de potenciar un acto que, hasta el momento, tenía un carácter provincial, confiéndole rango nacional, ensalzando con ello la fecha fundacional de la Falange, al par que la memoria y la ideología de José Antonio Primo de Rivera.

ORGANOS DE COMPOSICION

Junto a estas organizaciones profesionales, que son las únicas formas de sindicalismo que existen en muchos pueblos, en nuestro sistema han cobrado un especial relieve los sindicatos y entidades sindicales que tienen la naturaleza de corporaciones de derecho público y que precisamente por este carácter tienen que ser objeto de un adecuado tratamiento de manera que se salvaguarden adecuadamente los intereses generales que corresponde tutelar al Gobierno. El hecho formal de que estas entidades tengan en España denominaciones que no son asustables a las de organizaciones de otros países del mundo libre, no afecta a su propia naturaleza de órganos de composición y precisamente haberlo puesto de relieve ha sido un gran acierto de la ponencia.

Como coronación del sistema existe la Organización Sindical, complejo vasto de instituciones, en la que tiene que ocupar un lugar el órgano de comunicación de los Sindicatos con el Gobierno. Como se trata de una institución pública, su tratamiento es de régimen interior exclusivo ni más ni menos que como ocurre en otros países.

Para que quede situada adecuadamente la Ley Sindical y las instituciones y organizaciones que regula, contemplemos, siquiera sea de pasada, nuestro sistema desde una perspectiva más general y en función de las finalidades que bon el mismo se pretenden.

FILOSOFIA DE NUESTRO SISTEMA

El Ministro de Agricultura añadió: «Para regular adecuadamente el conjunto de entidades y organizaciones que forman el sistema sindical español debemos tener en cuenta a qué necesidades responde. La filosofía de nuestro sistema parte de que la organización de la economía debe hacerse a través de una reglamentación adecuada de la vida social y económica, porque se piensa que la prosperidad máxima de la población no se obtiene de modo espontáneo y requiere de una flexible organización de la sociedad y de la dirección del Estado.

La reglamentación puede efectuarse de varias maneras. Una de ellas precisamente la que ha elegido España a lo largo de los últimos treinta años, consiste en completar la acción del Estado con la de órganos del sector privado. De ello tenemos acusado exponente en los Sindicatos Nacionales y en las Comisiones del Plan de Desarrollo. El proyecto de Ley Sindical tiene por finalidad asociar al sector privado a una organización de la economía que sea capaz de realizar el bienestar social.

APERTURA

Respecto a las organizaciones profesionales —Agrupaciones, Asociaciones, Uniones y Consejos de Empresarios y de Trabajadores— no existe problema mayor. Es obvio que estas organizaciones han de tener por objeto fomentar y defender los intereses de los trabajadores o de los empleadores, y todo lo que contribuya a permitirles desarrollar, en las mejores condiciones, esta su función propia, entiendo que debe ser reforzado.

Con esto puede esperarse nuestro sistema sindical una notable apertura y deben incorporarse todos los elementos positivos que por distintas vías se han sugerido en los últimos tiempos.

UNIDAD SINDICAL

Respecto a estas organizaciones, la única petición que os hago, y ello con plena conciencia de mi responsabilidad, es la de que en contritis fórmulas apropiadas para que sin mengua de la libertad y de su base voluntarista, mantengáis, a todos los niveles la unidad que

(Continúa en la página siguiente)

jo— a la distinción entre los varios organismos y entidades que componen, en su conjunto, el sistema sindical español. Esto ha sido a mi juicio, una de las mayores aportaciones del grupo de procuradores que, designados por el Presidente de las Cortes, han venido, a lo largo de los últimos meses, preparando vuestro trabajo.

El mayor mérito de esta distinción ha sido precisar, con rigor técnico, la naturaleza jurídica de las diversas entidades y facilitar con ello el tratamiento jurídico de los entes que componen el sistema sindical español.

Existen en el mismo, y difenenciadas en fundamental, organizaciones de empresarios y de trabajadores, a las que hay que dar un tratamiento generoso que, sin perjuicio de los intereses públicos, les asegure una auténtica libertad. Sus formas son varias y se corresponden con las que, a lo largo de los últimos treinta años, se han venido formando y que fueron corrigiendo los diversos congresos sindicales. Agrupaciones y asociaciones, uniones y consejos son modalidades varias que han llegado a calar en el país.

SINDICATOS Y OTROS

Existen en el mismo, y difenenciadas en fundamental, organizaciones de empresarios y de trabajadores, a las que hay que dar un tratamiento generoso que, sin perjuicio de los intereses públicos, les asegure una auténtica libertad. Sus formas son varias y se corresponden con las que, a lo largo de los últimos treinta años, se han venido formando y que fueron corrigiendo los diversos congresos sindicales. Agrupaciones y asociaciones, uniones y consejos son modalidades varias que han llegado a calar en el país.

ORGANOS DE COMPOSICION

Junto a estas organizaciones profesionales, que son las únicas formas de sindicalismo que existen en muchos pueblos, en nuestro sistema han cobrado un especial relieve los sindicatos y entidades sindicales que tienen la naturaleza de corporaciones de derecho público y que precisamente por este carácter tienen que ser objeto de un adecuado tratamiento de manera que se salvaguarden adecuadamente los intereses generales que corresponde tutelar al Gobierno. El hecho formal de que estas entidades tengan en España denominaciones que no son asustables a las de organizaciones de otros países del mundo libre, no afecta a su propia naturaleza de órganos de composición y precisamente haberlo puesto de relieve ha sido un gran acierto de la ponencia.

FILOSOFIA DE NUESTRO SISTEMA

El Ministro de Agricultura añadió: «Para regular adecuadamente el conjunto de entidades y organizaciones que forman el sistema sindical español debemos tener en cuenta a qué necesidades responde. La filosofía de nuestro sistema parte de que la organización de la economía debe hacerse a través de una reglamentación adecuada de la vida social y económica, porque se piensa que la prosperidad máxima de la población no se obtiene de modo espontáneo y requiere de una flexible organización de la sociedad y de la dirección del Estado.

La reglamentación puede efectuarse de varias maneras. Una de ellas precisamente la que ha elegido España a lo largo de los últimos treinta años, consiste en completar la acción del Estado con la de órganos del sector privado. De ello tenemos acusado exponente en los Sindicatos Nacionales y en las Comisiones del Plan de Desarrollo. El proyecto de Ley Sindical tiene por finalidad asociar al sector privado a una organización de la economía que sea capaz de realizar el bienestar social.

APERTURA

Respecto a las organizaciones profesionales —Agrupaciones, Asociaciones, Uniones y Consejos de Empresarios y de Trabajadores— no existe problema mayor. Es obvio que estas organizaciones han de tener por objeto fomentar y defender los intereses de los trabajadores o de los empleadores, y todo lo que contribuya a permitirles desarrollar, en las mejores condiciones, esta su función propia, entiendo que debe ser reforzado.

Con esto puede esperarse nuestro sistema sindical una notable apertura y deben incorporarse todos los elementos positivos que por distintas vías se han sugerido en los últimos tiempos.

UNIDAD SINDICAL

Respecto a estas organizaciones, la única petición que os hago, y ello con plena conciencia de mi responsabilidad, es la de que en contritis fórmulas apropiadas para que sin mengua de la libertad y de su base voluntarista, mantengáis, a todos los niveles la unidad que

(Continúa en la página siguiente)

La Ley Sindical, en las Cortes

(Viene de la página anterior)
 ha sido su característica a lo largo de estos treinta años. Me hago cargo de los problemas, incluso de cinciencia, que la cuestión os puede plantear a algunos de vosotros, pero, no puedo por menos sino formularos la petición de que formulárais la petición de Ley, que debe ser un importante hito en la consolidación de los Sindicatos, pudiera introducir elementos que contribuyeran a la disolución de nuestro sistema sindical. Además, os formulo la petición como sindicalista que soy y como dirigente sindical que he sido en las organizaciones agrarias, en nombre de los empresarios y trabajadores españoles que, como los de otros países, desean conservar la unidad, cuando la han alcanzado, o se esfuerzan por conseguirla si todavía no la han logrado.

FINALIDAD DE LOS SINDICATOS

Hay problemas, en cambio —reconoció el Ministro de Agricultura de cierta complejidad quizás sobre todo de nomenclatura, por lo que hace a los Sindicatos y otros órganos de composición. Se ha puesto de manifiesto últimamente en el país una corriente tendente a equiparar, en su tratamiento jurídico, estos entes con las organizaciones profesionales, lo que, a nuestro juicio, entraña un grave error.

Para definir cuales puedan ser las funciones y el tratamiento de los Sindicatos y otros órganos de composición, debemos partir, como supuesto previo, de cual es la finalidad que con ellos se persigue. ¿Para qué se crearon los Sindicatos en los años inmediatos al término de nuestra guerra? Para que el Estado contara con unos instrumentos que le pudieran ser de utilidad en el desarrollo de su política económica y social.

Junto a ello, los Sindicatos iban a constituir un marco que ha hecho posible el diálogo y la comprensión entre los empresarios y los trabajadores, en aquel entonces profundamente divididos por las inevitables secuelas de una guerra que acababa de terminar y por anteriores años de fuertes tensiones.

La terminología de la primitiva redacción del Fuero del Trabajo es posible que no se encontrara a tono con la hora actual; por eso fue natural que se realizara la reforma que el país ratificó en un referéndum inolvidable. Ahora bien, y es oportuno declararlo, la reforma del Fuero no supuso que se arriara ninguna de nuestras banderas, de aquellas banderas preñadas de sentido social que fueron objetivo de la Falange Española, que yo viví como escudista en los primeros años, y si hemos de aspirar a que los Sindicatos, entendidos en nuestro sentido propio, hayan de continuar, en el futuro, fieles a sí mismos, no podremos bajo ningún concepto desgararlos del Estado.

LA DEFENSA DE LOS INTERESES COLECTIVOS

A la altura del último tercio del siglo XX, —afirmó el señor Allende— las reirmas profundas en la política y en lo económico-social, solo se pueden realizar desde el Estado y ello si se conjugan y colaboran el Gobierno y las fuerzas de la sociedad.

Por este motivo, y porque el Gobierno tiene que garantizar la defensa de los intereses colectivos, no es posible plantear un sistema de sindicatos y otros órganos de composición al margen del sistema institucional y ello menos que en ningún sitio en un Estado como el nuestro que aspiramos haga efectiva una auténtica justicia social y que incorpore según lo voy imponiendo los tiempos, las reformas sociales que puedan ser exigidas por el logro de la nueva sociedad.

La idea de separar drásticamente el sistema sindical del aparato del Estado puede ser explicable en quienes aspiren más a subsistir que a reformar, pero es de todo punto inconcebible en quienes aspiren a un Estado con vocación revolucionaria como es el Estado Nacional.

LA ACCION REIVINDICATIVA DE LOS TRABAJADORES

Si prescindimos de nuestro ejemplo y asomamos la vista a los que nos rodean, es un hecho evidente que, en todas partes donde existen órganos de composición u organizaciones de la profesión, el Estado se ha reservado un lugar importante, entre otros motivos porque la política-económica precisa de una coordinación unitaria, y porque dándose en el seno de los Sindicatos intereses contrapuestos entre los diversos sectores, es de todo punto indispensable que el Estado se asegure de que unos grupos no son sacrificados a los otros y, si me permitís hablar sin eufemismos, de que los obreros no son sacrificados a los empresarios.

Ahora bien, el hecho de que el Estado se reserve ciertas facultades en relación con las entidades que tienen la condición de corpora-

«HA DE SER EL MARCO JURIDICO EN EL QUE CON LA PARTICIPACION DE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES SE REALICE LA AUTENTICA RENOVACION DE NUESTRO SINDICALISMO»

«ESTA EN ESTUDIO LA ACTUALIZACION DE LA LEGISLACION SOBRE CONVENIOS Y CONFLICTOS COLECTIVOS»

raciones de derecho público, no quiere decir, ni mucho menos, que estén jerárquicamente colocados bajo un Ministro o que sean meros apéndices de la Administración. Esta no está calificada para darles instrucciones en los asuntos que les competen y, dentro de su propio terreno, tienen que disponer de la necesaria libertad. Lo que sí puede hacer la Administración es vigilar el cumplimiento de las funciones públicas a su cargo y el que no se salgan de la legalidad.

PARTICIPACION

Se refirió luego el Ministro de Agricultura a las novedades más importantes contenidas en el informe: «Entre las innovaciones que se contienen en esta Ley, —dijo— y que tengo por seguro que vosotros habéis de consagrar, se cuenta la de incorporar, de pleno derecho y en la misma proporción, los trabajadores a las Juntas Sindicales. La asociación del obrero con igualdad de derechos a la organización de la economía es una reforma de gran trascendencia. Por ella está consagrada la equivalencia entre el empresario y el trabajador y, al mismo tiempo, este último asume su parte de responsabilidad.

Esta parte de responsabilidad no puede ser restringida a los aspectos sociales porque es evidente que no se puede dejar a los trabajadores al margen, cuando se aborden las cuestiones que puedan ser vitales para su rama.

A lo largo de estos años, como un exponente más del sentido social del régimen los trabajadores fueron incorporando a los Sindicatos, en cuyo seno constituyeron las Secciones Sociales. Lo que ahora habréis de hacer, es consagrar legalmente la composición paritaria de las Juntas Sindicales y poner un acento especial en que los Sindicatos y entidades similares deben estar regidas por órganos colegiados. Para mí, esta reforma es de la mayor importancia y siembre la sentí como una gran necesidad. Precisamente tiempo ha, me cupo la satisfacción de que fuera la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, cuya organización me fue confiada, una de las primeras entidades sindicales que, desde un principio, funcionaron a base de un sistema de dirección colegiada y en el que participaron los trabajadores en la misma proporción que los empresarios.

Tengo plena confianza en vuestro trabajo porque, durante muchos años, formé parte de esta Comisión de Presidencia y Leyes Fundamentales. Comprendo que no han de ser pequeñas vuestras dificultades ya que, partiendo del informe de la ponencia y teniendo en cuenta las muy numerosas enmiendas, habréis de continuar vuestra labor de síntesis nada fácil.

En el país, son muchos los sectores en los que ha despertado grandes esperanzas la Ley Sindical, debéis esforzarnos porque estas esperanzas encuentren adecuada satisfacción y porque la nueva Ley represente un importante hito en la evolución de nuestro sindicalismo.

UN MARCO JURIDICO PARA LA RENOVACION DEL SINDICALISMO

La Ley, sin embargo, con ser importante, no podrá ser más que el marco jurídico en el que, a lo largo de unos años, con la participación de empresarios y trabajadores, se realice la auténtica renovación de nuestro sindicalismo a través de los Estatutos y Reglamentos sindicales.

Me produciría gran alegría que las responsabilidades que he asumido al hacerme cargo de la Delegación Nacional de Sindicatos en este delicado momento, encontrarán su compensación en el logro de una gran obra legislativa. Como os decía al comienzo, ha sido por lealtad al Caudillo y por respeto a vosotros y al país por lo que asumí estas fuertes responsabilidades.

UN SISTEMA SINDICAL PARA TODOS

Deseamos —afirmó el Ministro— que la renovación de nuestro sistema sindical conduzca a unos Sindicatos abiertos, de amplia base en que todos tengan cabida. Aspiramos a que el sistema sindical ensanche sus cuadros de manera que sectores que hoy se encuentran al margen puedan incorporarse sobre la base de admitir el marco legal y obrar lealmente dentro de unas reglas de juego.

Dentro del marco de juego que queda delimitado por la Ley, y que deberán precisar los Reglamentos, los españoles deben dis-

frutar la libertad en el ejercicio del derecho de sindicación.

Es para mí un orgullo que me haya tocado servir al sindicalismo español en una etapa que puede ser decisiva. Hace tiempo luché en este mismo sindicalismo desde la base en las organizaciones agrarias de mi provincia y la Junta Nacional de Hermanidades y posteriormente en la Hermandad Nacional. Las circunstancias han querido que colabore con vosotros en este delicado momento.

Cuando, hace unas semanas, se me pidió que, hasta el restablecimiento de García-Ramal, me hiciese cargo de la Delegación Nacional de Sindicatos, tuve plena conciencia de las dificultades. Sólo os puedo decir una cosa: Estoy en el sindicalismo con el mismo entusiasmo de mis tiempos de Guadalajara, de los tiempos de mi presidencia de la Hermandad, de los de nuestros Congresos Sindicales incluido el de Tarragona, en el que participé y del que guardo un gran recuerdo.

Desearía que de aquellos criterios, en los que se depositaron tantas esperanzas, extrajérais lo que es fundamental y pensarais lo que es importante no es asegurar una autonomía en su situación al equipo directivo, sino ofrecer a los empresarios y a los trabajadores unas organizaciones libres, en las que, con las necesarias garantías, puedan hacer uso de sus

derechos, y a través de las que hagan efectiva la participación, la aspiración clave de nuestro tiempo.

Me considero solidariado con todos los que, a lo largo de estos años, se incorporaron al sindicalismo español de las más variadas procedencias y lucharon en sus filas, como militantes o como dirigentes, por los empresarios y los trabajadores españoles. De manera particular, he de dedicar un recuerdo a los que, desde cargos de responsabilidad, contribuyeron, con sus actuaciones, al montaje de este sistema sindical que podrá tener los defectos de toda obra humana, pero que, a lo largo de treinta años, ha contribuido eficazmente, a la defensa y promoción de los intereses profesionales de empresarios y trabajadores y cuyo perfeccionamiento hemos de procurar con esta Ley.

UNA LEY QUE RESPONDA A LAS EXIGENCIAS DE NUESTRO PUEBLO

El deseo del Gobierno, y estoy seguro que el vuestro, no es lograr una Ley por compromiso, amor propio o por inercia, sino lograr una Ley que compla las exigencias que el mundo del trabajo, nuestro pueblo y el Movimiento Nacional nos plantean, pero dentro de este ambicioso objetivo con

el realismo que debe informar al político, sabiendo que partimos de una situación de hecho y de derecho, que estamos aquí y ahora.

Estoy seguro de que eludireis los graves riesgos a que tan propicios somos los españoles: el inmovilismo de quienes, asistados de lo que pueda venir, crean imaginarios peligros superiores a los que la vida, en marcha espontánea, puede traer aparejados, y el maximalismo de los que siempre se encuentran propicios a empezar desde los cimientos a montar sobre nuevos supuestos las bases de convivencia colectiva.

En una vida tan compleja y diversificada como la nuestra y en un mundo tan delicado como el de las organizaciones profesionales, no se puede impunemente poner en riesgo lo conseguido, pero tampoco se puede, ni mucho menos, detener la evolución de la sociedad.

Es innecesario —terminó diciendo don Tomás Allende— que os diga que, personalmente, y a través de mis colaboradores más directos, quedo a vuestra disposición. ¡Que Dios inspire vuestros trabajos y que la Ley Sindical que lleveis a término pueda representar una contribución valiosa, un marco jurídico adecuado para la entusiasta adhesión del mundo del trabajo español, al engrandecimiento de nuestra patria!

Intervino, finalmente, el último de los enmendantes a la totali-

dad, el señor Marrero Portugués. Manifestó que coincidía en líneas generales con las apreciaciones de los procuradores que le precedieron en el uso de la palabra.

INTERVENCION DE LA PONENCIA

En nombre de la ponencia intervinieron don Fernando Suárez González. La ponencia, dijo, comparte la misma inquietud que los procuradores enmendantes a la totalidad. El deseo sustancial es uno: el de decidir si entramos o no en el debate de la Ley. La ponencia ha tratado de sintetizar las 1.159 enmiendas y de buscar un elemento común. Así, ha podido deducir que el número de los procuradores partidarios de la devolución del proyecto es mínimo. El informe de la ponencia no puede ser limitado, ni esencialmente distinto al proyecto del Gobierno, puesto que ambos se basan en nuestras Leyes Fundamentales.

La declaración XIII del Fuero del Trabajo, no es tampoco, dijo, lo único que hemos de tener en cuenta para la elaboración de esta Ley. Hay que contemplarlo dentro de los sistemas de nuestras normas constitucionales. Las interpretaciones diversas se han producido también en el seno de la ponencia. Hay, pues, que buscar fórmulas que traduzcan esos principios en los que todos coincidimos. Por muchas que sean las discrepancias concretas, nunca equivaldrán a una discrepancia a la totalidad. La Ley consolidada una situación y su punto de partida tiene una ulterior evolución. El inmovilismo no lo quiere nadie. Las posibilidades evolutivas del régimen deben aceptarse en su justo sentido. No para usarlas contra el régimen que las hizo posibles. Yo soy, dijo el señor Suárez González, funcionario del Ministerio de Educación y Ciencia, y recientemente he votado en contra de una Ley traída aquí por ese Departamento. No soy funcionario ni tengo nada que ver con la Organización Sindical; créanme que sería capaz de votar en contra de la Ley Sindical, si lo creyese en conciencia necesario. De lo que no soy capaz, en modo alguno, es de aceptar que esta Ley no ha sido hecha por sus protagonistas, por cuanto sus protagonistas estais aquí».

INICIO DEL DEBATE

Finalizado el discurso del Ministro de Agricultura, intervino el Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, don Joaquín Bau. Agradeció las palabras del Presidente de las Cortes así como las del Ministro de Agricultura. Se refirió luego a la historia de la lucha de clases, que desembocó en una guerra civil, y manifestó que era sentimiento compartido por todos el deseo de un sindicalismo que no sirviese de instrumento de maniobra para la subversión, ni tampoco para egoísmos empresariales.

A partir de este instante se suscitó en la sala el Presidente de las Cortes y el Ministro de Agricultura, iniciándose a continuación el debate sobre el proyecto de Ley Sindical. Antes, el vicepresidente de la Comisión, señor Aguirre Gonzalo, propuso que constara en acta la congratulación de todos los reunidos por el nombramiento de don Joaquín Bau Noya como Vicepresidente del Consejo del Reino.

Al proyecto de Ley Sindical se presentaron 1.159 escritos de enmienda, de ellos seis a la totalidad que fueron examinados por una ponencia integrada por los señores don Fernando Herrero Tejedor, don Carlos Iglesias Selgas, don Jesús Lample Opere, don Jesús Sainz de Miera Zapico, don Fernando Suárez González y don José Zurrón Rodríguez.

El informe de esta ponencia consta de 59 artículos, además de las disposiciones finales, transitorias y adicionales. Se estima en principio que la Comisión de Leyes Fundamentales podría finalizar sus trabajos durante el mes de diciembre y de este modo la Ley Sindical sería aprobada por el pleno de las Cortes antes de las próximas navidades.

ENMIENDAS A LA TOTALIDAD

A continuación, el Presidente de la Comisión concedió la palabra al primero de los seis enmendantes a la totalidad. El señor Abella y García de Eulate relató su enmienda a la totalidad por cuanto el informe emitido por la ponencia satisfacía en líneas generales su propósito.

Le siguió en el uso de la palabra don Manuel María Escudero Rueda, quien estudió los principios generales contenidos en el proyecto para reabrirlos a continuación. El principio de subsidiariedad exige, a su juicio, que las sociedades inferiores integradas en el Estado gocen de una autonomía que les permita la realización de sus fines. (Continúa en la pág. siguiente)

LA PAJARITA EN LAS CORTES

ENTRE LAS EXEQUIAS Y EL BAUTISMO

Por JAIME CAMPANY

Crece tanto España que todos los trajes se nos quedan pronto pequeños. No me refiero a la Ley Sindical vigente, que ya tiene treinta años de vida y cuyas costuras estallaron hace tanto tiempo por todos lados ante el desarrollo indetenible de nuestro sindicalismo. Me refiero a la sala grande de la planta segunda del palacio de la carrera de San Jerónimo, que fue remozada y ampliada mucho después que naciera la Ley a cuyas exequias hemos asistido hoy, según frase de don Fermín Sanz Orrio. Muchos Procuradores hemos escuchado de pie el discurso breve, mesurado, sencillo y claro de don Tomás Allende. Había pleno en los escaños. Había pleno en las tribunas laterales, previstas para la prensa y para los técnicos asesores. Había también pleno en la presidencia, hasta el punto de que don Fernando Suárez, que se sentaba el último, a la izquierda del Presidente, parecía que quisiera salirse de la ponencia y que estuviese cayéndose hacia los pupitres. Los escaños están hechos para que los Procuradores nos sentemos en fila de a tres, pero en esta ocasión, y a despecho de la ley de impenetrabilidad de los cuerpos, los procuradores nos sentábamos en fila de a cuatro. No ha resultado fácil el acoplamiento, porque no parece sino que a medida que cobra peso específico la institución en la vida política del país, la mayoría de los Procuradores van cobrando peso físico.

José Solís se sentaba en la tribuna de los asesores, y Emilio Romero en la de los periodistas, los que estaban frente a frente, pero a distancia. José Solís usa ahora unas gafas doradas, finas, como de Profesor de Entomología, y Emilio Romero llevaba las suyas, grandes, gruesas y espectaculares, como de campeón de "molo-cross". El debate, lo que se llama el debate había comenzado desde una posición de prudente realismo: Don Alfonso María de Abella retiró su enmienda a la totalidad. Pero su vecino —vecino no de escaño, sino de provincia— don Manuel María Escudero, que en tres años de legislatura ha adquirido una notable especialización en la defensa de enmiendas a la totalidad, ha lanzado el primer ataque contra la Ley es decir, contra el informe desde la posición teórica del medio volante izquierdo. El primer rumor se alzó en la sala cuando el señor Escudero aludió a "altos magisterios" en defensa de sus tesis, y más concretamente cuando citó al Padre Vigo. El bueno de don José María Aguirre Gonzalo enarcaba las cejas desde la Presidencia, y don Fernando Fugarido fruncía el ceño y miraba a su alrededor como preguntando de quién era ese sindicalista.

Don Manuel María Escudero habla con voz potente, pero un tanto aguda, hacia el final de su discurso preguntaba casi a gritos que donde estaba la unidad, la representatividad, la autonomía, la libertad y la participación, casi con tanta vehemencia oral como antes, con vehemencia muda, nos había preguntado todos que donde estaba aquel famoso Padre Vigo. Don José Angel Zubiaur habla con voz potente, pero grave, y usa un énfasis muy parlamentario. Al señor Zubiaur tampoco le gusta la ley y quiere que se devuelva al Gobierno. En aquel momento, los ujieres repartieron por los escaños caramelos del "Senado", quizá para endulzarnos algunas frases demasadas. El señor Zubiaur tampoco le gusta la ley y quiere que se devuelva al Gobierno. En aquel momento los ujieres repartieron por los escaños caramelos del "Senado", quizá para endulzarnos algunas frases demasadas amargas. El señor Zubiaur decía que la empresa, en este país, está tan torcida como la torre de Pisa, y en ese momento se vio salir de la sala a don Alberto Martín Artajo, con pasos largos y elásticos, como si pretendiera acudir a enderezarla.

Don Auxilio Goñi, que es navarro como Zubiaur y como Sanz Orrio, habla siempre como si la voz le saliera del corazón, y además en lenguaje familiar y casi festivo. Comenzó su disertación con una confesión sorprendente: "Yo soy palomo, no halcón". Luego, dijo que don Rodolfo Martín Villa había hecho un "dribling" en televisión y citó la novela

"Tres días de Julio", de Luis Romero, para traer un recuerdo del Ministro García-Ramal. También como de broma, el señor Goñi dijo que la Ponencia se encontraba entre la espada de los enmendantes y la pared del Gobierno, y en este punto se alzó, como un rayo, la mano de don Fernando Suárez, escuchó la frase más cortante de los debates parlamentarios: "¡Protesto!". Ya se sabe que don Fernando Suárez es muy celoso de su independencia, sobre todo de su independencia del Gobierno, hasta el punto de que yo, pienso maliciosamente, que no cesará en este celo hasta que no forme parte de algún Gobierno. Como esa especie de breña humana desgajada de los montes navarros, que es don Auxilio Goñi, respira nobleza en sus palabras y en sus actitudes, retiró inmediatamente sus palabras, y así el turno de enmiendas a la totalidad pasó a don Luis Angulo Montes, que pretendía, nada menos, que la ponencia hubiese modificado "esencialmente" el proyecto del Gobierno.

Don Juan Marrero es un muy joven Procurador canario, que trae siempre a la Cámara, con sus palabras, un aire de futuro y de nuevas generaciones. A mí me daba la impresión que el señor Marrero no estaba atacando la ley, sino defendiendo a la juventud, y por eso se podía estar con él sin necesidad de devolver el texto al Gobierno, y seguir esperando otros cuantos años —como amenazaba después don José Solís— hasta recibir un proyecto nuevo. El señor Marrero decía que no fuéramos a caer en "un nuevo despotismo ilustrado", peligro que parece lejano a pesar de la aprobación de la Ley de Educación, y muy vehemente afirmó su fe en las ideologías. "Me niego a renunciar a mi ideología, que es la que me enseñaron en mis años de juventudes y de SEU". Y aquí el señor Marrero obtuvo los aplausos de sala. Lo que sucede es que eso no bien parecía una enmienda, no a la Ley Sindical, sino a los escritos de algún Ministro que no era el que había sido encargado de los Sindicatos.

A pesar de su situación en el extremo de la ponencia, y como saliéndose, fue don Fernando Suárez el ponente encargado de responder a los enmendantes. Mi admiración hacia don Fernando Suárez la he dejado escrita cuando no andaba él encaramado al estrado de la ponencia, sino cuando actuaba desde el difícil escaño de Procurador enmendante. Pero el joven Procurador de León y Profesor de la Universidad de Oviedo dictó esta tarde una lección que yo no le había oído: una lección de humildad, de comprensión y de conciliación, que resultó perfectamente convincente.

La primera "paloma" de papel que llegó a la mesa de la Presidencia para pedir la palabra la había enviado don José Solís. Y la segunda, don Fermín Sanz Orrio. Solís, desde su gran experiencia sindicalista, invitó a que la Ley fuese discutida, pero no devuelta. Y lo mismo hizo don Fermín Sanz Orrio. Don Fermín quiso recoger la declaración de paisano Goñi y dijo: "Goñi es palomo. Yo tampoco". Pero después fue más allá y nos dejó a todos casi sobrecogidos al decir: "Yo no he sido un inmovilista; he sido un progresista tremendo". "Ha hablado David, —y David, como luego se vio debía ser Solís—, y ahora va a hablar Moisés", y ante esta declaración se removió inquieto en su escaño el señor Anobispo de Zaragoza, don Pedro Cantero. Pero se trataba solamente de una imagen bíblico-sindicalista.

Al final de la noche, y como siempre ocurre, los juristas se hacen con el debate. El señor Esperabe, de una parte, y el señor Lamo de Espinosa, de otra, centraron la cuestión a la luz de las leyes, y en este punto algunos procuradores empezaron a desertar de los escaños. Como según ordena el reglamento —que Dios quiera que no lo reformen en este punto— tras cinco horas de discusión deben ser interrumpidos los debates, don Joaquín Bau, para dar ejemplo, levantó la sesión, después de que la vieja ley sindical había cumplido sus exequias, y la nueva se quedaba a punto de recibir el bautismo.

(PYRESA)

La Ley Sindical, en las Cortes

(Viene de la página anterior)
El bien común solo puede concebirse de este modo, en tanto se respeten los bienes parciales que se proponen aquellas sociedades intermedias. Según el señor Escudero, el proyecto de Ley, que hoy comenzó a debatirse en las Cortes, no encarna el principio de autonomía ni el de subsidiariedad, sino que los restringe. Añadió más adelante que el sistema capitalista, en el que concurre la apetencia del máximo beneficio y la libre concurrencia, impone una dinámica social de tensiones, ya que no admite la integración del trabajador. En cuanto a la representatividad, manifestó que el principio enunciado en uno de los artículos del proyecto, se opone a su interpretación en el resto del articulado. El proyecto —resumió el señor Escudero— está aquí con los mismos defectos de fondo que el enviado por el Gobierno. Existe, por otra parte, el peligro de que la actividad sindical vaya arrastrada por la política del Gobierno. Sin embargo, el Sindicato no debe renunciar nunca a sus reivindicaciones cuando ellas sean precisas. Me temo —dijo— que la Ley no podrá tener la adhesión popular necesaria. Debemos —terminó diciendo— reconocer y ser consecuentes con la mayoría de edad del pueblo español.

Intervino más adelante don José Ángel Zubiaur Alegre. No soy —dijo— un obstruccionista de la Ley, por cuanto en unión de mi enmienda a la totalidad, he presentado otras múltiples al articulado. Entre el uniformismo sindical y la lucha de clases, existe un margen de sobrada holgura sobre el que caminar. Pero, a pesar del trabajo de la ponencia, no se traduce como debiera la enunciación de los principios al resto de la Ley. Mostró su disconformidad luego con la calificación de Ministro de Relaciones Sindicales y con las facultades que en el proyecto se le asignan. Esta Ley —dijo más adelante— es eminentemente política, puesto que es uno de los goznes sobre el que habrá de girar la vida política nacional, en unión de la

Ley de Régimen Local y la Ley de Asociaciones. Se refirió también a la ambigüedad que representa el hecho, por una parte, de asociaciones de empresarios, técnicos y trabajadores, y, por otra, afirmar que las asociaciones se constituirán dentro de los Sindicatos con carácter único y orgánico, con lo cual se malogran las posibilidades que derivaban de la declaración 13 del Fuero del Trabajo. Admitida la unidad sindical corporativa, habría que haber reconocido también a los Sindicatos la libertad de asociación, sin más límite que los del bien común y cuidando de no aplicar este concepto de forma que estrangule el asociacionismo.

Don Auxilio Goñi, cuarto de los enmendantes a la totalidad, estimó que el proyecto debiera haber sido estudiado por una comisión especial. No me importaría —añadió— tanto un Presidente de la Organización Sindical con categoría de Ministro, si existiese plena representatividad en el Congreso Sindical. Resulta absolutamente imprescindible, por otra parte, regular la huelga y los conflictos laborales. Señaló a continuación el señor Goñi que durante veinte años presidió un Sindicato Provincial. Hemos presentado ahora enmiendas a la totalidad a petición del Consejo de Trabajadores de mi provincia y del Consejo de Empresarios. Más adelante afirmó gráficamente: «Yo puedo rodear a las Casas Sindicales de alambradas para que nadie entre; puedo también abrir sus puertas de par en par para que todos pasen. Lo que no puedo hacer al mismo tiempo es colocar alambradas y abrir las puertas».

Don Luis Angulo Montes, tras señalar que el proyecto del Gobierno incurría en contradicciones entre los principios enunciados y su aplicación en el texto, así como de adolecer de un mínimo de rigor doctrinal y de autenticidad, afirmó que en el momento de presentar su enmienda lo calificó de defraudador de esperanzas y de apertura. No encontraba —añadió— más tratamiento posible que el de devolverlo al Gobierno, salvo que la po-

nencia elaborase un texto totalmente distinto. La ponencia —dijo— ha cuidado las expresiones formales y ha diluido las competencias de la presidencia de la Organización Sindical, pero mantiene la línea de mando sobre la representativa. Aunque la ponencia añade un nuevo principio: el de la libertad, no se trata en cambio de la libertad de expresión, ni de representación; se trata sólo de libertad de actuación interna. Los principios que se enumeran van a afectar tan solo al más bajo nivel de la Organización Sindical, es decir, a las asociaciones profesionales. Por todo ello, adujo que el informe no iba a satisfacer a quienes sostienen la prevalencia de un sistema sindical libre, representativo, independiente y reivindicativo. «EN POLÍTICA NO SE PUEDE PERDER TIEMPO», DIJO SOLÍS

Intervino a continuación don José Solís Ruiz, quien recordó que a lo largo de dieciocho años estuvo al frente de la Delegación Nacional de Sindicatos. Se refirió luego a la génesis del proyecto de Ley Sindical. Afirmó más adelante que gracias a al Consejo Nacional del Movimiento hoy se sientan en las Cortes Españolas cien procuradores de representación familiar y gracias al Consejo está aquí hoy el proyecto. En la vieja Ley del año 40 no están previstas, ni las elecciones, ni el Congreso Sindical, ni los Consejos de Empresarios y Trabajadores. Limitamos luego voluntariamente, las facultades del Delegado Nacional. Era no obstante necesario una Ley, porque bastaba que un Gobierno quisiera hacer cumplir estrictamente la del 40 para que desapareciera cerca del noventa por ciento de las realizaciones sindicales.

Se refirió luego el señor Solís Ruiz a la elaboración de la consulta-informe, contestada por unas 200.000 personas que, a su vez, consultaron sus representantes. Comentó, luego, su extrañeza por el hecho de que el Congreso de Tarragona haya sido silenciado en los últimos días. Lamentó también que el Gobierno no recogiera una de sus iniciativas: que una Comisión Mixta de dirigentes sindicales y de miembros del Gobierno elaborara el proyecto de Ley Sindical.

El informe de la ponencia —dijo más tarde— difiere del proyecto del Gobierno y se acerca más al proyecto de la Organización Sindical. La Secretaría General del Movimiento —afirmó luego el señor Solís— tuteló durante años a la Organización Sindical, hasta que cumplida su mayoría de edad, se le concedió una conveniente autonomía e independencia, pero no vaya a ser que esa autonomía e independencia pase ahora al Gobierno.

Quizá devolviendo la Ley podría llegar otra más perfeccionada, pero ¿cuánto tiempo sería necesario para ello? No entiendo bien que cuando tenemos la facultad de modificar un proyecto, pensemos en devolverlo. En política no se puede perder el tiempo. Respetando las intervenciones de los enmendantes a la totalidad que a mi me han llegado muy hondamente, vamos a intentar perfeccionar esta Ley con valentía. SANZ ORRIO

A las palabras del señor Solís Ruiz, que fueron muy aplaudidas a su final, siguieron las de don Fermín Sanz Orrio. Recordó que hacia treinta años —al tomar el posesión de la Delegación Nacional de Sindicatos— manifestó que las enmiendas sindicales no nacían ni entre los papeles del despacho, ni en un laboratorio-ensayo, sino en el contacto con la vida laboral. Entonces, hicimos lo que pudimos. Buscar, eso sí, desde el primer momento, la representatividad y la autenticidad de empresarios y trabajadores; una representatividad y autenticidad basadas en entidades no fundadas sobre la lucha de cla-

Manifiesto, finalmente, que aunque no le gustaban las diversas enmiendas contenidas en el informe, ni la estructura dada a la futura Organización Sindical, consideraba que debiera entrarse en la discusión del articulado.

OTRAS INTERVENCIONES

El señor Esperabe de Artega observó que a su juicio, en el informe existían contradicciones inter-

nas en lo que respecta a la línea de mando. Señaló luego que la línea de mando tiene más preponderancia en el comité ejecutivo que la representatividad. Manifestó, finalmente, su desacuerdo con otros aspectos del informe, aunque, no obstante, estimó que éste no debiera devolverse al Gobierno, aunque nada más fuese por simple táctica política. Por último, el señor Lamo de Espinosa sugirió que la Comisión se pronunciase sobre el fondo del debate, debiendo por tanto entrar en el examen del articulado.

Como a las diez de la noche aún cinco procuradores habían solicitado intervenir sobre las enmiendas a la totalidad, el Presidente de la Comisión, don Joaquín Bau, levantó la misma anunciando que se reanudaría mañana, a las cinco de la tarde.

rededor de siete temas fundamentales: Los conocimientos que tiene el encuestado sobre urbanismo y ordenación que tiene el encuestado sobre urbanismo y ordenación del territorio; problemas de planeamiento; cuestiones de ordenamiento físico y espacial; economía de la ordenación urbanística y del territorio; instrumentos que deben habilitarse para que se cumplan los ordenamientos, y cuestiones relativas a ordenación territorial.

A primeros de noviembre los ordenadores electrónicos habrán tabulado todo este material y se enviarán entre otros a todos los encuestados.

El señor Linares recordó las reformas sucesivas que la Ley del Suelo —a la que calificó de «monumento legal, por su coherencia e importancia»— había sufrido desde su promulgación en 1956: la Ley de valoraciones del 62; la de zonas rurales, y la de zonas y centros de interés turístico, del 63; y la reciente Ley de actuaciones urbanísticas urgentes. Manifestó que el aumento del nivel de vida en los últimos años, y los fenómenos turísticos y de emigración interior a las grandes ciudades, hacían aconsejable un replanteamiento de la política española en materia de ordenación territorial.

LIBRO BLANCO SOBRE URBANISMO

PARA SU CONFECCION SERAN CONSULTADAS 2.964 PERSONAS

SERVIRÁ DE BASE PARA REFORMAR LA VIGENTE LEY DEL SUELO

MADRID, 20. (Pyresa). — La Dirección General de Urbanismo ha contratado los servicios de equipos privados de investigación para que obtengan y analicen datos objetivos sobre ordenación del territorio nacional, sobre realizaciones concretas conseguidas hasta el presente, y tabulen encuestas destinadas a averiguar la opinión que estas cuestiones suscitan en los distintos sectores sociales españoles, con todo lo cual se realizará un libro blanco sobre urbanismo. Este libro blanco servirá de base para una reforma de la vigente ley del suelo de 1956, según informó esta tarde don Antonio Linares Sánchez, Director General de Urbanismo, en una rueda de prensa que convocó con carácter nacional, en el Ministerio de la Vivienda, y en la que le acompañó su equipo de altos cargos de la dirección y del Gabinete de Estudios de Urbanismo.

El señor Linares destacó la importancia que, para la confección del libro blanco sobre urbanismo y la consiguiente reforma de la Ley del Suelo, revestirá el cuarto de millón de contestaciones que se reciban a través de las encuestas. «Toda reforma de la Ley que no sea refrendada por la opinión pública, carecerá de validez», manifestó.

El señor Linares destacó la importancia que, para la confección del libro blanco sobre urbanismo y la consiguiente reforma de la Ley del Suelo, revestirá el cuarto de millón de contestaciones que se reciban a través de las encuestas. «Toda reforma de la Ley que no sea refrendada por la opinión pública, carecerá de validez», manifestó.

AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

AL GENERAL DON MARIANO TORTOSA SOBEJANO

GOBERNADOR MILITAR DE MALLORCA

Madrid, 20. (Cifra). — El Jefe del Estado ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, entre otros señores, a don Mariano Tortosa Sobejano, General de División, Subinspector de Tropas y Servicios de Baleares y Gobernador Militar de Mallorca.

EL TIEMPO TEMPERATURAS MAS BAJAS Y LLUVIAS

MADRID, 20. (Servicio especial de Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos continúan presentando una situación favorable a la continuación de la entrada de aire frío. Hay un anticiclón en el Atlántico y unas borrascas en el continente europeo, la primera situada sobre el Báltico, y la segunda sobre Italia. Esto favorece la entrada de aire de septentrión y el descenso de la temperatura en toda España, que continuará durante las próximas veinticuatro horas. En cuanto a los fenómenos meteorológicos, el Cantábrico y el nordeste de la península continuarán con gran abundancia de nubes y chubascos que serán más intensos en Vascongadas y Navarra. En el norte y este del Duero, cuenca del Ebro, Cataluña y Baleares, la nubosidad será abundante, pero los chubascos tendrán menos intensidad. En el resto de la península habrá lluvias en las laderas norte de las cordilleras de la mitad septentrional, registrándose chubascos de nieve en Pirineos, ibérica y sistema central. Las temperaturas, como indicamos antes, continuarán descendiendo.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	6	13	Lyon	7	11
Estocolmo	6	9	Lisboa	14	20
Helsinki	6	9	Berlín	5	10
Londres	4	10	Hamburgo	5	9
Manchester	3	8	Frankfurt	4	10
Birmingham	3	9	Munich	4	5
Amsterdam	6	10	Bonn	5	10
Bruselas	6	9	Milán	10	11
Copenhague	7	10	Roma	10	22
Berna	4	6	Palma de Mallorca	9	23
París	6	12			

INVITADO OFICIALMENTE POR EL GOBIERNO FRANCES

EL PRINCIPE DE ESPAÑA PRESENCIARA LAS MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

EN COMPAÑIA DE SU ESPOSA VISITARA PARIS

MADRID, 20. (Pyresa). — Mañana saldrá de Madrid en avión el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, invitado oficialmente por el Gobierno francés para asistir a las maniobras conjuntas navales hispano-francesas que tendrán lugar en aguas del Mediterráneo. Tras aterrizar en el aeródromo naval de Hyeres, presenciara dichas maniobras a bordo del portahelicópteros «Dédalo».

El día 23, desembarcará en Toulon donde visitará la Base Naval y un centro de adiestramiento militar. Desde Toulon se trasladará al día siguiente a Istres para visitar la base aérea y el Centro de Ensayo de Vuelo y Escuela de Pilotos. En dicha ciudad se reunirá con S. A. R. la Princesa de España.

ofrecido un almuerzo por el Presidente francés y la señora de Pompidou. Tras visitar la exposición de Goya ese mismo día se celebrará una recepción a la colonia española en la sede de la Embajada de España en la capital francesa.

Al día siguiente, por la mañana, el Príncipe visitará el Campo de Experimentación y Tiro de Satory y el Ministro de Defensa, señor Debre dará un almuerzo en su honor. Por la tarde se trasladará al Centro de Mando Estratégico de Aviación de Taverny y por la noche tendrá lugar una cena de gala en la Embajada de España.

El día 25, el Ministro de Negocios Extranjeros, señor Schumann ofrecerá un almuerzo a los Príncipes de España, que regresarán por la tarde a Madrid.

ENTRADA UNICA

150.000 ptas.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses

Precio total 450.000 pts.

PISOS

LLAVE EN MANO

Cj. Teniente Juan Llobera

SALON-COMEDOR
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA
PORTAL DE MARMOL
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO.
TELEFONO: 23 59 87

PARIS

¡HAY QUE ARREBATAR EL PODER A LA BURGUESIA POR MEDIO DE LA INSURRECCION ARMADA!

PARIS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Labordé). — De los tres mosqueteros del extremismo revolucionario — Daniel Cohn-Bendit, Jacques Sauvageot y Alain Geismar —, de las tres patas del banco subversivo de mayo de 1968, sólo queda en pie de guerra el turbulento Alain Geismar, esa arcilla de la escalada ideológica que ha trepado por la cucana del circo político con una audacia y una constancia increíbles. Desde el socialismo de León Blum hasta el comunismo de Mao, «Geismar-le diable» ha recorrido toda la escala de los últimos ismos doctrinales hasta dar, en la exhibición del cada día más difícil todavía, la última pirueta: El llamamiento público a la revuelta contra el poder constitutivo. Este último capítulo tuvo por escenario el de la famosa «Mutualité», donde lo mismo se elige una reina de belleza que se organiza un mitin de pasas. En esa «Mutualité», que es el monumento nacional a la contradicción, y ante tres mil jóvenes en estado de delirio trotskista-marxista-leninista-maoísta-castrista, Alain Geismar gritó con su voz aguda, como dirigente de la «izquierda proletaria», la orden de acción:

«Hay que arrebatarle el poder a la burguesía por medio de la insurrección armada». La fascinación del pensamiento de Mao (el poder está en la punta del fusil),

GRITO ALAIN GEISMAR, EN NOMBRE DE LA «IZQUIERDA PROLETARIA»

SUS SECUACES SE DEDICARON A APUÑALAR NEUMATICOS

hechizó a todos los reunidos y todos salieron a la calle en olor de barricadas.

Esto ocurría el 25 de mayo último, a los dos años de la histórica marimorena del barrio latino. Pero como de los avisados nacen los escarmentados, el Ministerio del Interior resolvió la papeleta de un plumazo: Prohibición del movimiento titulado «La izquierda proletaria» y orden de detención contra Alain Geismar que tomó las de Villadiego y solo fue arrestado un mes más tarde. En el curso de esos treinta días, grabó una arenga revolucionaria en cinta magnética, escribió a sus colaboradores más

directos y lanzó las órdenes de acción: «No habrá vacaciones para los ricos» y «El verano será muy caliente». El infierno prometido por «Geismar-le-diable», no alcanzó más que unos esporádicos grados de inocente manifestación anarquista: neumáticos apuñalados, algunos chafarrinones de pintura y varios atentados a ladrillazo limpio contra escaparates de tiendas de tres a cuatro.

PROVOCACION Y VIOLENCIA

Pero Alain Geismar, el hijo del inspector del Banco de Francia, el profesor de la Facultad de Ciencias de París, el Secretario General del Sindicato Nacional de Enseñanza Superior, el dirigente de la «Izquierda Proletaria» ha comparecido hoy ante el tribunal correccional para responder de los cargos de provocación directa y violencia por vía de hecho contra los agentes de la fuerza pública» así como por reconstitución de una organización disuelta. Como prólogo a este proceso, que durará tres días y que ha puesto en la calle a cinco mil policías que rodean el palacio de Justicia como una muralla erizada de cristales, los grupos de acción de la «izquierda proletaria» saquearon unas oficinas de un centro de contribuciones, quemaron diez automóviles en un depósito de «Citroen» y llenaron de letreros algunos andenes del «Metro». Las alusiones al «Che» Guevara, se han quedado fuera de moda y lo que priva es Yaser Arafat. En todos los chafarrinones de pintura roja, se unen los nombres de Alain Geismar y Yaser Arafat. No hay nada como estar al día.

Los automovilistas han recibido el consejo de no acercarse al eje place de Chatelet Porte de Orleans porque «el otoño será caliente» en esa plaza. En L'Ile de la Cité, santuario de la Prefectura de Policía, las cosas no estaban como para bromear. Varios jóvenes que no han podido presentar unos documentos de identidad satisfactorios, han sido metidos en chirrina y, en torno al Palacio de Justicia, el clima cesa de anunciar tormenta. No hace falta que se den las clásicas órdenes del «cir-

BELFAST (Irlanda del Norte)

BERNADETTE DEVLIN SALE DE LA CARCEL EL VIERNES

BELFAST, Irlanda del Norte, 20. (Efe-Upi). — Bernadette Devlin, miembro del Parlamento británico, saldrá el viernes de la prisión de Armagh, donde cumple condena de seis meses por incitar a la sedición.

Los oficiales de la prisión manifestaron que Bernadette observó una excelente conducta durante el tiempo de su reclusión, lo que ha servido de base para reducir la sentencia a un tiempo de dos meses.

Montreal (Canadá)

ENTIERRO DEL MINISTRO PIERRE LAPORTE

MONTREAL (Canadá), 20. (Efe Upi). — Hoy han sido enterrados los restos mortales de Pierre Laporte, Ministro de Trabajo de Quebec que fue asesinado el sábado pasado, una semana después de ser secuestrado por miembros del Frente de Liberación de Quebec.

En el cortejo fúnebre figuraron destacadas figuras del Gobierno entre ellas el Primer Ministro del Gobierno Federal Pierre Trudeau y los Jefes de la Oposición de Ottawa.

A petición de la esposa del Ministro asesinado, se celebró un sencillo funeral privado en la Catedral de Nuestra Señora de Montreal. Alrededor del templo se habían adoptado medidas de seguridad extraordinarias para evitar posibles incidentes provocados por el Frente de Liberación de Quebec.

TELEGRAMA DE PESAME

MADRID, 20. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo español, don Licinio de la Fuente, ha enviado al Embajador canadiense en Madrid, señor Ghislain Hardy, el siguiente telegrama: «Ante el asesinato del Ministro de Trabajo de Quebec, señor Pierre Laporte, ruego transmita el testimonio de mi sentido pésame al Gobierno y pueblo canadiense, lamentando el triste suceso que viola las normas de convivencia y de respeto a la persona humana. Firmado: Licinio de la Fuente».

NACIONES UNIDAS

HOY, REUNION HISTORICA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

SE REUNIRAN, PRESIDIDOS POR LOPEZ BRAVO, LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES DE LOS «CUATRO GRANDES» Y DE OTROS DIEZ PAISES

NUEVA YORK, 20. (Pyresa). — De reunión histórica se califica la que mañana, miércoles, celebrarán los Ministros de Asuntos Exteriores de «los cuatro grandes», junto con los Cancilleres de Colombia, Burundi, Polonia, Nepal, Sierra Leona, China Nacionalista, Siria, Finlandia, Nicaragua y Zambia, dentro de las que celebra el Consejo de Seguridad de la ONU.

En esta sesión confluyen las características especiales de la fecha — conmemoración de los 25 años de la ONU —; presidencia por España, a cargo del Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo; y que los integrantes de la misma sean los Ministros de Asuntos Exteriores de los países citados.

Este último dato, previsto en el artículo 28, apartado 2, de la «carta de las Naciones Unidas», convierte la reunión en trascendental. Según el citado artículo «el Consejo de Seguridad ce-

lebrará reuniones periódicas en las cuales cada uno de sus miembros podrá, si lo desea, hacerse representar por un miembro de su Gobierno o por otro representante especialmente designado».

Al parecer, uno de los temas más importantes a estudiar durante la sesión será la situación en el Medio Oriente, con vistas a un alto el fuego eficaz y definitivo. La sesión del Consejo de Seguridad dará comienzo a las cuatro de la tarde (10 de la noche hora española), y se celebrará a puerta cerrada. Dada la presencia en la reunión de dos países complicados en la guerra de Oriente Medio EE. UU. y URSS, otro Estado Beligerante, Siria, así como la función presidencial de España durante la sesión, se considera está muy importante de cara a una posible función mediadora de España en el conflicto árabe-israelí.

NUEVA YORK

NUEVO CLIMA ANGLO-ESPAÑOL

EL LARGO «ALMUERZO DE TRABAJO» ENTRE LOPEZ BRAVO Y DOUGLAS HOME, PUNTO DE PARTIDA PARA UNA NUEVA SERIE DE CONTACTOS Y NEGOCIACIONES SOBRE GIBRALTAR

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).

El largo «almuerzo de trabajo», celebrado hoy a invitación del Ministro de Asuntos Exteriores británico entre Sir Alex Douglas Home y el Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, servirá de punto de partida para una nueva serie de contactos diplomáticos entre ambos países.

Sería un error, y desde luego prematuro, hablar de una auténtica reanudación de negociaciones entre Madrid y Londres sobre la cuestión de Gibraltar. Evidente parece ser sin embargo que los contactos diplomáticos, que están a punto de iniciarse, se desarrollarán en un nuevo clima, mutuamente creado por una y otra parte. Si no se espera la supresión de las diversas medidas adoptadas por España en lo que atañe al Peñón, cabe señalar que el Ministro López Bravo indicó hoy que no hará falta restringir más facilidades. Cabe, por cierto, mencionar el hecho de que en los pocos meses transcurridos desde que Sir Alex Douglas Home asumió la cartera del Foreign Office, esta es la tercera vez que se reunió con nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, habiendo sido precedido este «almuerzo de trabajo» por sendos encuentros en Bruselas y El Cairo. La importancia del almuerzo a nivel ministerial queda por lo demás ilustrada por el hecho de que en el participaron el Subsecretario del Foreign Office, Sir Dennis Greenhill, y el Marqués de Santa Cruz, Embajador de España en Londres, y los respectivos Jefes de Gabinete señores Graham y Martínez Caro.

BONITA SILUETA MEJOR SALUD MORAL ALTA

VUESTRA VIDA ESTÁ CONDICIONADA POR SU SILUETA ES POR ELLA POR LA QUE LOS HOMBRES MIDEAN SU EDAD

Gracias a un nuevo método revolucionario BRIGITTE DE BERCY remodela su silueta. Sin regímenes penosos ni peligrosos el método S. R. X. (Silhouette Reduction Therapy) es menos caro que su paquete de cigarrillos.

Notables aparatos especiales le darán la línea que Vd. ha soñado.

Para la realización de dicho sueño quedará bajo el control de una de nuestras especialistas.

Nosotras le ofrecemos gratuitamente y sin compromiso, un análisis de su silueta.

Ahora mismo, llame por teléfono al 21-78-64 y nosotras le daremos ese aspecto elegante y joven... ese aspecto que Vd. sueña.

No lo deje otra vez para mañana Llame por teléfono o venga a informarse hoy mismo.

LIMPIEZA DE CUTIS * BAÑO DE VAPOR * MASAJE FACIAL * MASCARILLA * MASCARILLA DE PLACENTA Y VITAMINAS * DEPI-LACION A LA CERA * DEPI-LACION ELECTRICA * MANICURA * PEDICURA * MAQUILLAJE * BRONCEADO ARTIFICIAL *

Brigitte de Bercy

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35, ENTLO. ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO 21 78 64

Con la vigilancia y colaboración del Director Médico don L. Noguera Fluxá (C.P.S. n.º 1)

permítame probarle que puedo hacer de vd. un hombre nuevo



- Pérdida de peso
- Desarrollo muscular
- Masaje manual y mecánico
- Aparatos especiales
- Sauna Finlandesa
- Gimnasia americana
- monitor individual
- Peluquero
- Solarium
- Bar
- Snack
- Terraza

¿El secreto de como conseguí mi forma? Pues, descubrí el modo ideal de desarrollar mi pobre cuerpo rápidamente. He sido de maravilla, cambié por completo esa forma tan débil que era antes. Vd. puede conseguir un resultado idéntico de la forma más natural sin tener que comprar nada más ni aparatos.

Mi método ya ha conseguido para miles de hombres la transformación en un verdadero hombre en un tiempo asombrosamente corto. Deje que le ayude a Vd. mismo, no se lo digo para el mes que viene ni para el año próximo, sino que para ahora mismo.

LA SOLUCION - pase Vd para convencerse. Se hará cuenta por sí mismo de las estron-das instalaciones que ATLAS BRADFORD pone a su disposición para que este en forma, para su salud, para su equilibrio y para su descanso.

PERO ATENCION, como el tratamiento es individual, el número de socios viene a ser forzosamente limitado.

Atlas Bradford

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 124, PRAL. EDIFICIO RENAULT. - SABADOS CERRADO ABIERTO DE 7 MAÑANA A 3 NOCHE.

Con la colaboración y vigilancia del Director Médico don J. M.º CORTADA MACIAS (c. p. s. n.º 2)

El acuerdo España-Mercado Común

Será estudiado por el Parlamento Europeo el 16 de noviembre en Estrasburgo

BRUSELAS, 20. (Pyresa). — En su sesión del próximo 16 de noviembre el Parlamento Europeo, reunido en Estrasburgo, estudiará el acuerdo concluido entre España y el Mercado Común, que será presentado a la consideración de los parlamentarios. El diputado demócrata cristiano, señor Boano, ha sido encargado de elaborar el correspondiente informe que deberá ser aprobado previamente por la Comisión de Relaciones Económicas Exteriores.

La opinión del Parlamento Europeo no puede en ningún caso modificar el acuerdo, pero de todas formas el informe será sometido a votación y se esperan intervenciones de varios parlamentarios.

Lea «BALEARES»

SOQUEL (EE. UU.)

FUERON MUERTOS A PALOS UN OCULISTA, SU ESPOSA, DOS HIJOS Y UNA SIRVIENTA

SUS CADAVERES FUERON ARROJADOS A LA PISCINA

LOS ASESINOS, ANTES DE MARCHARSE, INCENDIARON LA CASA

SOQUEL (EE.UU.), 20. — Cuando los bomberos acudieron anoche a sofocar un incendio en la finca flotando en la piscina de la propiedad los cadáveres de cinco personas con señales de haber sido asesinadas. Las víctimas son el Doctor Victor Ohta y su esposa, de unos 40 años de edad, propietarios de la finca; una de sus hijas, de trece y uno de sus hijos de once, así como una sirvienta. La familia tenía también un hijo de doce años el cual según la policía ha podido ser secuestrado por los asesinos o quizás haya perecido en el incendio de la casa a la cual prendieron fuego los asesinos. La policía añade que las víctimas fueron apaleadas hasta fallecer, dentro de la casa y, luego, arrojadas a la piscina. TIFON EN FILIPINAS:

17 MUERTOS Y 29 DESAPARECIDOS
MANILA. — El segundo tifón que en término de una semana se abatió sobre las Filipinas ha causado 17 muertos y 29 desaparecidos aparte de quinientas familias que han quedado sin hogar. El tifón barrió Davao del Sur. DIEZ AHOAGADOS
EN RANGUN
RANGUN. — Diez personas han perecido ahogadas cuando una embarcación en la que viajaban 18 pasajeros se hundió frente a Mulmein, en la región baja de Birmania.

Falleció el ex-presidente de Méjico, General Cárdenas

Méjico, 20. (Efe). — En su domicilio de esta capital falleció ayer el General Lázaro Cárdenas, que fuera Presidente de la República mejicana de 1934 a 1940.

DATOS BIOGRAFICOS

DE LAZARO CARDENAS

El ex-Presidente de la República mejicana, General Lázaro Cárdenas, falleció ayer, nació en Jiquilpa, Estado de Michoacán, el 21 de Mayor de 1895.

En 1913 se incorpora a la revolución con las fuerzas constitucionales, con el grado de Capitán de Caballería y más tarde participa en los trabajos de la convención que trataría de unificar a las distintas facciones en que se dividió la revolución.

En 1920 asciende a General Brigadier. En 1921 durante la rebelión de Huerta, a la que combate, es herido y hecho prisionero.

En 1928 asciende a General de División y ese mismo año es elegido Gobernador de Michoacán y en 1930 se hace cargo de la dirección del Partido Nacional Revolucionario. En 1933 es nombrado Secretario de Guerra y Marina en el Gabinete del Presidente Abelardo L. Rodríguez.

En 1934 es elegido Presidente de la República. Su primera medida es cerrar los casinos y lugares de juego que existían en el país. En 1938 decretó la expropiación de los yacimientos petrolíferos.

Durante su Gobierno se dió un gran impulso a la reforma agraria y a los derechos de los trabajadores, y se fundaron instituciones tan importantes como la Comisión Federal de Electricidad, que desde entonces controla toda la energía eléctrica que se produce en la nación.

Cárdenas, que al terminar la guerra civil española, abrió las puertas de Méjico a los exilados políticos de este país, entregó el poder en 1940, después de unas agitadas elecciones, al General Manuel Avila Camacho.

En 1956 recibió el premio Stalin de la Paz



Miquel Barceló Morey

MORÍ CRISTIANAMENT AHIR, DIA 20, EN LA PAU DEL SENYOR, A VILAFRANCA DE BONANY.

Le seva esposa Maria; els fills Francisca-Elvira (religiosa dels Sagrats Cors), Margalida, Joan, Llorenç (religiós T.O.R.), Miquel i Jaume; fills polítics Sebastià, Margalida, Catalina i demés familiars, en participar als seus amics i coneguts tan sensible pèrdua, els agrairàn una oració. L'acte de l'enterrament tindrà lloc avui, a les vint hores, a l'església parroquial de Vilafranca de Bonany.

Domicili: Carrer Principal, 26.

El Senyor Bisbe de Mallorca ha concedit indulgències de la manera acostumada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Antonia Valcaneras Galmés

(Viuda de Sebastián Catalá)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 75 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Bartolomé, Sebastián y Antonio (Director Caja Crédito para la Construcción); hijas políticas Paquita y Margarita; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Misión, 16, entlo

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don Roberto Mut Juan

(Empleado de Líneas Aéreas Iberia)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 45 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa doña Antonia Gomila Horrach; hijos Catalina, María Isabel y Matías; padre don Matías; hermanos don Matías y doña Margarita; hermanos políticos (presentes y ausentes) y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, a las 20'30 horas, en la parroquial iglesia de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza Pio XII, 27, 3.º

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

UN NIÑO MUERTO Y TRES HERIDOS AL DERRUMBARSE UNA TAPIA

PERECE UN OBRERO POR EXPLOSION DE UN BARRENO

Granada, 20. (Cifra). — Un muerto, dos heridos graves y uno leve es el balance de un suceso ocurrido en la barriada de Zaidín al derrumbarse una tapia sobre un grupo de niños que al pie de ella jugaban.

La tapia cerca un solar existente al final de la calle Ebreo, lugar muy concurrido por la grey infantil.

El niño de doce años, Eduardo de la Cruz Manzano, con domicilio en Pinzarrón, 2, después de asistir en el servicio de urgencia del Hospital Clínico de gravísimas lesiones internas en el abdomen, falleció tres horas después; quedando internado en dicho centro sanitario, sufriendo lesiones graves, Pedro López Gómez, de 2 años, domiciliado en Santa Adela, 34, y Juan Oteiro Bob, de 6 años, domiciliado en la calle Belchite, y con heridas leves Carmelo Marcos García.

El suceso ha producido enorme consternación en la populosa barriada.

OBRERO MUERTO

Santa Cruz de Tenerife. — Al explotar un barreno en las obras de construcción de la pista nueva de Curva Parejo en la carretera general del norte, término de Hermigua, resultó muerto Luis Medina Rodríguez y heridos de consideración Pedro Rodríguez y Luis Darias Herrera.

FALLECIDO

Castellón de la Plana, 20. (Cifra). — Ha fallecido hoy el niño de trece años, Faustino Simarro Fuentes, que ayer resultó herido

de gravedad al explotarle una bengala de señales marítimas con la que jugaba en unión de otros dos niños, que también sufrieron heridas graves.

Dos accidentes en carretera por giro indebido a la izquierda

Y dos niños atropellados al cruzar la calle sin precaución

Dos accidentes de circulación en carretera se registraron a lo largo del día de ayer en la isla debidos ambos a que uno de los respectivos vehículos implicados en ellos giraron indebidamente a la izquierda, en el sentido de su marcha, sin tomar las debidas precauciones y cerrando así el paso al contrario.

Peo vicio el de muchísimos conductores de no advertir anticipadamente, con el intermitente, su propósito de girar. Son legión aquellos que ponen en acción el mecanismo en el preciso instante en que llegan al punto de desvío, con lo que no sólo confunden a quien les sigue sino a los que se aproximan de frente pues unos y otros confían en que no va a producirse ningún cambio en la marcha.

Dos ejemplos de carencia de prudencia son los siguientes:

A primeras horas de la mañana de ayer, en el kilómetro 67'700 de la carretera de Palma a Capdepera, término municipal de Artá, el anciano don Miguel Ginard Genovart, de 71 años de edad, que conducía un velomotor, fue alcanzado por el autocar matrícula PM 95779 al girar incorrectamente a la izquierda para adentrarse en un camino. El motorista resultó

herido calificándose su estado de pronóstico reservado.

A las tres de la tarde, en el kilómetro 15 de la carretera de Palma a Sóller era la motocicleta PM 63.947 conducida por Leandro Ruiz Fernández, de 24 años de edad, llevando en calidad de pasajero a Antonio López Huerto, de 23, la que colisionaba con el turismo matrícula B 81.224 por girar ésta indebidamente a la izquierda. Resultaron heridos de carácter leve los motoristas.

DOS NIÑOS ATROPELLADOS

Por lo que respecta a lo acaecido en la ciudad en materia de circulación, recogemos dos atropellos de dos niños que irrumpieron en la calzada sin tomar las debidas precauciones.

A las dos de la tarde, fue alcanzado por el turismo matrícula PM 63.448, en el Paseo de Sagrera, Juan García García, de seis años de edad, que sufrió heridas de pronóstico reservado.

Peores consecuencias tuvo el accidente para el niño Juan Fernández Escolano, también de seis años, que resultó con heridas que calificaron su estado de pronóstico grave al ser alcanzado por un velomotor cuando salió a la calzada de entre dos coches estacionados junto a la acera.

En ambos casos, ante la inesperada aparición de los chiquillos, ninguno de los conductores de los vehículos pudo evitar el atrapello.

SANTO DOMINGO

Fallece el periodista español Enrique Piera Puig

Santo Domingo, 20. (Efe). — El periodista Enrique Piera Puig, quien el pasado 9 fue atacado a tiros en un atentado terrorista, ha fallecido en la sala del hospital donde fue hospitalizado, después del atentado.

Piera Puig, quien dirigía y animaba su espacio radiofónico "Puntos sobre las íes" se destacó por su ataque a todos los partidos comunistas de la República, así como a los líderes de izquierda.

Después de ser internado e intervenido se recuperó notablemente pero, posteriormente, hubo que colocarlo en cámara de oxígeno por complicaciones en la sangre y en los pulmones, a consecuencia de una afección pulmonar, lo que unido a una anemia galopante en la sangre han sido las causas de su fallecimiento. Enrique Piera Puig, natural de Tarragona (España), deja viuda y dos hijas.

COPA DE EUROPA

DOMINANDO MAS, PERDIO EL BARÇA

BARCELONA, 1 - JUVENTUS, 2

Barcelona, 20. (Pyresa). — Barcelona, 1 (Marcial)-Juventus, 2 pañol. (Haller y Bettega).

Alineaciones: BARCELONA: Sadurní; Rifé, Gallego, Romero; Torres, Zabala; Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosa, Marcial y Pujol. JUVENTUS: Tancredi; Spinosi, Morini, Furino; Coccedu, Salvatore; Bettega, Marchetti, Anastasi, Capello y Haller.

En la segunda parte Novellino substituyó a Anastasi, cuando estaban unos diez minutos para que el juego concluyera.

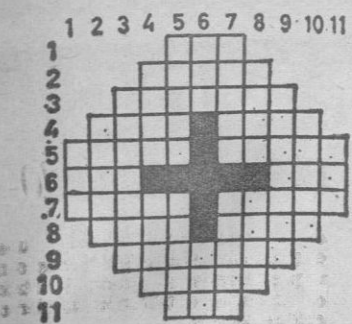
Árbitro: Señor Taylor (Inglés), que tuvo una pérnima actuación, perjudicando siempre al conjunto español.

Goles: 0-1. — 9 minutos. Indecisión de la zaga azulgrana que aprovecha Anastasi para pasar a Haller, que bate de tiro cruzado a Sadurní.

0-2. — 54 minutos. Nuevo, contrataque italiano, con tiro final de Bettega, tras recibir un pase en profundidad de Anastasi. Este gol hay que calificarlo de antología.

1-2. — 75 minutos. Impresionante tiro de Marcial desde fuera del área, que hace inútil la estirada del meta italiano.

CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Onomatopeya de un golpe. — 2: Escasos. — 3: Ladrones. — 4: Acción y efecto de suspenderse o acabarse una cosa. Ondas. — 5: Cercados hechos de palos o varas entretrejidas. Al revés, quitar la humedad. — 6: ¡Aupa! Al revés, marcha. — 7: Partes de un todo. acción externa en la cual da uno a conocer su educación. — 8: Nombre femenino. Al revés, altura pequeña y prolongada. — 9: Dividir. — 10: Acostumbrar. — 11: Llamada de socorro.

Verticales. — 1: Al revés, nivel. — 2: Partes del tronco que están dentro de la tierra. — 3: Matas leguminosas papilionáceas con flores amarillas en racimos. — 4: Movimiento seguido con que anda un ser animado. Labres. — 5: Torpes. Batracios. — 6: Levanté Al revés, onda. — 7: Hermana. Grandes extensiones de agua. — 8: Única. Al revés, ramillete. — 9: Tablero de la máquina para ir colocando el papel impreso. — 10: Hilo o cuerda que se ata por un extremo al anzuelo y por el otro a la caña de pescar. — 11: Al revés, flor heráldica.

SOLUCION:

Horizontales: 1: Llamada de socorro. 2: Escasos. 3: Batracios. 4: Ondas. 5: Cercados. 6: ¡Aupa! 7: Partes. 8: Nombre femenino. 9: Dividir. 10: Acostumbrar. 11: Llamada de socorro. Verticales: 1: Al revés. 2: Partes del tronco. 3: Matas leguminosas papilionáceas. 4: Movimiento seguido. 5: Torpes. 6: Levanté. 7: Hermana. 8: Única. 9: Tablero. 10: Hilo. 11: Anzuelo.

TECNICO EN AUTOMOVILES
en sólo ocho meses

con las últimas novedades (frenos de disco, Wankel etc.) de forma fácil y amena - (profesor + correspondencia) con **DIPLÓMA INTERNACIONAL** de...

CURSOS «NORTE»
DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

Solicitando información GRATIS HOY MISMO hágalo por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de **CNN**
C/ Beethoven, 9 - Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de la nueva carrera «TECNICO EN AUTOMOVILES».

Nombre: _____ telf. _____
Dirección: _____ D.P. _____
Población: _____

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santa María Salomé y San Albino.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento.

En las MM. Reparadoras, a las 8 de la mañana. Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6. bendición y reserva de S. D. M.

En el Centro Eucarístico, a las 8 de la mañana. Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30. bendición y reserva de S. D. M. a continuación Santo Rosario.

En Santa Catalina de Sena, a las 7.30 de la tarde, exposición de S. D. M. y preces, a las 8. bendición y reserva. A las 8.15. Misa vespertina.

En esta misma Iglesia, a las 10.30 de la noche, «Adoración Nocturna». Turno de Guardia, «San Ignacio de Loyola».

Otros actos religiosos

En la Parroquia de Nuestra Señora de Montesión, solemnes cultos en honor de

Serafino

Televisión

PRIMERA CADENA MATINAL
12.15: Apertura; 12.30: Primera hora; 13.30: Conviene saber.

ORFEMESA
2.00: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las 3; 3.30: Buenas tardes; 5.00: En directo. Fútbol: Real Madrid-Wacker de Innsbruck.

TARD
6.45: Apertura; 7.00: Con vosotros; 8.00: Fútbol (Copa de Europa: Cagliari-Atlético de Madrid).

NOCHE
9.45: Telediario; 10.00: A toda plana; 11.00: Cuarto continente; 11.30: Veinticuatro horas; 11.50: Despedida y cierre.

UHF
20.00: Carta de ajuste; 20.30: Presentación; 20.32: Dibujos animados; 21.00: Estudio en negro; 21.30: Telediario 2; 22.00: Avances; 22.02: Cine Club; 23.30: Caroi Burnett; 0.30: Cierre.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	69.37
1, 2 y 5	69.23
1 Dólar canadiense	67.47
1 Franco francés	12.51
100 Francos C.F.A.	24.54
1 Libra esterlina	165.25
1 Franco suizo	16.03
100 Francos belgas	138.26
1 Marco alemán	19.07
100 Liras italianas	10.78
1 Florín holandés	19.21
1 Corona sueca	13.30
1 Corona danesa	9.19
1 Corona noruega	9.64
1 Marco finlandés	16.50
100 Chelines austríacos	267.65
100 Escudos portugueses	239.92
1 Dirham	12.06
1 Cruceiro nuevo	10.35
1 Peso mejicano	5.23
1 Peso colombiano	2.45
1 Peso uruguayo	0.16
1 Sol peruano	0.57
1 Bolívar	14.66
100 Pesos argentinos	16.48
100 Dracmas griegos	216.63

Cupón del ciego

707

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Buenos días, Alcalde; 9:03: Mientras Mallorca trabaja; 9:27: La radio contigo; 9:30: Cita en la mañana; 9:45: Diario femenino; 9:50: Escaparaté de novedades; 9:58: Mosaico; 10: Radio C.-b.; 10:50: Dimes y diretes; 10:56: La ciudad vagabunda; 11:20: Palma Nova Hora H; 11:30: Operación felicidad; 12:03: Club Mediodía; 12:30: Cita con la radio; 13: Mensaje de amistad; 13:15: Antena Vit.; 13:30: Música 70; 13:50: Vida Sindical; 14: Así es la vida; 14:03: Palma hoy; 14:12: La figura deportiva de la semana; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Actual Pop de España; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17: El río que nos lleva; 17:30: Radio Sorpresa; 17:45: Confidencias; 18:15: La ballena alegre; 18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20: Conexión con el cupón del ciego; 20:02: Miniprograma; 2:07: Relax; 20:15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa; 20:45: Catorce aciertos; 21: Así es la Mar; 21:30: Ding Dong; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Melodías de siempre; 23: Gran musical; 24: Paralelo 24; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclós:
18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa para hoy

7: Apertura; 7:05: Buenos días; 7:10: A quien madrugara... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: F. M. Juv. Juventud 70; 9:45: Llamen a su puerta; 10:20: Todo música; 10:55: Platero; 11: Te habla una mujer; 11:30: España al mediodía; 12: Angelus; 12:03: Studio alemán; 13: Radio Revista Popular; 13:15: Antena Vitafor; 13:30: Olé Club; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15: Cotizaciones de Bols: 15:05: Transmite Radio Popular; 15:15: Economía para todos; 15:35: Ritmo Rítmisim.; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Las doce mejores del año; 16:50: Sobre ruedas Peugeot; 17:20: Entre amigos; 17:50: Fotos Sim.; 17:55: Simposium; 18:30: Muestra magia música; 19:05: Welcome to Mallorca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Musical L.P.; 21: La Iglesia siglo XX; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:55: Farmacias de guardia. Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Cambio de moneda extranjera. Boletín Meteorológico; 22:35: Transmite Radio Popular; 22:45: Premio Nobel de Literatura: Sully Prudhomme; 23:15: Orquestas en la noche; 24: La hora cero; 0:05: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la estación.

Frecuencia modulada 97,5 megaciclós:
18:30: Emisión en danés; 19: Emisión en sueco; 20: Emisión en inglés; 20:30: Cierre de la Estación.

E. A. J. - 13 RADIO MALLORCA Programa para hoy

Sólo en F. M.:
16: Musical FM; 19: The Riki Lash Lazzar Show.
En ondas Media y de F.M.:
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:35: Paco Ruiz; 10: Mini-Show Spar; 10:15: Radiopop; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Fies-

Telefunken
tiene los auto-radios cuyo sonido crea imagen

No tenga un auto-radio, tenga un TELEFUNKEN: Calidad de sonido, más calidad técnica, más emisión tan fiel como la vida misma, igual a

TELEFUNKEN
el sonido que crea imagen

sonido T

Radio

Pharmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
(*) Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina), Tel. 230439; Bauzá, Marqués Fuensanta, 8, Tel. 214024; Jaquotot, Salud, 12 (El Arenal); Masasnet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín), Tel. 232727; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76, Tel. 251277; Miró, Colón, 18, Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75 Tel. 212041; (*) Reines, San Miguel, 37, Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158, Teléfono 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37, Tel. 272386; Sánchez Archiduque Luis Salvador, 174, Tel. 251636; (*) Seguí, Salas, 1, Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Vivero), Tle. 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Admadams), Teléfono 231825.

(De 10 noche a 9 mañana)
(*) Claverol, Plaza de la Reina, 10.

(Hasta las 12 de la noche)
Bernat, Colón, 46; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Plaza Gomila-Terreno).

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente, Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-reta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Telf. 222200 - 211229.
Bomberos: 25 12 34
Ambulancias: 22 21 79
Policia: 21 12 21

URGENCIAS MEDICAS
Dr. JIMENEZ PEINADO
SERVICIO PERMANENTE
Tels. 222008
222222
c/ JUAN ALCOVER, 156-1.º

Lea «BALEARES»

BUENOS DIAS

«COBETCKNN UNPK» O SEA EL «CIRCO DE MOSCU»

¿Me gusta tanto el circo? Siempre me he dicho a mí mismo que de no haberme dedicado a la escritura...

Trabajar, ¿que que o en que? No lo se. Tal vez no habría servido más que para poner y quitar ajonjolies...

El trabajo de esos osos —osos hormigueros, de largo y puntiagudo hocico— hace empalmececer todo lo demás del «Circo de Moscú»...

El «Circo de Moscú» compone, por la singular perfección de los que trabajan en su pista, sean números de riesgo o números de habilidad...

Este punto, la de una compañía de primeras figuras que actúan sin pedantería y a mayor gloria del conjunto...

Los rusos siempre han tenido una gran tradición circense. Esta compañía, una de las primeras de la capital rusa...

Let en el programa que, en Rusia, son cerca de los ocho mil los artistas, de distintas regiones del país...

tores trabajan para esas formaciones que recorren la enorme Rusia, y asimismo se desplazan por el mundo.

El circo siempre ha sido un arte popular y hasta populachero, en el mejor sentido de la palabra.

Algo que asimismo me agradó fue que, en los números de riesgo, los trapecistas actuando en el aire todos los artistas...



bilidad de estrellarse contra el suelo de la pista. Es un detalle humanamente entrañable.

El «Circo de Moscú» es, en fin, un circo sin una palabra, quiero decir que todo él se apoya, no en adjetivos de los locutores...

Estupendo «Circo de Moscú». Sentiría no haber podido darle mis aplausos. Admirables gentes.

Juan BONET

Barcelona, otoño.

POESIA. «LA POESIA ES MAS PROFUNDA Y MAS FILOSOFICA QUE LA HISTORIA.»

(Aristoteles) (Aristoteles)

LO QUE LOS ESPAÑOLES SE FUMAN EN PUROS

MADRID. — La producción de cigarrillos en España, durante el pasado mes de junio...

La producción mayoritaria de la industria tabaquera nacional correspondió a cigarrillos al cuadrado y hebra de los que sólo en el pasado mes de junio se obtuvieron...

entre labores peninsulares y canarias, un total de 3.971,2 millones, valorados en más de 970 millones de pesetas.

(Prensa madrileña)

30.000 ESPIAS

Según un informe de la CIA, una extensa red de 30.000 espías comunistas infiltrados en Vietnam...

El valor total de esta producción se elevó a más de 132,5 millones de pesetas.

(Agencias)

¡DIGANOS Vd. 200!

Llegó a Palma anteyar, pero hasta ayer por la noche no fue posible hablar con ella. Nos estamos refiriendo a una guapa más que se asomará a nuestras columnas...

«Creemos que es la primera de las «miss» de la «Miss Auto-Escuela».

«Efectivamente. Yo creo que eran unas diez o diez y medio.

«¿Cuántas guapas aspiraron a ese título, Natividad?»

«Exactamente no lo sé, pero creo que eran unas diez o diez y medio.

«¿Y ever, repetimos, dimos con ella en el Hotel Mirador, en donde se hospedó. Nos la presentó don Lorenzo Juliá, viejo amigo de nuestra casa.»

«¿Qué se requería para participar en ese nuevo concurso de belleza?»

«No ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

NATIVIDAD DE LA RUBIA: «SOY LA PRIMERA «MISS AUTO-ESCUELA» DEL PAIS»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

tertulia en la PLAZA MAYOR

«Mañana se celebra en el Ayuntamiento la tradicional Fiesta de los Octogenarios.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

LA FIESTA DE LOS OCTOGENARIOS

«Como siempre, se asistirá a una misa en Santa Eulalia. Luego, en el Ayuntamiento, se reunirán los octogenarios y allí, glosando la significación del acto...

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

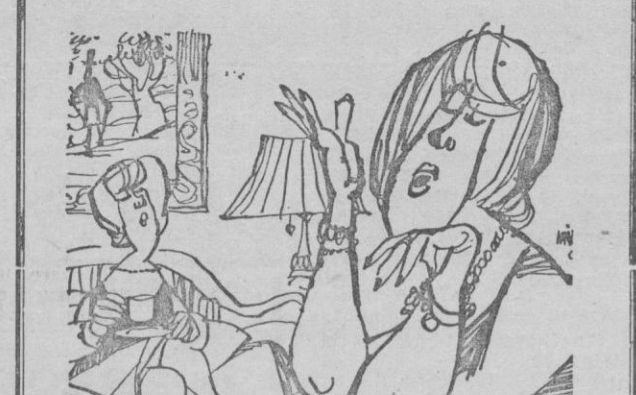
«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

«¿Programa de tu viaje en la isla?»

«¿Me ha dicho el señor Juliá que se está tramitando el que realice el saque de honor en el partido a disputar el próximo domingo entre el Mallorca y el Córdoba.

HIJO...



«No se que quiere ese hijo mio... (Con lo bien que le ha ido a su padre el ser tonto)»

(Minotote en «ABC»)

SEXOS. «CREO QUE UNO DE LOS SEXOS BUSA ARA SIEMPRE LA MANERA DE GUSTAR AL OIRO Y QUE DE ESTE DISEÑO ELEMENTAL NACERA ETERNAMENTE LA NECESIDAD DE VENCER A LOS RIVALES.»

(Maurois)

Aunque cueste creerlo, ayer veinte de octubre

Las playas mallorquinas siguen tan concurridas como en el verano

En un principio, cuesta creerlo. Y no solo a aquellas personas que viven en cualquier país apartado del Mediterráneo...

La producción mayoritaria de la industria tabaquera nacional correspondió a cigarrillos al cuadrado y hebra de los que sólo en el pasado mes de junio se obtuvieron...

Según un informe de la CIA, una extensa red de 30.000 espías comunistas infiltrados en Vietnam...

«No se que quiere ese hijo mio... (Con lo bien que le ha ido a su padre el ser tonto)»



AYER, 20 DE OCTUBRE, CUANDO EN TODO EL CONTINENTE SE HAN SACADO YA LOS ABRIGOS, NUESTRAS PLAYAS SIGUEN TAN CONCURRIDAS COMO EN PLENO MES DE AGOSTO. Y PARA MUESTRA, AHI ESTA LA FOTOGRAFIA TOMADA POR LA MAÑANA EN EL ARENAL. SOBTRAN COMENTARIOS. — (Foto SERGIO).

JAIME JIMENEZ

AQUÍ HOY

(Viene de la página 17) ba cabellera de los lienzos de Muro y Velazquez.

Esta es la corona augusta de la ancianidad. La que engendra sentimientos de reverencia e inspira muestras de veneración.

Ante ella —a pesar de la actual hegemonía de lo democrático— debería inclinarse respetuosamente la cabeza.

El paso de un anciano no habría de significar el encuentro con la cima de la vida, en la que se resume cuanto de grandeza y de pobreza se ha reunido en el hombre que pisa la tierra.

Un octogenario explica, sin destilar palabras, una lección de claro sentido evangélico y de honda significación filosófica, que rechaza el existencialismo de la angustia.

En el estudio libro de los Proverbios se afirma que «la fortaleza es la gloria de la juventud y que el armamento de los brazos es la ancianidad».

Con su voz virginal, San Juan describe en el Apocalipsis su visión de los veinticuatro ancianos cayendo delante del Cordero, llevando cada uno su citar y su copa de oro. Hena de los perfumes que crean el que participaran mañana ancianos de la ciudad y de la payesa —la mayoría hombres que formaron una familia— es esta del rey sapientísimo: «Corona del anciano son los hijos y los nietos.»

La formamos todos, al recordarlos de nuestra veneración.

G. P.

EL SABADO SE DEBE ALCANZAR LA CIFRA DE VUELOS INTERNACIONALES, QUE SE LOGRO DURANTE TODO 1969



AEROPUERTO

En los momentos en que el movimiento de pasajeros fue pronunciado, se produjeron o descubri, el paso de personas interesantes, o me enteré de alguna novedad con respecto a una compañía de aviación o a una agencia de viajes, o referente a las cifras de aviones etc. etc.

No fue el martes superior al lunes, ni creo que sea inferior al miércoles. Me parece que en adelante los días, del lunes al jueves, serán muy parecidos. Quedarán igualados en horas vacías, tranquilas, totalmente quietas. Y los "golpes de emoción", producidos por la llegada de uno o dos pasajes --cien o doscientas personas--, también se producirán en iguales cantidades, y hasta en las mismas horas.

Solamente los viernes se diferenciarán, y no mucho, del resto de los días laborables. En cuanto a sábado y domingo, ya es sabido, que aunque se trate de pleno invierno, siempre lucen mucho más que el resto. Son los días en que se acumulan los vuelos charter, y si es invierno, los pocos charter que quedan.

El año pasado, me parece que por noviembre, llegaron los miembros del club de periodistas de aviación de Alemania. Creo que este año volverán por la misma fecha. Por lo menos sé de la llegada del vice-presidente de esa institución, lo que me hace sospechar que pronto estarán por aquí.

El vice presidente del Luft Fahrt Presse, fue atendido por el señor Debrune, jefe de campo de Cónдор, en los pocos minutos que permaneció en el aeropuerto.

Hoy a las diez y media se celebrará en el bar del aeropuerto, un cocktail, ofrecido por la compañía Aviaco, con motivo de "la finalización de los charters, verano 1970".

Como es bastante sabido, Aviaco ha tenido una sostenida actividad durante el verano recientemente concluido. Al término de este intenso trabajo, su dirección invita a sus empleados, y a quienes han colaborado con ellos, a este cocktail, en un gesto de agradecimiento y camaradería.

El año pasado el número de vuelos procedentes del extranjero, en forma directa, ya que no considerando los que antes de llegar a Mallorca habían hecho escala en otra ciudad española, llegó a 19.700. Esto es hablando en cifras redondas. Este año, y en este momento, debemos estar en los 19.600 vuelos de este tipo. De modo que a más tardar, en la mañana del sábado, se alcanzará la cifra del año anterior.

Posiblemente al terminar el año, la cantidad de estos vuelos se halle muy cercana a los 21.000, con lo cual se habrá mejorado mucho de un año para otro.

Varios autocares fueron precisos para trasladar al numeroso grupo de agentes de viajes holandeses, que ayer llegaron procedentes de Málaga.

El avión de Transavia que los trajo, desde la ciudad andaluza, se ha quedado en nuestro aeropuerto, aguardándoles hasta mañana, que los trasportará a Ibiza.

LOS MIEMBROS DEL CLUB DE PERIODISTAS DE AVIACION, EN ALEMANIA, VENDRAN EL PROXIMO MES

Procedente de Madrid, en un Caravelle de Iberia, llegaron las siguientes personas: Mr. George Feenegan y señora. El señor Feenegan es Director del sistema de control de la compañía Eastern. Mr. Biederwolf, quien también pertenece a la misma compañía, acompañado de su esposa. Y el señor D. José Romeró, jefe de control general de la Red de Iberia.

Estos señores fueron recibidos por D. Luis Jorge Martín Morán, sub delegado de Iberia, así como por el jefe de relaciones públicas de la misma compañía, señor Vera.

Con destino a Munich, marchó el Dr. Willy Siechert, delegado de la compañía Cónдор en las Baleares. Rumbo a Nuremberg, marchó el señor Kahne, de Quelle Reisen. Se que su ausencia durará pocos días.

Hacia Barcelona marchó el señor Clodomiro Angara, músico, con residencia en el sur de Francia.

La compañía Sabena, que contará con el Jumbo Jet a partir del primer día de enero de 1971, realizará viajes con este aparato, entre Bruselas y New York, dichos servicios serán diariamente.

Otra de las novedades para este invierno, la constituye la inauguración de su escala en Manila, dentro de una de sus dos líneas entre Bruselas y el Japón. Esta ruta entrará en vigor a partir del primer día de noviembre, fecha en que se inician los horarios de invierno para esta compañía.

He sabido que el señor D. Benjamín Meana, delegado de Swissair en las Baleares, se halla internado en una clínica palmesana. No he podido averiguar, con exactitud, la dolencia que sufre. Mas sí, que son muchas las personas en el aeropuerto que se han interesado por su salud.

Hasta mañana.

OCHENTA Y SIETE AGENTES DE VIAJES HOLANDESES, LLEGARON AYER PROCEDENTES DE MALAGA HOY MARCHARAN A IBIZA, Y DESPUES A RHODOS, EN VIAJE DE ESTUDIOS

Desde que se inició este mes, se ha venido hablando de los grupos de agentes de viajes extranjeros, que llegan continuamente, para conocer la isla, y poder de esa manera, "ofrecerla" a sus clientes para la próxima temporada de verano. La cantidad de agentes de viajes, de diferentes nacionalidades, que han llegado, supera en mucho al número que venía en años pasados. Pues, ahora, no hay semana, y varias veces en una semana, que no lleguen estos grupos.

Ayer arribaron, en un avión de Transavia, ochentay siete agentes de viajes holandeses, invitados todos por Europa Express, agencia en sus oficinas centrales se hallan en la ciudad de Rotterdam. Estos señores que habían pasado casi dos días en Málaga, visitando diferentes lugares turísticos de aquella ciudad, permanecerán hasta hoy a la una de la tarde en nuestra isla, y a esa hora, embarcarán para dirigirse a Ibiza.

Se trata de una tournée, que abarca los siguientes puntos: Málaga, Mallorca, Ibiza y Rhodos. Todo en el término de una semana, al cabo de la cual, regresarán a su país. Pero con la enorme ventaja, tratándose de agentes vendedores, de conocer lo mejor que les ha sido posible, los lugares que más tienen que vender a sus respectivos clientes.

En el aeropuerto se hallaban, para darles la bienvenida, los señores don Gabriel Catalá, director de Viajes Urbis, agencia que se encargará de la atención de estos señores, y don Michel Maymó, de la misma agencia. Así como el señor Tous, de la oficina de Información y Turismo, que saludó a los alegres visitantes, y en especial a los señores Vermaat y Groenendijk, directores de Europa Express, así como al señor Block, director de la compañía de aviación Transavia.

Durante la permanencia de estos señores en la isla, al igual que lo hicieron en Málaga, y lo continuarán haciendo en Ibiza y Rhodos, se visitarán varios lugares turísticos, y en especial hoteles, restaurantes típicos, y demás sitios, que suelen ser frecuentados por los pasajeros holandeses.

—Se trata de un viaje de estudio —nos dijeron los representantes de Viajes Urbis—. Estos agentes de viajes se llevarán un conocimiento del lugar, y de esa manera podrán informar mejor al cliente. Durante el tiempo que pasen en Mallorca visitarán varios hoteles, con el fin de conocer cómo viven sus clientes en nuestra isla.

La compañía Europa Express, mantendrá, a lo largo de todo el invierno, un vuelo semanal, utilizando para ello un caravelle.

¡¡USTED...

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

¡EVITELO!!

examiné hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa

grasa, caspa, caída progresiva etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN BAJO DIRECCION FACULTATIVA Reserve su hora de 11 a 20 h.

AVDA. JAIME III, 135 5.0
Reserve su hora de 11 a 20 horas al Tel 21 07 52
PALMA DE MALLORCA
LST en ALICANTE VALENCIA ZARAGOZA

CAPITOL AUDITORIUM HISPANIA

HOY EN 70 m/m.

UN NUEVO ESTILO DE WESTERN

DINAMICO SORPRENDENTE DRAMATICO

CUATRO HOMBRES ACORRALADOS A LOS QUE SOLO SU IMPLACABLE DESTINO PUDO VENCERLES

LOS DESESPERADOS

GEORGE HILTON - ERNEST BORGNINE - ALBERTO DE MENDOZA - LEO ANCHORIZ.

DIRECTOR JULIO BUCHS

ATLANTIDA FILMS, S.A. (MADRID) - LEONE-DAIANO FILMS, (ROMA)

EN EL MISMO PROGRAMA PLAN DIABOLICO con ROCK HUDSON

UN FILM DEL OESTE QUE COBRA VIGOR AÑADIENDO A SU MORBOSA VIOLENCIA, UNA HISTORIA PROFUNDAMENTE DRAMATICA

ESCUELA DE PUBLICIDAD DE MALLORCA

Acaba de clausurarse en Barcelona la Asamblea General de la Internacional Association Of Schools In Advertasing. Con este motivo han estado presentes en Barcelona representaciones de Escuelas de Publicidad de varios países.

Las sesiones se desarrollaron en la Biblioteca Central bajo la Presidencia del Presidente para el año 1970, don Arturo Grau, Secretario General del Instituto Nacional de Publicidad del Ministerio de Información y Turismo.

La Asamblea acordó el ingreso en la Asociación de la Escuela de la Escuela de Publicidad de Palma de Mallorca, que estaba representada por su Director don Miguel Durán Pastor.

CURSILLOS DE CRISTIANDAD

Se comunica a aquellas personas que tengan que asistir al cursillo que se celebrará los días 22 al 25 de los corrientes en "Ca'n Tàpara", o a quienes deban acompañar a alguna persona o disponga de plazas libres en su coche, que la partida será el próximo jueves a las 7:30 de la tarde desde el Bar "Nilo", frente a la Escuela Graduada.

Igualmente se advierte que a partir del próximo lunes, los "ultreyas" se celebrarán en los locales de la Casa de la Iglesia. Seminario, 4, a las 8:30 de la noche.

DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 23 59 40 (TRES LINEAS)

PUBLICIDAD 23 11 77

SUSCRIPCIONES 23 57 10

CIERRE 23 11 77

DIRECCION 23 21 86

ADMINISTRADOR 23 63 82

Conozca las novedades 70 de Arrue

en coches sillas cunas

Arrue siempre es novedad.

DISTRIBUIDOR: SALOM

Balmes, 127 - 129 pral. - Tel. 25 23 94

Aula

O.D.E.M.

Conferencia de D. Ernesto Valdivielso

Dentro del ciclo de conferencias que sobre los problemas de las Industrias Turísticas, viene celebrando la ESCUELA DEL TURISMO DEL MEDITERRANEO de ODEM, mañana jueves día 22 en el Aula Magna de la Escuela, Montesión, 58, el conocido profesional D. ERNESTO VALDIVIELSO LAVENTANA, actual Director del Hotel Taurus Park, tratará el tema "Problema Actual de la Industria Hotelera".

El acto que se celebrará a las 18 horas se prevé sumamente interesante ya que se tocarán temas tales como:

- El personal hoy
 - Nueva mentalidad empresarial
 - Los Servicios, etc.
- Aunque dichas conferencias se organizan con el fin de completar la formación de nuestros alumnos, dada la importancia del tema a tratar se invita a todos los profesionales y personas interesadas en dicha problemática.

CONGREGACION MARIANA

CICLO DE ORIENTACION PROFESIONAL

Anoche en la Congregación Mariana se celebró la segunda jornada del Ciclo de Orientación Profesional.

Abrió la sesión el Sr. D. Alfredo Gómez, Profesor de Filosofía y Letras, que habló sobre esta carrera que es muy poco conocida por los jóvenes estudiantes puesto que el actual plan de educación da una idea errónea del contenido y posibilidades de esta profesión.

A continuación habló el Sr. D. Alberto Saoner, Director de la Escuela de Idiomas del Mediterráneo, sobre la profesión de profesor de Idiomas cuya importancia en la sociedad actual es relevante.

En tercer lugar intervino D. Javier Macías, Director del Polígono Industrial A.S.I.M.A.

Ya al final el Sr. D. Francisco Ferragut, gestor Administrativo, nos informó detalladamente sobre la profesión. Dijo que el gestor era aquella persona que relaciona al cliente con los órganos administrativos del Estado defendiendo los intereses de su representado.

CURSILLOS INTENSIVOS T.V. EN PALMA:

1. T.V. en blanco y negro
2. T.V. en color

Organizados por el Instituto Teletónix de Madrid. Se celebrarán en Palma del 2 al 30 de Noviembre próximo, en colaboración con la Organización de Escuelas del Mediterráneo (O.D.E.M.). Las inscripciones se cierran el día 31 de Octubre actual. Informes en: Escuela de Turismo Mediterráneo, calle Montesión, 58. Teléfono 22-52-48. PALMA.

DIPUTACION

IMPORTANTE DONATIVO CON DESTINO AL PATRONATO «VIRGEN DE LA SALUD»

FUE ENTREGADO, AL SR. ALCOVER LLOMPART, POR UNA COMISION DE LA FEDERACION BALEAR DE BOLOS

Estuvieron en la Diputación Provincial una comisión de la Fe-

deración Balear de Bolos, integrada por los señores don Pedro Esteve Castell y don Pedro José Tous, y los componentes del Club Petanca de Casa Buades (Bar Montecarlo) señores don Pedro Darder, don Marcelino Serra y don José Adrover, acompañados del representante de la Casa Ricart en Baleares, don Damián Frau, para hacer entrega al presidente de la Diputación Provincial, de un importante donativo en metálico con destino al Patronato para tratamiento y recuperación de niños subnormales "Virgen de la Salud", dependiente de la Diputación Provincial de Baleares.

Hizo entrega del donativo, el señor Esteve Castell, quien expresó al presidente de la Diputación la satisfacción que experimentaban los componentes de la comisión al poder contribuir a remediar, en lo posible, la suerte de los subnormales de nuestra provincia.

El señor Alcover Llopart al que acompañaba el diputado provincial don Miguel Company, agradeció vivamente el donativo y destacó el gesto de la Federación Balear de Bolos y del Club Petanca Casa Buades que han querido contribuir con su esfuerzo a aliviar la triste situación de esos niños y para los cuales la Diputación tiene las mayores atenciones y los mayores desvelos.

Un noble gesto que honra a los que lo han hecho posible y que dice del interés despertado en todas las clases sociales de nuestras islas por la suerte de los niños subnormales.

NUEVO JEFE DE RELACIONES PUBLICAS EN EDIFICIO MINACO



Recientemente ha sido nombrado Jefe del Departamento de Relaciones Públicas del Edificio Minaco de nuestra ciudad, nuestro buen amigo don Jaime Pallicer Oliver.

El señor Pallicer, que ha desempeñado cargos similares en empresas de nuestra ciudad, cursó estudios de esta materia en la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas de Palma, donde obtuvo el título de Técnico en Relaciones Públicas.

Deseamos al señor Pallicer en su nuevo cargo, toda la clase de satisfacciones y logros.

AMPLIACION DE LA RED DE COMARCAS SINDICALES

EN MALLORCA SE CREAN LAS DELEGACIONES COMARCALES DE FELANITX, LLUCHMAYOR Y SOLLER

La evolución registrada en nuestra Patria desde el 9 de marzo de 1943 en que se establecieron las prescripciones normativas de la organización de las Delegaciones Sindicales Comarcales y el transcurso de tan largo período de tiempo ha aconsejado la actualización de dicha Red Comarcal con el fin de adaptarla más adecuadamente, a nuevos núcleos de población y a la modificación operada en dichos núcleos, teniendo en cuenta el desigual desarrollo económico y social en las provincias y comarcas, especialmente acaecido en la última década.

Establecida la necesidad de la reforma de la Red, la Organización Sindical ha llevado a cabo un estudio acerca de la determinación de las diversos centros de área y subárea territoriales más convenientes al momento actual.

Completado el estudio, ha sido publicada la Orden General núm. 133 de fecha 3 del corriente mes de octubre en la que se establece la reforma de la Red Comarcal e Insular. Dicha reforma afecta a todas las Provincias españolas.

Baleares, que hasta la publicación de la Orden contaba con cinco comarcas sindicales, situadas sus cabeceras en Palma, Inca, Manacor, Mahón, Ciudadela e Ibiza, amplía su red de comarcas sindicales con las de Felanitx, Lluchmayor y Sóller.

La Orden antes mencionada contempla también el carácter especial de las provincias insulares y establece que las Delegaciones Comarcales de Ibiza y de Mahón pasarán a tener carácter insular con jurisdicción, la primera sobre las islas de Ibiza y Formentera, y en la segunda, sobre toda la isla de Menorca, es decir, las comarcas de Ciudadela y Mahón.

Esta reforma largamente sentida, viene a satisfacer una aspiración de la Provincia que ha visto como su desarrollo, en especial por el fenómeno turístico, producía cambios intensos en núcleos de población y actividades en numerosas comarcas de la Provincia.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

ENRIQUE XAUDARO PRESENTA UNA OBRA

"Gas y Electricidad, S.A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Sábado 24. — De 8 a 12 horas: Zonas de Ca'n Parrisco, Portol, Escuelas Marratxí, Ca'n Moranta y Ca's Cabré.

Lunes 26. — De 8 a 14 horas. — Zonas de Son Verí de Balx, Son Granada Dalt, Casita Blanca, Ca'n Xondo, Puig de Ros, Base Crue, La Torre, Se Llepase, Lluch Amet, Son Colom, Uró, Tollerich.

Enrique Xaudaró, que viene realizando una notable labor pictórica, reunió en su estudio de Madrid a un reducido grupo de amistades, con motivo de presentar un bello retrato de la actriz Carlota Bibao, última de sus obras. Asistieron artistas, escritores, diplomáticos y figuras de la sociedad madrileña e internacional. En los últimos años, Xaudaró ha retratado con acierto, a distintas personalidades del mundo de la política, el arte y las finanzas, entre las que merece destacarse el Rey Hussein de Jordania, dándose la circunstancia de ser el único artista español que ha pintado al soberano hachemita.

Lea «BALEARES»

VIVIR BIEN ES FACIL COMPRANDO UN SOLAR EN

EL TORO

Zona Residencial

- POR SU PRECIO ECONOMICO
- POR SUS VENTAJAS
- POR NO EXISTIR PROBLEMAS DE AGUAS RESIDUALES

(Vamos a montar la primera planta depuradora de Mallorca, especial para este uso)

PORQUE TENDRA A SU DISPOSICION LA MEJOR PLAYA DE PONIENTE

PORQUE PODRA VD. DISPONER DEL MEJOR PUERTO DEPORTIVO DE MALLORCA

Y -CASI LO MAS IMPORTANTE- PORQUE SU DINERO SE MULTIPLICARA DIA A DIA. NO TENDRA QUE ESPERAR AÑOS



INFORMESE EN:



Paseo de Mallorca, 23-1.º
O EN LA MISMA URBANIZACION

A TRES MILLAS DE LA META

MONTSERRAT TRESSERRAS TUVO QUE ABANDONAR

UNA FUERTE MAREJADA IMPIDIO EL EXITO DE LA TRAVESIA MALLORCA - MENORCA

CIUDADELA. (Por teléfono de nuestro corresponsal Mir Alles). — El intento de la gran nadadora española de grandes travesías, de unir las dos islas hermanas saliendo de Capdepera para llegar a Cap Dastrex, no ha podido ser coronado por el éxito.

Pero este fracaso no puede atribuirse en modo alguno a falta de preparación o de empeño, sino sólo a imponderables, que a veces en el momento menos oportuno hacen acto de presencia. Esta vez bajo la forma de un fuerte viento del Noroeste.

Montserrat Tresserras inició su singladura a las 13'30 del

lunes en Cala Ratjada siendo escoltada hasta la media noche por el aligbe de la Base Naval de Mahón, para tomar luego el relevo la embarcación Mar y Vent II. Montserrat en aquellos momentos cumplía muy bien los ritmos y los tiempos programados continuando así hasta la madrugada en que empezó a levantarse una ligera brisa que fue en aumento a medida que clareaba el día, hasta convertirse en una fuerte marejada. Y cuando sólo se encontraba a tres millas de la meta y después de haber luchado durante más de cuatro horas sin adelantar siquiera

un centímetro, Montserrat Tresserras en medio de su desesperación, optó por abandonar.

La nadadora ha manifestado que al menos por este año no intentará de nuevo la travesía, pero que el próximo espera conseguir unir a nado Mallorca y Menorca.

La nota positiva, a raíz de ese intento es que se quiere crear un Patronato que bajo la dirección del C.N. de Ciudadela encance y patrocine esta prueba que de perseverar puede convertirse en una de las clásicas entre las grandes travesías de la natación mundial.

AMPLIACION DE LA GALERIA DE ARTE DERA



Mañana serán inauguradas las salas de exposiciones con que la prestigiosa "Galería Dera", de la

calle de San Jaime, ha procedido recientemente a la ampliación de su local. Ha llamado la atención de los informadores locales —especialmente invitados por la Dirección de la Galería, deferencia que mucho le agradecemos— la enorme capacidad y el perfecto acondicionamiento de las cuatro o cinco salas que, en el piso superior del local en cuya planta baja en la que estaba y está instalada la Galería, constituyen una extraordinaria ampliación capaz para albergar, en conjunto, unas cuatro exposiciones normales.

Es de notar que tanto la capacidad de las salas, como su distri-

bución, decoración y luminotecnia quedan sencillamente perfectas. No se ha olvidado un solo detalle. La adaptación no puede ser más acertada, por lo que felicitamos muy efusivamente a la Propiedad de la Galería Dera y a su Director artístico señor Rullán.

De momento, las salas que constituyen la reseñada ampliación contienen una bella e importante colección de lienzos de firmas muy conocidas y prestigiosas, que confieren al nuevo local el aspecto y la categoría de un museo que vale la pena visitar.

Naturalmente, la entrada es enteramente libre.

MALAGA TORREMOLINOS EDIFICIO EL REMO Playa de Montemar Tel. 38 26 42 - 43	BARCELONA SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale París VIII	ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C. 2	ITALIA SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	U.S.A. SOFICO-U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y., 10016
--	---	--	---	---	---	--	--



EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 Teléfonos: 262.44.30 - 39 (10 líneas).
MADRID

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón en nuestras oficinas centrales de Madrid.

D.....

Domicilio.....

Población..... Tel..... Prov.....

UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

SOFICO-RENTA es la fórmula precisa para conseguir que el dinero que Ud. gana hoy valga más mañana, es el sistema idóneo para luchar contra el continuo aumento del coste de la vida. SOFICO-RENTA, consigue su objetivo invirtiendo el dinero de sus cuentaparticipes en bienes raíces que sólo pueden aumentar de valor, ya que generalmente, Inmuebles y terrenos aumentan con la subida del coste de la vida (PLUSVALIA).

El resultado es que Ud., en el momento que decida recuperar su dinero, se encontrará con que tiene mucho más del que invirtió. Además SOFICO-RENTA paga trimestralmente a sus cuentaparticipes el 12% neto anual del capital invertido. Decimos que SOFICO-RENTA es el sistema de ahorro más productivo porque Ud. tendrá opción a todas las ventajas citadas, suscribiendo simples participaciones de 25.000 Ptas.



sea Ud. más rápido que el coste de la vida

AUDITORIUM

PRESENTACION DE LA ORQUESTA DE CAMARA DE «JUVENTUDES MUSICALES»

Nuestra postura objetiva ante la presentación de la Orquesta de Cámara de "Juventudes Musicales" es una postura de aliento y simpatía. Lo contrario sería ir en contra de nuestras convicciones y de nuestra inveterada afición a la buena Música, venga de donde venga.

Por consiguiente, saludamos a la nueva Orquesta con todo entusiasmo y le deseamos una larga vida artística repleta de triunfos. Lo merece la Delegación en Palma de "Juventudes Musicales"; lo merecen los profesores que integran la Orquesta, y los esfuerzos de su director, el maestro Gerardo Pérez Busquier.

Por razones que luego exponeremos, al ocuparnos de su concierto de presentación, que tuvo lugar, anoche, en el Auditorium, no podemos echar mano del consabido tópico —aunque parezca obligado, en este caso— de que el citado conjunto es todavía bichoño en las lides orquestales y que, por tanto, esperamos que, a lo largo de sus actuaciones, podremos confiar y esperar que consiga un mejoramiento. Esto es lo que se suele decir en estos casos; pero hay que tener en cuenta que la mayoría de sus profesores no son, precisamente, principiantes, y, por lo tanto, en el concierto de anoche actuaron ya con una experiencia de bastantes años. Por consiguiente, la citada Orquesta ha nacido, ya, adulta y, además, según las referencias que tenemos, no se han escatimado los ensayos. Por lo tanto, cabe suponer que, a pesar de que la Música de Cámara constituye uno de los géneros más comprometidos —como tantas veces hemos señalado— la Orquesta y su director actuaron, anoche, plenamente conscientes de su responsabilidad en este sentido lo cual nos obliga a juzgar ahora con toda objetividad.

En la Orquesta de Cámara de Juventudes Musicales existe un bache un tanto endémico y es la calidad de ciertos instrumentos de cuerda que alteran algún tanto el empaque. Contra esto se tendrá que luchar a fondo, si quiere que las sonoridades posean la calidad que todos deseamos para un conjunto de este tipo. Al mismo tiempo —como algo endémico, también— tenemos la obligación de señalar que en casi todas las obras que figuraban anoche en el programa se produjeron ciertas faltas de sincronismo, sobre todo, en pasajes rápidos, así como ostensibles defectos de afinación, en los agudos.

Estos dos últimos aspectos, pueden subsanarse y deben corregirse con todo rigor en aras de una pulcritud que, como es abvio,

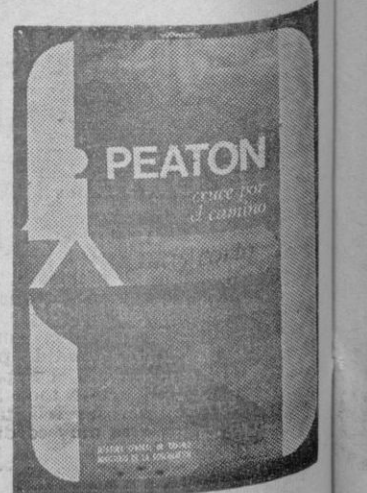
constituye una de las características de la Música en general, que se acrecientan en la de Cámara. Habrá que pulir mucho más, el fraseo y repasar y repetir, en los ensayos, hasta la saciedad, los pasajes más comprometidos, bien sea por su rapidez, bien sea en busca de su más genuina expresividad y apurar mucho más los matices y sonoridades.

Y lo que pedimos —a pesar de todas las dificultades, incluso, las de los instrumentos— puede lograrse porque ayer se consiguió casi del todo, a través de la interpretación de la "Sinfonía en Re mayor", de J. Christian Bach; una obra, cuya audición nos dejó la sensación de que era la que se había ensayado más a consciencia. Por lo tanto, nuestra ciudad puede lograr que la Orquesta de Cámara de "Juventudes Musicales", sea un conjunto muy digno ya que anoche —repetimos— nos anticipó bastante, en esta obra, de lo mucho que cabe esperar de tesón y entusiasmo de sus profesores y de su director.

En las demás obras hubo chapuzos de comprensión y de excelente hacer. Nos gustó bastante la seguridad y decisión que advertimos en bastantes ocasiones a lo largo de la "Obertura en Sol bemol", de Arné; la gracia con que se ejecutó el "Presto" —de él en "pizzicato"— de la bellísima "Simple Symphony", de Britten —una obra que cabe estudiar mucho más a fondo— y algunas frases —pocas— de la "Oración del Torero", de Turina.

El público dedicó a la Orquesta fervorosos y cálidos aplausos, los que correspondió repitiendo el último tiempo de la citada "Sinfonía" de J. Christian Bach.

PEDRO DEYA



Crónica de Sociedad

ENLACE CLAVIJO - ORUS



Ayer, en el altar mayor de la basílica de San Francisco, bellamente adornado e iluminado, se celebró el enlace matrimonial de don Vivente Clavijo Oliver con la bella y distinguida señorita Vicenta Nuria Orus Vivas, que lucía un elegante modelo nupcial.

Fueron padrinos los respectivos padres, don Julián Clavijo García y doña Concepción Oliver Zanon y don Antonio Orus Nasarre y doña Esperanza Vivas Pereda.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte del novio, don Antonio Robles, don José Luis Sastré, don Agustín Vidal, don Bartolomé Tomás, don Fidel Rioja y don José Fontoral. Y por parte de la novia, don Rafael Orus, don Leonardo Méndez, don José Pallaros, don Juan Reynés, don Graciiano González y don Jaime Orosco.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un lunch en el Hotel S'Aigo Dolça. Luego, tuvo lugar una fiesta en «Chez Nous».

La novel pareja, a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, saldrá el viaje de luna de miel hacia diversas capitales de la península y extranjero.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

ENLACE PALLISER - LLABRES

En la Iglesia de Ntra. Sra. de los Angeles (La Porciúncula) se celebró el pasado día 17 el enlace matrimonial de la Srta. María Rosa Llabrés Mayans con don Juan Palliser Ripoll.

Bendijo la unión el Rvdo. don Sebastián Barceló T.O.R. Fueron padrinos por parte de la novia sus padres don Marcelino Llabrés Amengual y doña Francisca Mayans Bernat. Por el novio sus padres don Juan Palliser Balaguer y doña Catalina Ripoll Pujadas.

Testificaron el acta matrimonial por la contrayente sus hermanos doña Francisca, don Rafael, don Pablo, doña Juana María y su hermana político don Manuel Gamez.

Por parte del novio lo fueron su tío don Mariano Palliser, sus hermanos doña Clara y doña Margarita, su hermano político don Juan Roig y su primo don Jaime Garau.

Finalizada la ceremonia religiosa fue servido un aperitivo y cena en el Hotel Garonda Palace.

Los recién casados salieron en viaje de bodas por diversas capitales españolas y del extranjero.

ENLACE LUQUE - COMAS

El pasado día 3, en la Iglesia de Ntra. Sra. de los Angeles (La Porciúncula) se celebró el enlace matrimonial de don Emilio Luque Trias, empleado de Banca, con la Srta. Marita Comas Mas.

Celebró la misa de desposorios y bendijo la unión, el Rvdo. don Juan Coll quien dirigió a los contrayentes una suntuosa piñata.

Fueron padrinos por parte del novio, sus padres don Damián Luque Ramón y doña Magdalena Trias de Luque. Por parte de la novia, sus padres don Bernardo Comas Salvá y doña Margarita Mas Cardell.

Asistieron como testigos por parte del novio, sus padrinos don Jaime Trias Mayrata, Industrial y la Srta. Marisa Luque Ramón, tíos del contrayente. Sus primos don Francisco González, empleado de Banca y esposa doña María Trias García. Don Antonio Llabrés Castañer, don Juan Llaneras Lluill y don Pedro Rotger Palou, empleados de Banca.

Por parte de la novia, su abuelo materno don Vicente Mas Paniza, sus padrinos don Vicente Mas Cardell y doña María Comas de Mayol, tío y prima respectivamente de la novia. Asimismo los primos de ésta, don José Ignacio Mayol Esteve, Industrial, Srta. Rosa Martínez Comas, empleada de Banca y don Sebastián Comas Coll, Industrial.

Finalizada la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con aperitivo - buffet en el Hotel Acapulco.

Los novios salieron en viaje de bodas por distintas ciudades del extranjero.

NATALICIOS

El hogar de los esposos don Fernando Alzamora Carbonell y doña María del Milagro Rovira Blanes se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

Felicitemos efusivamente a los venturosos padres y abuelos, en especial al querido Alcalde de esta Ciudad, Ilmo. Sr. don Gabriel Alzamora López.

Asistida por el Dr. don Juan Gil Xamena ha dado a luz un varón, su primogénito, doña Ana María Bosch Malleu, esposa del Dr. don Pablo Llinás Ramírez. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado. Reciban los padres y abuelos nuestra felicitación y enhorabuena.

PETICION DE MANO

Por don Jaime Morell Celiá y doña María Oliver Seguí y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Juan Morro Sastré y doña Laura Pérez Chorat, la mano de su hija Margarita. La boda se celebrará, D. m. el próximo mes de Diciembre.

BODAS DE ORO MATRIMONIALES

El 19 del actual, los esposos don Rafael Ramis Mayol, Procurador de los Tribunales (jubilado) y doña María de la Concepción Font Oliver celebraron sus bodas de oro matrimoniales.

En acción de gracias al Altísimo por los innumerables beneficios recibidos en el transcurso de los cincuenta años de vida matrimonial, en la Iglesia Parroquial de San Nicolás, el Rvdo. Sr. Ecnomo don Jaime Sabrer, celebró solemne misa, pronunciando una sentida plática, dando al final, lectura de un telegrama de SS. el Papa Pablo VI importando la Bendición Papal, asistiendo toda la familia íntima.

A las numerosas felicitaciones y enhorabuena recibidas, unimos la nuestra muy cordial y efusiva.

APROBACION DE UN PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE 38 MILLONES, PARA CONSTRUCCIONES ESCOLARES

ADQUISICION DE TERRENOS JUNTO AL CEMENTERIO QUE RESUELVEN EL PROBLEMA DE ESPACIO DEL CAMPOSANTO

EL AYUNTAMIENTO COLABORARA EN LA NUEVA ILUMINACION DE LA CATEDRAL

REUNION DEL PLENO MUNICIPAL EN SESION EXTRAORDINARIA Y ORDINARIA

Poco antes de las doce del mediodía de ayer, se reunió el Pleno del Ayuntamiento, en sesión extraordinaria, bajo la presidencia del Alcalde Accidental, don Guillermo Sureda, y con asistencia de los señores Saiz Gralla, Riera, Pereiro, Llauger, Tous, Oliver, Homar, Fornés, Llinás, Oliver Salas, Bernat Arbós, Benassar, Planas, Colombás, señorita Llinás y señor Izquierdo.

La sesión extraordinaria era para la aprobación del Presupuesto Extraordinario destinado a construcciones escolares, por un importe total de 37.926.016. Dicho proyecto de presupuesto había sido ya aprobado por el Pleno, pero ahora una vez expuesto a efectos de reclamación y no habiéndose producido ninguna, se procedía a su aprobación definitiva. Defendió el dictamen el señor Tous, y el Presupuesto fue aprobado por unanimidad.

El señor Sureda levantó la sesión, para abrirla a continuación y celebrar el Pleno Ordinario.

Se acordó aprobar una Propuesta de Alcaldía de Suplemento de crédito dentro del presupuesto extraordinario para la nueva Exacción Urbana, por un importe de cerca de un millón setecientos mil pesetas.

Seguidamente se acordó nombrar los representantes del Municipio en las discusiones del Convenio Colectivo con el personal del Servicio Funerario.

Se adjudicaron definitivamente las siguientes obras Colegio Nacional Mixto de 10 unidades en Son Gotleu, a Construcciones Mut, por un importe de 7.160.000 pesetas; Colegio Nacional Mixto de 8 unidades en Indioteria, a Ferrer Pons Hermanos, por un importe de 5.148.000 pesetas; ampliación Escuela Graduada Mixta, Son Serra-Vileta, a don Lorenzo Sabater Juliá, por 999.000 pesetas; construcción Colegio Nacional Mixto de ocho unidades en Son Sardina a Ferrer Pons Hermanos, S. A. por un importe de 6.458.335 pesetas.

Se acordó sacar a segunda subasta el edificio escolar a Santa Isabel de 7 unidades, por un tipo de 4.732.195,36 pesetas, y la aprobación definitiva y pliego de condiciones del Colegio Nacional Mixto de Son Cladera, por importe de 9.178.509 pesetas.

Un proyecto de conducción de agua potable al Castillo de Bellver por importe de 44.544 pesetas fue aprobado.

El señor Tour que lo presentaba agradeció a Smaya la rapidez en su confección y solicitó su urgente ejecución. El señor Izquierdo contestó que en cuanto se le de orden de empezar y de que capitulo se tiene que sacar el dinero, iniciará Smaya las obras. El señor Fiol interesó del señor Iz-

quierdo, si en el proyecto se han tenido en cuenta las obras preparatorias que se realizaron cuando se construyó la carretera. El señor Izquierdo señaló que el proyecto no afecta a esta zona limitándose a una conducción desde la estación de impulsión hasta los aljibes del Castillo. El ministro del agua al bosque supondrá una inversión mucho mayor, y que entonces se tendrá en cuenta estas obras.

A continuación y de Circulación se aprobó un dictamen sobre proyecto de Ordenación Semafórica en los cruces de 31 de Diciembre - Julián Alvarez - Marqués Marqués y Capitán Saló - Francisco Suau, por importe de casi un millón setecientos mil pesetas y declaración de urgencia para la realización de dicha obra.

El señor Pereiro defendió un dictamen sobre indemnización a inquilinos de la casa de la calle de Cadena 2 y Plaza de Santa Eulalia 30, inmueble adquirido por el Ayuntamiento para ampliación de oficinas municipales. Señaló el señor Pereiro que de aprobarse el Ayuntamiento podrá disponer de todas las plantas de este edificio excepción hecha de los bajos, donde continuará el procedimiento para el desalojo de dichos locales.

El dictamen fue aprobado y seguidamente el señor Fiol interesó del señor Pereiro la necesidad de no realizar obras en dicho edificio para adaptaciones provisionales, sino por el contrario confeccionar un plan definitivo, a lo que el señor Pereiro manifestó que esto es su parecer y corresponde el Pleno decidir. Intervinieron sobre asunto y ciertas obras provisionales — que se justificaron por el señor Pereiro — los señores Izquierdo y Tous. El señor Sureda interesó de Hacienda la habilitación del crédito para poder abonar estas indemnizaciones y entrar en posesión del edificio.

A continuación el señor Pereiro defendió la adquisición de parcelas de Son Valentí, por 9.118.200 pesetas y Ca L'Ardiaca, por 9.013.940 pesetas, destinadas a ampliación del Cementerio con lo que quedarían cubiertas las necesidades de la ciudad por unos veinte años, reservándose una parcela de unos cuatro mil metros para instalar un horno crematorio. Señaló que el pago se efectuaría en dos anualidades. El dictamen fue aprobado.

Por Urbanismo se presentaron una serie de dictámenes sobre remisión al Jurado Provincial de Expropiación de varios expedientes de la Reforma de la Plaza Mayor. Señaló que el Ayuntamiento remite los Expedientes al Jurado de Expropiación tal como prescribe la Ley, comprende lo

dolorosos que resultan estas desahucios para los ocupantes de los inmuebles afectados, pero advirtió que también es doloroso para los que tienen que ordenar el desahucio. Puso de relieve que su deseo sería que se hubiese llegado a un acuerdo y de no ser esto posible el Jurado de Expropiación hubiese resuelto, pero en muchas ocasiones esto no es posible y en ningún caso depende del Ayuntamiento. Los dictámenes fueron aprobados.

A continuación defendió el señor Fiol una propuesta de colaboración por parte del Ayuntamiento en la iluminación de la Catedral, que asciende a 300.000 pesetas. Destacó como la Dirección General de Arquitectura ha asegurado que una vez firme esta aportación llevará adelante el proyecto con toda urgencia, siendo posible la inauguración de la nueva iluminación dentro de unos meses. El dictamen fue aprobado.

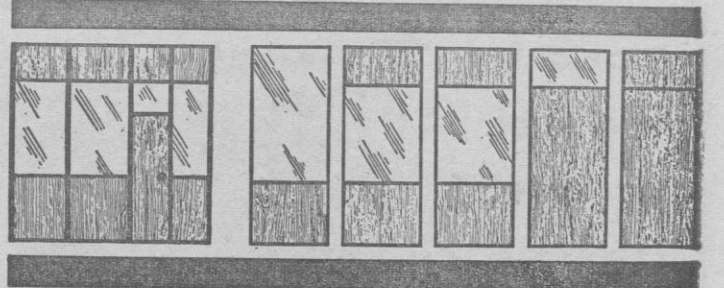
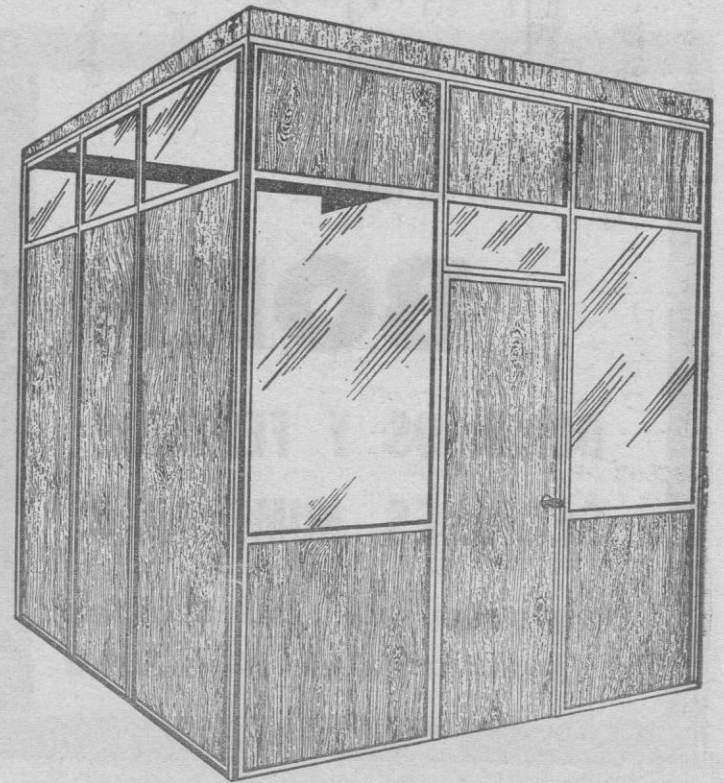
En ruegos y preguntas el señor Fornés interesó del Teniente de

Alcalde de Urbanismo, Sr. Fiol el porqué se han prácticamente suspendido las obras de la Plaza Mayor. El señor Fiol manifestó que cree que se trata de organizar el trabajo.

Interviene el señor Llinás, para señalar que esta suspensión dura ya dos semanas y no se comprende, ya que hay trabajos urgentes a realizar como son los paños de reforzamiento, que en esta época es peligroso mantener tal como están. Solicitó que el Arquitecto señor Vaquer realice una visita de Inspección.

Le contesta el señor Fiol que así se hará y ya se hubiese hecho si esta denuncia hubiese llegado antes, lo que espesaba siendo el señor Llinás uno de los Concejales que fueron encargados de vigilar la obra, aunque manifestó que sabe que habiendo estado enfermo quizá no ha podido interesar antes esta inspección.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.



SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

REGIDURIA DE TRABAJO

Concurso Nacional de Destreza en el Oficio Artesano

La Sección Femenina del Movimiento, a través del servicio de Artesanía «Ayuda al Hogar», convoca un Concurso de Destreza en el Oficio Artesano, con el fin de estimular y destacar, en noble competencia, la superación en la técnica, el arte y la destreza de la Mujer en el oficio artesano.

FASE PROVINCIAL

1. Especialidad del Concurso «Bordado Mallorquín».
2. El Concurso será público y podrán tomar parte en él todas las mujeres que lo deseen siempre que tengan la condición de artesanas.
3. La prueba del Concurso consistirá en la realización de un trabajo obligatorio sobre modelo que se entregará en el momento de la prueba y otro sobre dibujo o trabajo que cada concursante aporte, creado y seleccionado por ella misma.
4. Cada Concurrante presentará al hacer la inscripción, una muestra sobre el trabajo que vaya a realizar como tal artesana.
5. La calificación y fallo del jurado, se centrará sobre las bases de técnica y presentación, calidad y acabado del trabajo, rapidez en

la elaboración y mejor interpretación del modelo.

6. Los premios que establecen son:

Un Diploma y un Primer Premio de 3.000 ptas.

Un segundo Premio de 2.000 pesetas.

Un tercer Premio de 1.000 Ptas.

7. El Concurso se celebrará en los últimos días del presente mes de octubre, cuya fecha se anunciará oportunamente.

8. Las inscripciones deben hacerse en la Delegación Provincial de Sección Femenina del Movimiento, Gran Vía José Antonio 13, 2º, Departamento de Trabajo, todos los días laborables de 9,30 a 13,30. El plazo de admisión de inscripciones finalizará el próximo día 24 de octubre a las 13 horas.

FASE NACIONAL

La Fase Nacional del Concurso tendrá lugar en Madrid en la segunda quincena del mes de noviembre, coincidiendo con la Exposición Nacional de Labores.

Participarán en esta fase las concursantes que hayan obtenido el primer premio en la prueba de sus respectivas provincias.

divisiones metalicas para oficinas y despachos solucion rapida para su negocio

PIDA PRESUPUESTO Y VEA INSTALACION MONTADA EN:

muebles LA INDUSTRIAL

A. FRONTERA 14, TEL. 25 68 17

distribuidor exclusivo de ZUBIGARAY

HOY, 32 PAGINAS

Inmúsica

AUDITORIUM

RECITAL A DOS PIANOS

El próximo viernes tendrá lugar en el Auditorium un excepcional recital a dos pianos, a cargo de Javier Alfonso y María Teresa de los Angeles.

Javier Alfonso, gran artista madrileño, —que, junto a su labor como pianista y compositor excepcional, desarrolla la de escritor y conferenciante— realizó sus estudios en el Conservatorio de Madrid con Tragó, Pérez Casas y Conrado del Campo y en París con Corcot e Iturbi.

Entre sus obras como compositor destacan: Fantasia Concerto para piano y orquesta, Romanza para violín y orquesta, Suite en estilo antiguo para guitarra y orquesta y Concerto para arpa y

orquesta; Música de Cámara, para canto y para piano; Sonata en si menor, Piezas infantiles, Sonetos homenaje a Góngora, Homenaje a Joaquín Turina y otras.

Con la colaboración de María Teresa de los Angeles, el próximo viernes en el Auditorium, Javier Alfonso será intérprete de una de sus propias obras: "Variaciones sobre un tema castellano", pequeños cuadros sobre un conocido "canto de rrada" castellano.

Como de costumbre este concierto dará comienzo a las 22 horas y pueden retirarse ya las localidades durante el horario normal en las taquillas del Auditorium.

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls

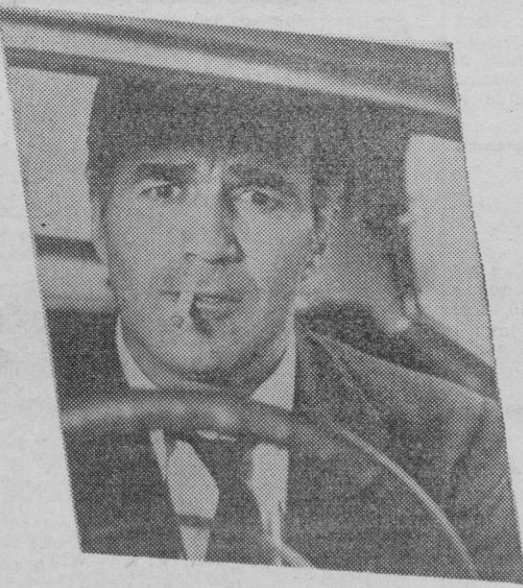


Sala BORN

DOMINGOS Y FESTIVOS
SESIONES NUMERADAS

Despacho de localidades a partir del SABADO

Toda su vida se presentó de repente ante sus ojos:
NO VIO MAS QUE



COSAS DE LA VIDA

UNA DE LAS PELICULAS MAS APASIONADAS Y ROMANTICAS DE LAS QUE RECUERDA, EN LA LINEA DE UN HOMBRE Y UNA MUJER y DOCTOR ZHIVAGO
AMPLIAREMOS MAS DETALLES MAÑANA

CINE PALACIO DE LA PRENSA

T.C. MUNICIPAL

HOY, UN NUEVO PROGRAMA PARA TODOS LOS PUBLICOS

ZAMPO Y YO

COLOR

UNA NIÑA Y UN PAYASO EN UNA DULCE HISTORIA DE AMISTAD

■ ADEMAS ■

DOS CONTRA AL CAPONE

COLOR

DOS GANGSTERS QUE MATAN DE RISA

RECUERDE CADA SEMANA UN PROGRAMA PARA QUE LOS NIÑOS DE PALMA TENGAN A DONDE ACUDIR

HOY, 32 PAGINAS

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) — (Climatizado) «THE SANDPIPER» (Castillos en la arena), Elizabeth Taylor, Richard Burton, Eva Marie Saint, Charles Bronson. Director: Vicente Minelli. (Panavisión-Metrocolor). Horario del film: 3'30 — 5'40 — 7'50 — 10'50. (May. 18 años).

RIALTO — Sesiones: 4-6-8 y 10: «LA RECREATION» (El recreo), con ean Seberg y Christia. Marquand. Dtor. François Moreuil. (Basada en la novela de Françoise Sagan). — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'15: «REBELION A BORDO», con Charles Laughton, Clark Gable, Franchot Tone. Director: Frank Lloyd; y «EL MAGO DE LOS SUEÑOS», en color. Horario del film: 4'05, 7'15 y 10'30. — (Autorizado todos los públicos)

AVENIDA — (Climatizado) — Desde las 3'15: «DE PROFESION SUS LABORES», en Eastmancolor, con Laura Valenzuela; y «UNA HISTORIA PERVERSA», en 70 mm. con Marisa Me'l. — (May 18 años)

SALA AUGUSTA — (Climatizado) — Desde las 5: «TEPEPA» en Todd-Ao y technicolor, con Tomas Millan y Orson Welles; y «OPERACION MATA-HARI», en color con Gracita Morales. — (Aut mayores)

AUDITORIUM — (Climatizado) — Desde las 3: «LOS DESESPERADOS», en 70 mm. color, con Ernest Borgnine y George Hilton; y «PLAN DIABOLICO» con Rock Hudson. May. 18 años.

SALA BORN — (Climatizado) — Desde las 3'00: «EL MONUMENTO» con Analia Gadé, en eastmancolor; y «LA MUERTE NO TIENE SEXO». (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR — Desde las 3'00: «ESCLAVOS DEL HAMPA», con Don Murray, Inger Stevens, en technicolor; y «LA GRAN MANTANZA SIOUX», con Joseph Cotten.

CAPITOL — Desde las 3'30: «LOS DESESPERADOS», scope-color, con Ernest Borgnine y George Hilton; y «PLAN DIABOLICO», con Rock Hudson. — (May. 18 años)

HISPANIA — Desde las 3: «LOS DESESPERADOS», scope-color, con Ernest Borgnine y George Hilton; y «PLAN DIABOLICO», con Rock Hudson. — (May. 18 años)

METROPOLITAN — (Climatizado) 2ª semana: BELMONDO DELON. — «BORSOLINO». Un film de Jacques Deray, en eastmancolor. Horario: 4'20, 7'25 y 10'30; y «TIRADOR INFALIBLE» (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA — Desde las 3'00: «ZAMPO Y YO», en color, con Ana Belen y Fernando Rey; y «DOS CONTRA AL CAPONE», en color, con Granco Franchi. — (Todos los públicos)

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15: «LAS CADENAS DE LA LIBERTAD», con David Niven, Topol, Anna Karina. Dtor.: J. Lee Thompson, en technicolor; y «LO QUE ARMAN LAS MUJERES», con Juanjo Menéndez, en color. — (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO — Desde las 3'30: «REQUIEM PARA EL GRINGO», technicolor y «SIN ALIENTO», cinemascope y technicolor. (Prog. económico).

FANTASIO — Desde las 3'00: «CINCO MARINOS EN SINGAPUR»; y «OPERACION POKER».

SALAS DE FIESTA

- * BARBARELA — Cada noche baile.
- * BACOMC — Cada noche baile a partir de las 21'20 hasta las 4'30
- * CABALA — «La discoteca de Palma». Baile sin interrupción desde las 19 horas hasta las 4 de la madrugada.
- * CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones
- * CHEZ NOUS — Todos los días, orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno.
- * EL BAPCO Night Club — Tarde y noche baile
- * PATIO ANEALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * ROSALES — Cada noche baile con atracciones.
- * TAGOMAGO — Abierto todas las noches. Baile y atracciones Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España con Tete Montoliu Jaime Marqués, Cosme Adrover etc.
- * TITO'S — Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADERO — Tarde y noche: baile y atracciones

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Todos los días: Función. Laborables 4'45 Festivos y visperas, 4'30. Entrada gratis

LOS ESTRELOS

REPOSICION DE UNA SUPERPRODUCCION «METRO» Y UNA COMEDIA DE FORQUE

Comenta: **CINEFILO**

«REBELION A BORDO»

ASTORIA - O. «Motin on the Bounty» - Producción: M. G. M. - 1935. - Argumento: Charles Nodfork y Norman Hall. - Guión: Thillot Jennings y Carey Wilson. - Director: Frank Lloyd. - Fotografía (blanco y negro): Arthur Eddeson. - Director artístico: Cedric Gibbons. - Intérpretes: Charles Laughton (Cap. Bligh), Clark Gable (Fletcher), Franchot Tone (Brian), Eddie Quillan, Herbert Mundin, Movita, Henry Stephenson. - Duración: 127 minutos.



Rumbo a Tahití, desde Portsmouth, zarpa la Bounty en 1787. Su misión es embarcar árboles del pan para trasplantarlos a las Antillas y poder alimentar a los esclavos. Manda la nave el capitán Bligh que se vale de las rígidas leyes del mar para implantar una tiranía fuera de lugar. No la resiste el segundo Fletcher Christian que se amotina y abandona a Bligh a la ventura. Este motín servirá para suavizar las leyes de la marina británica, especialmente después del testimonio del guardia marina Bryan.

La «Metro» estaba en su esplendor cuando en 1935 filmó «Rebelión a bordo», una película que a causa de la guerra civil española fue estrenada en su tiempo en unas ciudades y bastante más tarde en otras como la nuestra. Fue un gran éxito, mereció una «re-make» que no hace mucho tiempo fue presentada en nuestras pantallas utilizando todos los medios modernos para superar la primera versión de este hecho histórico realizada por Frank Lloyd y que ahora tenemos ocasión de ver. No vamos a comparar ambas versiones ya que las dos suponen el máximo esfuerzo que como espectáculo cinematográfico no exento de fondo, podía hacerse en su tiempo. Ambas son dos superproducciones y ambas consiguen sus fines.

En la película que ahora volvemos a ver se observa más que en ninguna otra la perfección de unas fórmulas. El blanco y negro, las limitaciones del campo visual, la iluminación, un montaje corto y muy apropiado, sacaban el máximo partido de una situación, fuera una galerna, fuera de unas velas que se hinchan, fuera de un hombre en el palo mayor. Por otra parte se alcanzaba una gran claridad en el retrato de unos tipos que se definían muy pronto y que servían de contrapunto de la acción. Frank Lloyd y todo su equipo conocían muy bien su oficio y los actores eran excelentes, enajando cada uno en su papel: Clark Gable que sería llamado el rey de Hollywood, Charles Laughton que sabía imprimir una gran fuerza a sus personajes y Franchot Tone de fama más fugaz y que entonces se intentaba lanzar en películas ambiciosas junto a otros actores de renombre. Los tres

«EL MONUMENTO»

BORN

Producción: Orfeo para Cinedia - 1970. - Guión: Jaime Picas, Rafael Azcona y J. M. Forqué. - Director: José M. Forqué. - Fotografía (Eastmancolor): Juan Gelpi. - Intérpretes: Analia Gadé (Maria); Manuel Díaz González (Marqués); Pastor Serrador (Bajanda); Valeriano Andrés (Portillo); Ramón Calrot (Rodríguez); Julián Navarro (Pepito); César Godoy (Domingo); Joaquín Roa (Fray Agustín).



En una monumental ciudad española vive María, la pastelera, llamada por todos el «Monumento». La llegada del marqués, dueño de medio pueblo, pone en guardia a las fuerzas vivas de la ciudad que para salvar sus prerrogativas se valen de la atracción que sobre el viejo marqués ejerce el «Monumento». Incluso el marido accede a ciertas pequeñas concesiones.

Esta película se diferencia bastante de la clásica comedia picante a la española especialmente en su primera mitad donde se nota el detalle de un guionista tan infundible como Azcona.

La pequeña crítica que se hace de la ciudad provinciana y sus hombres más representativos, y algunos detalles del personaje de marqués tienen verdadera gracia y, desde luego, su intención. Más difícil ha sido darle un desenlace y aunque en él se advierte una sátira de tipos y costumbres, en cierto modo españoles, todo entra en la trama más a pie forzado y se convierte en un exhibicionismo gratuito de la bien compartida anatomía de Analia Gadé que,

desde luego, hace justicia al sobrenombre de «Monumento» con el que es conocida en el pueblo y hasta en el convento donde le cobran los derechos de patente de «pellizcos de santo», el dulce de la localidad.

Se han buscado buenos interiores naturales y los tipos secundarios que hacen la corte a Analia Gadé están bien escogidos, especialmente Manuel Díaz González, en el viejo verde que ha perdido la chaveta por el «Monumento».

José María Forqué es un realizador seguro y saca buen provecho de un guión con ideas muy buenas y otras no tanto pero, por regla general bien construido.



SENSACIONAL INAUGURACION DE LA TEMPORADA TEATRAL 1970-71 EN EL PALACIO DE LA REVISTA DE PALMA

VIERNES, 10'45 NOCHE

Y DIAS SUCEIVOS 7 TARDE - 10'45 NOCHE

COLSADA PRESENTA

SU PRIMERA GRAN COMPANIA DE REVISTAS, TITULAR DEL TEATRO LA LATINA DE MADRID, CON LA REAPARICION DE SUS ARTISTAS EXCLUSIVOS

LA GRAN ESTRELLA COMICA

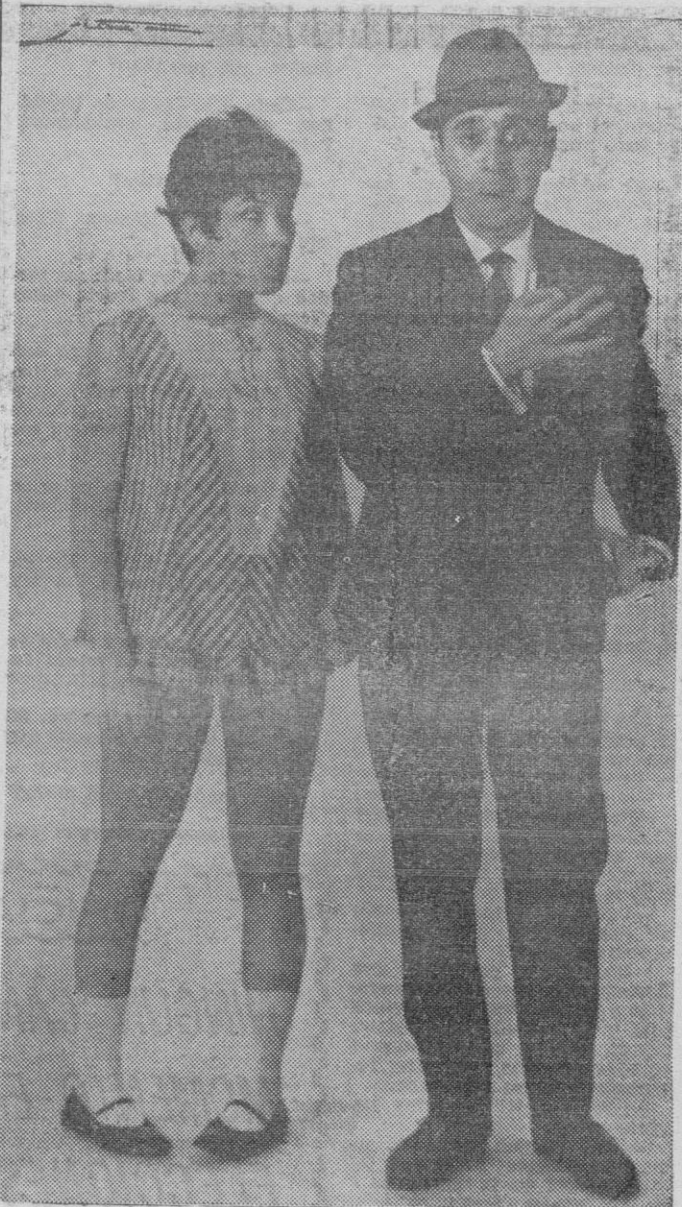
Lina Morgan

El terremoto de la alegría

PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

Juanito Navarro

El cómico del momento



LOS POPULARES ASES DEL CINE, TEATRO Y TVE, EN

«¡Qué vista, tiene Calixta!»

MILLONES DE CARCAJADAS

¡¡QUE SITUACIONES!!

BALLET AMERICANO
MAXIM'S 70

BALLET INGLES
STAFORD DANCERS

Primera vedette LINDA ROSS

AVISO

Abierta la reserva y despacho de localidades para los tres primeros días en taquilla, desde las 4 tarde. Teléfono 211255

APARCAMIENTO ASEGURADO

FIN DE SEMANA EN GALICIA

Viaje en avión TURBO-JET

SALIDA, EL DIA 23 Y REGRESO, 26 OCTUBRE

ALOJAMIENTO EN EL

HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS

EXCURSIONES A LAS RIAS BAJAS Y RIAS ALTAS

Informes:

Viajes **POLITUR**

(A. G. T. n.º 85)

PLAZA WEYLER, 3 - Teléf. 21 06 14 / 5.

Serafino

GRAMCO IBERIA INFORMA

Como consecuencia de la desvinculación total de Gramco Management Ltd, como accionista de Gramco Iberia, S. A., Sociedad Gestora del Fondo de Inversión Mobiliaria Gramco Iberia, al haber sido vendida la totalidad de las acciones de que aquella era titular, la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad en reunión celebrada el día 14 de Octubre de 1970, acordó interesar a la superioridad la autorización para cambiar la denominación de Gramco Iberia, S. A. por la de ADMINISTRACION TECNICA DE VALORES, S. A. (ATEVAL), que será la que rija en lo sucesivo.

Igualmente, con el consentimiento del Banco Atlántico, que continúa siendo el Depositario, se acordó interesar a la superioridad la autorización para sustituir la denominación del Fondo de Inversión Mobiliaria Gramco Iberia por la de GESTION TECNICA DE VALORES (GESTEVAL), Fondo de Inversión Mobiliaria, con la sujeción al previo cumplimiento de los requisitos legales y reglamentarios.

Por ello, en tanto dure dicha tramitación, seguirá figurando la denominación actual de Gramco Iberia Fondo de Inversión Mobiliaria, en toda la documentación acreditativa de los participes y demás referencias bursátiles.

Lo que se comunica para conocimiento general y en cumplimiento de las Disposiciones Legales aplicables.

Lea «BALEARES»



«BUTANO, S. A.»

A LOS SEÑORES CLIENTES DE NUESTRO GAS:

Las temperaturas son agradables, por ahora, pero... de un momento a otro bajarán y será necesario el encendido de las estufas.

Por ello, LES ROGAMOS Y SUPPLICAMOS procedan a reponer ya, los envases VACIOS por otros LLENOS, haciendo las pertinentes peticiones de intercambios a través de nuestros teléfonos o de tarjetas postales, al objeto de evitar la aglomeración de pedidos que se producen el mismo día que se inician los fríos, con el consiguiente retraso en el reparto.

¡¡SEAN PREVISORES!! Pidan ya, el intercambio de botellas; no esperen el último momento; todo ello en beneficio de un mejor servicio para ustedes y de una seguridad de disponer de LAS RESERVAS de botellas LLENAS en el mismo instante en que se necesitare calefacción en sus domicilios.

MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCION.

Teléfonos con grabadora automática para peticiones de intercambios (1):

21-33-07 21-40-32 22-49-05 22-66-12

23-82-45 23-82-46 23-82-47

Teléfonos directos:

23-82-48 23-82-49

Teléfonos para reclamaciones:

22-49-53 21-61-83

Teléfonos permanentes para averías:

27-31-01 27-42-83

(1) Con preferencia, llamar a partir de las 15'30 hasta las 8 de la mañana.



CANDIDO IBAR, EL URTAIN PELOTARI

«MI MADRE ES LA UNICA PERSONA QUE LE HA PEGADO A URTAIN»

UN POCO DE HISTORIA FAMILIAR EN TORNO AL CELEBRE APELLIDO DEL CAMPEON DE EUROPA

Ni hace falta que se presente, vivo retrato de su hermano, ahora mismo uno de los cuatro rostros más populares de España. Supongo que ya debe estar cansado de que lo confundan con su hermano famoso.

Se llama Cándido Ibar, es pelotari y su nombre de guerra Urtain. Ya saben: el nombre de su caserío, cerca de Cestona. Cándido ha venido a Palma a jugar a la pelota, fichado para el cuadro de nuestro Frontón. Procede de los Estados Unidos.

—¿Es usted el hermano que Urtain, el boxeador, fue a visitar hace unos meses?

—El mismo. Yo estaba jugando en Florida y José Manuel vino a verme. De paso vio algún combate y mantuvo conversaciones con dirigentes.

—¿Usted se llama Urtain desde que su hermano es famoso o desde antes?

—Todos los de casa nos llamamos así. Es la costumbre de la tierra, llevar el nombre del lugar donde viven y han nacido. Si mi hermano fuera pelotari yo me llamaría Urtain II. Es cosa corriente.

Tiene ese converser seco, escueto, parco, de tantos vasos. Es simpático pero de pocas palabras. Nos interesa saber cosas de esta familia que uno de los varones ha convertido en el clan más famoso del país.

—¿Cuántos son ustedes?

—La madre y diez hermanos. El padre murió, se van a cumplir nueve años ahora.

—A ver la lista de hermanos. —De mayor a menor: Mari Carmen, José Manuel, Cándido que soy yo, Francisco, Elvira, Martín, Eusebio, Antonia, José y Mari Cruz.

—Usted es el tercero, detrás de José Manuel, ¿mucho diferencia de edad?

—Los nueve primeros nos llevamos un año de diferencia, más o menos. Yo tengo veintisiete. Todos, cosa de un año, menos la más pequeña, que vino retrasada y ahora tiene once.

—¿Son deportistas todos los varones?

—José Manuel, ya sabe, levantaba piedras; Francisco ha sido remero hasta hace poco y lo ha dejado; Martín también levanta piedras aunque ahora está en la mili. A los dos menores, Eusebio y José, también les ha dado por el boxeo. El mayor lo ha puesto de moda en la familia.

—¿Y usted?

—A mí no me gusta el boxeo, lo digo por delante. Yo he hecho demasiado deporte, tanto que me ha retrasado en mi profesión de pelotari. Cuando era más joven rebaba en la trainera de Zumaya por la mañana levantaba piedras por la tarde y jugaba un partido de pelota por la noche. Posturas distintas que lugo perjudicaron mi verdadera vocación que es la cesta punta. Después del Servicio Militar lo dejé todo por la pelota. No me ha ido mal. Juego en Daytona las temporadas y en Estados Unidos pagan bien. Pero podía haber ido mejor.

—¿Que tal fue como levantador de piedras?

—Como joven, iba bien. No como mi hermano, que era el más famoso y ganaba a todos.

—¿Y su padre, cómo era?

—El tronco. Muchas veces campeón de España en arrastre de piedras, con los bueyes.

Y el único que ha levantado la piedra de Amezueta.

—¿Y esto que es?

—En Amezueta, un pueblo de por allá, hay una piedra que parece pegada a la tierra. No por su peso, total ciento sesenta y ocho kilos, sino por su forma, difícil de manejar. Pues mi padre lo hizo. Y ya ve: murió sin cumplir los cincuenta años.

—Un año de diferencia entre dos hermanos es poco. Usted y el boxeador debían de andar juntos. ¿Se peleaban?

—Cada día. Cosas de chiquillos con genio, enténdame. Peleas de crios.

—¿Y quién ganaba?

—José Manuel siempre. Siempre.

—Usted lo sabe bien: ¿es verdad que pega tan fuerte como dicen?

—A mí nunca me pegó con esa fuerza que tiene. Ni a nadie. Yo creo que si mi hermano le pega a uno con toda su fuerza, lo mata. De verdad me parece.

—¿Usted le ha visto pelar en una juerga, en una disputa, fuera del «ring»?

—Nunca. Eso nunca. En casa no somos peleones. Fuertes, sí. Nada de pegar.

—¿Entonces no hay nadie en toda Guipúzcoa que pueda decir «yo le he pegado a Urtain»?

—Sí que hay, mi madre. Mi madre es la única persona que le ha pegado a Urtain.

—¿Su madre si es de pegar?

—A la fuerza, pobrecita. Cal-

cule usted que se quedó vinda y sola en el caserío, con diez fieras en casa la mayor sin haber cumplido los veinte años.

—¿Lo pasaron mal?

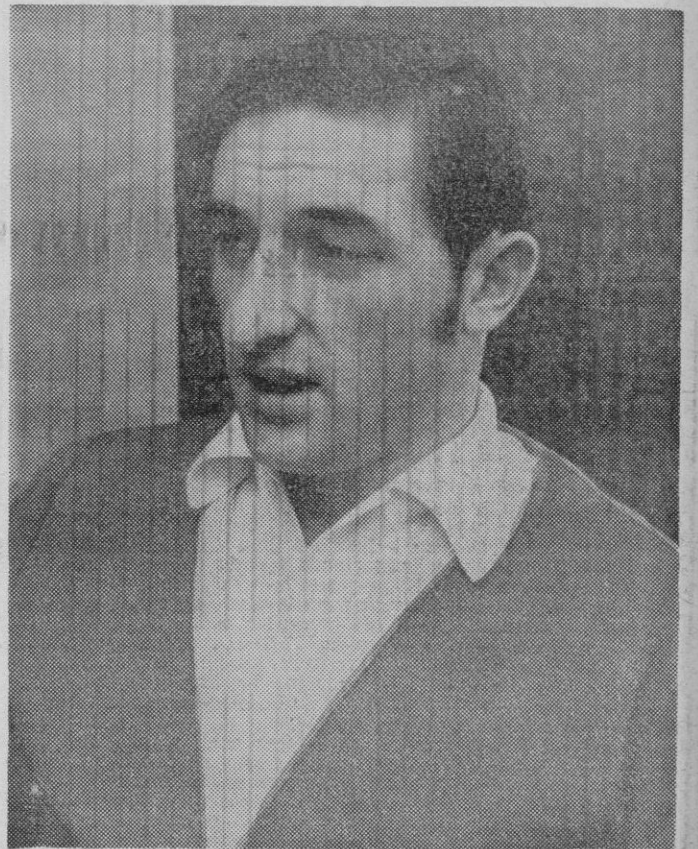
—Eso no. Siempre nos defendimos con el coserío, con el ganado. Y todos hemos empezado jóvenes a ganar dinero.

—Su hermano, el boxeador, se casó joven...

—A los veinte años. Con la

chica que tenía más cerca. Su mujer es de un caserío que está a doscientos metros del nuestro. Se conocían desde que nacieron.

Cándido Urtain estuvo en Mallorca haciendo el Servicio Militar y aquí, en nuestro Frontón, acabó su aprendizaje como pelotari. Ahora ha vuelto, cuajado, más famoso. No por su hermano: por sí mismo, hecho todo un zagüero de gran pegada. Cosas de familia, claro.



ES URTAIN Y NO ES URTAIN. ESTE ES EL PELOTARI, HERMANO DEL BOXEADOR. FISICAMENTE, LO MISMO DA. CONFORME PUEDEN VER. — (Foto TERRADES).

PARA LAS VIRGENES

LOS BUÑUELOS, COMO TRADICION, CADA AÑO VAN A MAS

LAS BUÑOLERAS SRAS. RAMIS Y RIUTORD TIENEN UN RECORD PROFESIONAL: UN KILO CADA TRES MINUTOS

Sería curioso poder averiguar la cantidad de buñuelos que se consumieron ayer en Palma, víspera de las Virgenes. Por descontado, debieron ser cantidades industriales. Toneladas, tal y como suena.

Se deduce por lo que nos han contado dos buñoleras destacadas de la ciudad. Por



A KILO CADA TRES MINUTOS, ELLAS DOS FABRICARON AYER UNA TONELADA DE BUÑUELOS. — (Foto RIBAS).

OFICIALMENTE

NINGUN CANDIDATO, POR EL MOMENTO, EN LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

SON 10 LAS PLAZAS A CUBRIR EN EL ACTUAL CONSISTORIO

Se inicia, el tema de las elecciones municipales. Los periodistas ya escuchamos a diario esta pregunta: "¿Es verdad que Juanito se presenta a Concejal?". Son muchos los hombres de la ciudad, a juzgar por estos rumores, dispuestos a formar parte del Consistorio. Hay inquietud, interés.

Por eso hemos ido a preguntar. Al Ayuntamiento mismo, a quien corresponde:

—¿Cuántas candidaturas se han presentado para las próximas elecciones?

—Ni una. Todavía, ni una.

—¿Y esto no es raro?

—Normal. El plazo de admisión se cierra el diez de noviembre. Faltan todavía tres semanas. Y los candidatos suelen presentarse en las últimas horas del tiempo hábil.

—¿Ninguna noticia, pues?

—Clerta ninguna. Todos son rumores. Algunos ciudadanos se han acercado para consultar. Pero solo a consultar...

No hay información, por tanto. Como no lo sea el decir que candidato firme, todavía ni uno.

Sólo a título de recordatorio, digamos que los puestos a cubrir son diez en el actual Ayuntamiento. Nueve, por cese reglamentario en el mandato de los actuales Tenientes de Alcalde señores Saiz Gralla, Fiol, Izquierdo, Vidal y Riera, junto con los concejales Srta. Linás y Sres Homar, Fornés y Linás. Con otra plaza a cubrir, por fallecimiento del Concejal Don Antonio Bernat Salom, se totalizan los diez cargos que por ahora no tienen aún aspirantes oficiales.

muchos conceptos destacadas en el oficio, conforme se verá. Se llaman Maria Ramis y Francisca Riutord, y tienen su puesto en la calle de Santo Espiritu, cerca de la iglesia de San Felipe Neri.

—¿Cuántos años hace que comparecen a la cita?

—Hace veinte. Veinte años siempre por estas fechas, ante el fogón.

—¿Es verdad que son ustedes las más rápidas?

—Aunque no hemos ido a un concurso, creemos que se puede decir que lo somos: cada tres minutos un kilo de buñuelos. Si hay quien los haga más rápidos que lo diga.

—¿Cuántos calculan que venderán hoy (ayer)?

—Hemos empezado a las siete de la mañana y aquí estaremos hasta las tantas, sin

horario fijo. Será de madrugada cuando nos vayamos. El peso total no se puede dar justo, porque cada año va a más. Ponga una tonelada.

—Una tonelada son mil kilos...

—Pues más o menos.

—¿Quiere decir que cada año se consumen más buñuelos?

—Esta es una de las pocas tradiciones que en vez de ir desapareciendo cobra auge. Cada año hay más consumidores, más afición... o más serenatas.

—¿Y ustedes suben el precio?

—Lo indispensable. Este año a ochenta el kilo. Un duro más que el año pasado.

—La temporada de los buñuelos, ¿es de un día?

—Dos esmanas mal con-

tadas. Ocho días antes de las Virgenes y ocho días después. Pero hoy aparte, el resto es de venta escasa. Alguna señora se lleva medio kilo para postre.

—Para conseguir un kilo de buñuelos cada tres minutos, ¿cuál es el secreto?

—Buen fuego, buen aceite a punto, buena harina... y dedos. No se puede explicar. Este movimiento de los dedos ¿ve? no se puede explicar...

Cierto. La mano coge justo la cantidad necesaria, hace un leve gesto, el pulgar empuja en el centro de la pasta... y ya está: un buñuelo. Y uno por uno, durante más de quince horas sin interrupción, estas dos mujeres van fabricando miles y miles de buñuelos. Hasta una tonelada.

EDITORIAL

NOSOTROS, LOS MALLORQUINES

MALLORCA cuenta con mucha bibliografía, los mallorquines, con mucha menos. Un estudio profundo, sistemático, y riguroso de la sociología isleña está por hacer todavía. Podemos — sólo en parte — suplir la deficiencia acudiendo a esas otras fuentes, de las que la Sociología también se nutre: la literatura, la historia, la estadística, el arte, la economía, el folklore... Y sin embargo, entre tanto caudal y tanta materia, posiblemente el esfuerzo del honesto investigador en la materia sería muy parco y por tanto muy desalentador en los resultados.

Los mallorquines hemos pecado de una tremenda insinceridad con nosotros mismos. Nuestra literatura está plagada de bienintencionado narcisismo y «amor a la roqueta». Y siendo esta actitud nada despreciable, bien poco contribuye sin embargo a esta tan dolorosa como necesaria disección a fondo, que requiere la ciencia de la socio-

logía. Nos ha faltado sinceridad y espíritu crítico de altura. Ni siquiera en hombres como Miguel de los Santos Oliver o Gabriel Maura, encontramos sino retazos y destellos muy aislados de esta crítica, y en todo caso siempre referida a aspectos concretos de tipos o clases o estamentos. Hacemos excepción de un sector de la literatura actual, en manos de jóvenes. Pero este último caso está demasiado próximo, demasiado ceñido a circunstancias concretas, para servir totalmente a este propósito. Apunta sin embargo como una nueva actitud, llena de sinceridad y esperanzadoras posibilidades.

Y sin embargo, urge hacer una pausa y una reflexión. Nuestros antiguos y modernos males, algo tendrán que ver, si no mucho, con nuestros defectos, limitaciones, servidumbres. Quien se atreva algún día a poner el dedo en esta llaga, se exponerá a ser blanco de iras y de dicerios. Será tachado de «anti», de derrotista, de falso y de mentiroso, quizás también de resentido. Pero habrá prestado un servicio a la comunidad de altísimo valor e infinito precio. Mucho más, posiblemente, que la suma de loas, ditirambos, piropos, lirismos y demás estupefacientes espirituales de que nos hemos venido alimentando durante siglos.

Urge analizar algunas de las inveteradas servidumbres y limitaciones del mallorquín. Urge hacernos una radiografía espiritual, un «chequeo» de carácter, un análisis de personalidad, y en fin, una disección de nuestra alma mallorquina. Y ya se sabe: un diagnóstico clínico no son unos juegos florales, ni mucho menos.

Solamente a modo de posibilidades, de apunte de índice o de temario, sugerimos que un estudio sobre los mallorquines debería tener en cuenta aspectos como el siguiente: «Discriminación», «origenes, variedades, desarrollo, momento actual».

Los mallorquines hemos practicado la «discriminación» abundantemente. «Forenses y ciudadanos», «ciudadanos i pagesos», «cristianos viejos y chuetas», «mallorquines i forasters», podrían abundar este criterio. El caso mucho más reciente de los inmigrantes peninsulares, es argumento a mayor abundancia y con caracteres de actualidad. Y eso, para no meternos en el —quizás sólo aparentemente— superado clasismo. El hermetismo de las «clases», encabezadas por una aristocracia orgullosa, exclusiva y excluyente, cubren un amplio periodo de la historia de nuestra convivencia.

Los mallorquines sistemáticamente hemos desalentado lo nuestro. Quizás bastaría este enunciado para explicar —con las consabidas excepciones— la escasa presencia de mallorquines en la vida pública nacional, en la política del país. El éxodo de nuestros valores, casi nunca profetas en su propia tierra, faltos en su propia patria chica, de comprensión, de estímulo, de apoyo.

Los mallorquines somos tremendamente «independientes». Actuamos por nuestra cuenta, y la máxima forma de integración efectiva son las «capillitas» o los «reinos de tajás». Difícilmente se interesa al mallorquín en empresas comunitarias, en acciones cívicas concertadas, en la cosa pública.

Los mallorquines somos tremendamente inconstantes. Emprendemos mil y una cosa con grandes bríos... y las dejamos pernicitar por falta de continuidad, de interés, de apoyo y colaboración. Los mallorquines también, arrastramos la «austeridad» de la penuria tradicional de tiempos pretéritos y no nos caracteriza precisamente —para bien o para mal— la esplendidez y el desprendimiento.

Los mallorquines desconfiamos del que sube, del que tiene ideas propias y nuevas, del que descollo. Somos adoradores de la «airea mediocritas» y a ella sacrificamos a veces lo mejor de nosotros mismos, pero casi siempre en mucho mayor grado, lo de los demás.

Que por favor, en estos breves y apresurados apuntes, nadie deduzca que no atribuímos nada bueno a los mallorquines, es decir, a nosotros. Pero la inmensa mayoría de nuestras cualidades y virtudes, que tanto nos honran, han sido ya expuestas, loadas y glosadas.

Tanto si se trata de asociar pequeños fabricantes de zapatos, como de emprender una acción conjunta de propaganda turística en el extranjero, como de ayudar al Fomento del Turismo en sus intereses comunitarios, como de crear la ansiada Universidad, como de integrar total y definitivamente a los grupos más o menos «excluidos», como de aumentar nuestra categoría y prestigio turístico, etc., etc., no queda más remedio que en el fondo, partir de esta sencilla y elemental premisa: reconocer que el principal obstáculo radica en nosotros mismos.

Lo decimos para aquellos que, desde un ángulo crítico superficial y periférico tratan de reprochar y distribuir defectos como quien escampa mirto. Régimen, sistema, administración, autoridades, etc... no son en modo alguno perfectos, sino susceptibles de mejora. Al igual —exactamente— que nuestro carácter de mallorquines. Solamente que de nuestro carácter, bien poco sabemos o queremos reconocer. Y no olvidemos que el «conócete a ti mismo» es el dicho clásico de más perenne e inmutable vigencia y valor. Esta es la aportación intelectual y estudiosa, objetiva y veraz, que nos urge y que está «en busca de un autor».

DE CAL Y DE ARENA

¡PUES NO FALTARÍA OTRA, AMIGOS!

La Congregación Mariana, que se autocalifica de «entidad juvenil», ha organizado en su seno una interesante Semana de Orientación Profesional para bachilleres. En una gaceta de prensa al efecto, los organizadores hacen saber en letras de molde que «A esta Semana se invita a todos los chicos y chicas mayores, de Bachillerato, sin discriminación alguna de clase social o de colegio» (sic).

RESULTA CASI INCREIBLE

Resulta casi increíble que todavía, a estas alturas, y precisamente un grupo de jóvenes, se expresen en esta terminología. ¡Pues no faltaría otra, amigos! El mero hecho de anunciar que no habrá discriminación de «clases sociales» ni de «colegios», presupone un lastre mental y un cuadrulado tremendamente inquietante. Los jóvenes de todo el mundo, hoy en día, cuando se asocian o se reúnen para lo que sea, prescinden de las «clases», espontáneamente, sin hacer mención del asunto. Y es que «in mente» han derogado ya las «clases», sencillamente por que las ignoran. Y esto es lo esperanzador y lo positivo, lo que hace pensar en una futura sociedad mucho más justa.

SUFRIDO SON SARDINA

Nos comunica un lector, el pésimo estado en que se encuentra la Calle Rocas Canals del abandonado suburbio de Son Sardina, sin que hasta el momento se haya asomado brigada alguna del Ayuntamiento a reparar un poco la situación. ¿Será posible —se pregunta— que en una época como la nuestra, más de 50 niños que tienen su escuela al final de dicha calle, tengan que subirse por encima de una pared ruinosas, con peligro de romperse piernas o brazos, para poder pasar unos 200 metros llenos de agua y de barro? Nuestro comunicante denuncia que ya se han dado dos casos de niños accidentados al ir a la escuela, por la causa mencionada.

«REQUIEM POR UNA CALA»

A propósito de la defensa del paisaje, en su último número, la revista Editor publica en primera página una espectacular fotografía de la más bella playa de Baleares, la de «Santa Galdana» de la isla de Menorca, herida de muerte por una construcción mastodóntica, por un increíble adifeso arquitectónico. «Requiem por Cala Santa Galdana», es el título que ha puesto la mencionada revista a dicha foto. Amigos menorquines —decimos nosotros— ahora que todavía estáis a tiempo, no incurrais en ciertos irreparables errores. La «experiencia» de Mallorca, pionera del turismo, debiera aprovecharos tanto en lo positivo, para imitarlo, como en lo negativo, para rechazarlo. Sentimos, como nuestra, solidariamente, esta puñalada a uno de los más bellos rincones de todo el Mediterráneo.

LAS HABAS QUE SE CUECEN

Ayer sobre las diez de la noche, un grupo de congresistas de la Asamblea Nacional de Centros de Iniciativa del Turismo, que actualmente se celebra en nuestra Ciudad, paseaba por una de nuestras céntricas calles. A la vista del estado tan dudoso de limpieza de la misma, uno de los congresistas, por cierto una señora, comentó: «Mirad, mirad como en todas partes cuecen habas». El periodista, que tal como lo oyó lo cuenta ahora sintió en su interior una dolorosa punzada. Y pensó que Palma debiera ofrecer otra clase de «cuinat» a los ojos de propios y ajenos. Y más, si estos ojos son nada menos que los de la F.E.C.I.T.

A PROPOSITO, PLEITO

A propósito, se nos ocurre que el pleito entablado por la compañía POOL contra el Ayuntamiento, tiene muchas castañas. Mientras los tribunales de justicia designan si se trata de un «contrato» o de una «concesión», y deciden lo que procede en equidad y en razón... los vecinos empiezan a temer si a la larga todo este asunto no desembocará en una nueva subida del impuesto de recogida de basuras. Pues si se da la razón al Ayuntamiento, pudiera suceder que el ya deficiente servicio lo fuera mucho más. Y si se da a la Compañía, pudiera suceder lo dicho: que para resarcirse, el Ayuntamiento nos lo hiciera pagar a los ya esquilamados particulares.

LA DELINCUENCIA Y LOS PERIODICOS

Nos pregunta un lector ¿Por qué esa «costumbre» de tachar de «peligroso delincuente» a un ladronzuelo que ha robado dos transistores, una máquina fotográfica y cinco coronas suecas? ¿Por qué esa costumbre de dar sus nombres y apellidos, y en ocasiones su foto... y poner solo las iniciales cuando se trata del proceso contra un estafador de millones? ¿Por qué tanto ensañamiento contra el que roba un coche para disfrutarlo un par de horas... y no contra el que ha llegado a tener este coche a base de usura, negocios sucios, pillaje camuflado, y otras mil y una porquerías?

LA ULTIMA

Esa popular canción de «Por qué no engraso los ejes, — me llaman abandonado, — si lo que quiero es que suenen, — para qué los quiero engrasados... es precisamente lo que está pasando en Palma con los bandos y campañas del silencio. Hay mucho gamberro empeñado en hacer sonar los ejes del escape de sus motos, sus charangas nocturnas, sus televisores o radios a todo volumen, sus terulias a grito pelado. Y así estamos

LA MUJER Y LA VIDA ESPAÑOLA

DECIA Ortega que uno de los datos esenciales para conocer la calidad histórica de una época era saber el grado de valoración y de presencia que tal época confería a la mujer. Esta influye decisivamente, en efecto, en el desarrollo de la vida comunitaria, precisamente porque tiene profundas raíces en el plano de la vida individual y privada. Un tiempo histórico que menosprecie el papel de la mujer es, sin duda, un tiempo de baja presión creadora. Ahora bien, del mismo modo, hay que evitar la hipocresía en torno al tema; hipocresía de la que, por ejemplo, el sufragismo, es una buena muestra. No se trata, como ya señalara en su día José Antonio Primo de Rivera, de halagar a la mujer y de ocultar así el problema de su participación necesaria y de su presencia indiscutible, sino de abrirle caminos posibles por los que llegar a esa participación y por lo que hacer firme y efectiva esa presencia. En este sentido, es evidente el esfuerzo realizado por el Régimen, muy especialmente por el Movimiento Nacional, a través de su Sección Femenina. Desde la formación de la mujer en las

áreas rurales hasta la preparación de un marco legal que permita su igualdad de derechos políticos y laborales. Realmente, una meditación sobre el problema nos lleva a la consideración de la enorme trascendencia política que la participación política de la mujer tiene. Cuestiones como las de los salarios, la sanidad, la educación, el urbanismo, el problema de los precios, la moralidad pública, los medios de comunicación social, inciden profundamente en la esfera de la familia. En la familia se presentan estos problemas en su realidad incuestionable; pasan, de ser planteamientos generales y a veces un poco abstractos, a ser condicionamientos vitales con los que el hombre tiene que enfrentarse cada día. Y al incidir en la familia inciden también, como consecuencia, en la esfera municipal y en la esfera nacional. La mujer vive estos problemas desde una perspectiva realista, de conocimiento inmediato e irrefutable. Posee, de ellos, una experiencia y una óptica capaz de verlos en su sustantividad; posee, también, un criterio y una opinión que, precisamente por estar directamente nutrida de realidades y de vivencias, es de la mayor

utilidad para el planteamiento de los problemas y de las soluciones a nivel de gobierno. Ahora, ante el inmediato panorama político español, están las elecciones a celebrar para concejales de representación familiar y para Consejeros Locales del Movimiento. Ambas son importantes y en ambas, desde luego, va a estar presente la mujer, como ama de casa, como profesional, como ciudadana. No cabe duda de que la participación femenina en las elecciones aportará a ellas un matiz de realismo, una dimensión de claridad que todos consideramos necesaria y valiosa.

AQUI HOY

LA ANCIANIDAD

Hogaño, como antaño, la vejez alzará sus estrofas agradecidas al Dios, que, por ser eterno, no envejece. No cuentan para El los siglos ni los milenios. Su eternidad es su misma infinidad, la cual no sufre mudanzas. El hombre cambia, caminando hacia la vejez, que no siempre llega. Pero cada una de sus edades —de las épocas de su vida— se adorna con sus propias virtudes. La infancia, con el candor de sus ingenuidades y con el aroma de su pureza. La juventud, con la nobleza que pone en sus pasos. La vejez, con la sabiduría de sus consejos, con su conformidad en los reveses, con la exacta valoración de lo caduco. Mas de estas edades humanas sólo hay una a la que corresponda una corona más rica que si fuera de oro y llevara engastados brillantes y perlas orientales. Es la corona de las arrugas de la frente y de la blancura de nieve de las canas, que no ha sido tejida por la destreza de las manos de hombre alguno, ni por las poderosas de un angel, sino por el Dios de la al-

Ordenanza Laboral de la construcción

YA en plena marcha la nueva Ordenanza Laboral para las industrias de la construcción, vidrio y cerámica, los dirigentes sociales del Sindicato se han reunido en la capital de España, para analizar los resultados obtenidos. Ha sido una buena ocasión para ser recibidos por el Ministro de Trabajo, quien ha conversado con ellos y pasado revista a las diversas situaciones planteadas en ese importante ramo de la producción. El Ministro, en su contacto con los sindicalistas, ha aludido de manera bien directa, y como ejemplo de los fraudes y abusos que se cometen con el trabajador, por parte de empresas sin conciencia ni espíritu solidario, a los sucesos de Almería, donde perecieron quince obreros al derrumbarse un edificio. Al señalar el señor De la Fuente que cinco de estos trabajadores no estaban afiliados a la Seguridad Social afirmó que «el Gobierno quiere proceder con el máximo rigor en la corrección de abusos. Vosotros, dirigentes sindicales —añadió— podéis contribuir a que la acción del Gobierno sea eficaz. Estoy seguro de que lo haréis, en defensa de los trabajadores a quienes representáis». La nueva Ordenanza Laboral de la construcción, sin olvidar las perfecciones a que pueda ser sometida en el futuro, (Continúa en páginas centrales)

(Continúa en páginas centrales)



Atalaya Deportiva

SE REUNIO LA JUNTA

Ayer fue día grande, o por lo menos preocupado en el seno del Atco. Baleares. A la hora en que redactamos estas líneas, la Junta está reunida y trata a fondo problemas dignos de consideración, ya que la marcha del club no es todo lo boyante que ellos quisieran desde el punto de vista deportivo.

Días pasados se habló de la dimisión presentada por el Mister Agustí, y por razones fácilmente comprensibles, ante la perspectiva de la posibilidad de un fracaso frente al Poblense, se decidió retrasar esta decisión y quedó sobre el tapete la dimisión del mister. Pasaría lo del Poblense y después se podría considerar de nuevo y tratarse muy a fondo.

Ya parece que la "cabeza le huele a pólvora al buenazo de Agustí" y según todos los rumores parece ser que quien se encargará de la dirección de los muchachos del Atco. Baleares será el ex jugador del Mallorca Arqué. Pero naturalmente todo ello depende de la reunión del conclave directivo de la entidad blanquiazul que debidamente asesorada dirá su última palabra al respecto.

Bien. Pero ¿cantará mejor? ¿Salvará la situación el Atco. Baleares? Todos quisiéramos que sí, que así sucediera, pero lo cierto, lo exacto es que nadie puede asegurar tales cosas. El equipo blanquiazul está formado por jugadores muy apañaditos, por jugadores que sobre el papel tenían que dar un rendimiento excelente, pero lo cierto es que a la hora de la verdad este resultado satisfactorio no se ha dado y el equipo del Estadio Balear va a menos a cada jornada sin que se vislumbre una pronta reacción que a estas alturas es ya muy necesaria.

¿El cambio de entrenador hará el milagro apetecido? ¿Se producirá el cambio que se espera? ¿Hay posibilidades de que el Atco. Baleares suba los puestos indispensables para situarse en una zona cómoda dentro de la competición?

Hablábamos el otro día de la afición del Atco. Baleares. Hablamos de lo sufrida que es y del aguante que ha tenido siempre. Podríamos hoy añadir, que hasta es numerosa. Pero lo que pasa es que se cansa ya de aguantar esta sana afición y cree oportuno hacer lo necesario para evitar un posible disgusto.

Nos parece muy bien. Y como siempre ¿Qué duda cabe! el que va a pagar los vidrios rotos será el entrenador. El entrenador que a fin de cuentas no es el que juega y que las más de las veces observa que lo que él ordenó se fue al garete desde el mismo instante en que el árbitro dio la señal para que comenzara el encuentro. Porque es muy difícil sobre todo en estas categorías donde no todo son virtuosos realizar todo cuanto se les ha enseñado en el curso de una semana. Generalmente suele salir lo que sale y que no siempre sale bien.

En fin la junta de hoy decidirá la suerte del Atco. Baleares. Esperamos que sea para bien.

HIPODROMO

ESTA NOCHE NO HAY CARRERAS

La temporada de otoño ha promovido el retraimiento de nuestros caballistas que al no inscribir suficientes caballos para la reunión anunciada para esta noche ha obligado a los Comisarios de la R. S. H. a anular el programa. El día sábado por la noche consta de ocho carreras que seguramente experimentarán un cambio notable al sumarse algunos de los trotadores inscritos para esta noche.

Continuamos creyendo que de haberse compuesto pruebas para los productos jóvenes a partir de mayo y escalonarias para dar oportunidad al máximo número de trotadores en potencia, los programas de los miércoles tendrían numerosa inscripción y, además, muy interesante ya que serían los ejemplares en puja quienes integrarían su mayoría. Valga para la próxima generación.

CENTAURO

LOS XXIII JUEGOS ESCOLARES YA ESTAN EN MARCHA

Mañana jueves, día 22 de los corrientes a las 20 horas, se celebrará en la Delegación Provincial de la Juventud, una reunión extraordinaria, a la que asistirán los directores de los centros de Enseñanza Media de nuestra provincia, con objeto de la puesta en marcha de las competiciones deportivas de los XXIII Juegos Escolares Nacionales.

Con sólo observar la numeración correspondiente a los Juegos

de este año, se puede apreciar el grado de arraigo en que han conseguido situarse los Juegos Escolares. Son veintidos años ininterrumpidos de actividades deportivas dedicadas a nuestra juventud, en las que han ido participando casi la totalidad de los escolares curso tras curso, del censo de nuestra provincia.

Teniendo en cuenta que las competiciones deportivas de los Juegos Escolares, con el paso de los años, se han ido puliendo en todos sus detalles, hasta llegar a conseguir el interés de todo escolar por participar en las mismas, esperamos que en este curso, se batirán todas las marcas de participación, tanto de cen-

tros, como de equipos y número de escolares.

Al igual que en el curso pasado, se espera la participación de los centros de la Isla de Menorca, esperando igualmente, que solventadas las dificultades de participación de los equipos de la isla de Ibiza, se celebren unos auténticos Campeonatos Provinciales Escolares.

Para lograr los mejores éxitos, la Delegación Provincial de la Juventud está dispuesta a volcarse en el trabajo de organización de las competiciones puntuales de estos XXIII Juegos Escolares Nacionales, cosa que no dudamos alcanzará, como premio a la labor realizada.

CLUB C. I. A. S.

Apreciado socio:

El próximo día 25 de los orientes tendrá lugar la ya tradicional prueba por equipos que anualmente celebra nuestro club, en la cual veremos con agrado tu valiosa participación.

Para inscripción y detalles de la competición en el tablón de anuncios del local social Bar Capitó, sito en la Plaza Alexander Fleming, La Directiva

120 PLAZAS - SIN TITULO - AMBOS SEXOS - MAS DE 100.000 PESETAS

Convocadas Oposiciones LIBRES para CIENTO VEINTE PLAZAS de AGENTES DE JUSTICIA MUNICIPAL. - Edad mínima, veintidós años (no hay límite máximo de edad). - Exámenes probablemente en Mayo. Ejercicios muy fáciles que puede preparar en cualquier pueblo. - MAGNIFICO PORVENIR: EN POCOS AÑOS PUEDE GANAR MAS DE 200.000 PTAS. ANUALES. NO SE EXIGE TITULO. - Pida urgente (antes de 1.º de Noviembre), informes, Programa, modelo impreso de instancia y amplias instrucciones (acompañando diez pesetas en sellos de Correos). - Dirijase a «JURISPERICIA», Academia-Editorial, Jardines, 3. - MADRID (14).

FALSA ENTREVISTA CON JOSE LUIS SASO

«CREO QUE DESPUES DE LO ACONTECIDO EN PONTEVEDRA; HEMOS ENTRADO EN EL BUEN CAMINO»

«QUIROS ES UN BUEN DELANTERO CENTRO, MARCARA GOLES». - «SIEMPRE CONFIE CON PUIG, Y EL DOMINGO LO DEMOSTRO». - «FRENTE AL CORDOBA RECUPERAREMOS LA CONFIANZA DEL PUBLICO»

Vdes. amables lectores, ya saben que todas las semanas solemos dialogar con nuestro entrañable amigo el entrenador del Mallorca José Luis Sasó. Bien, ayer esperábamos tener el honor de recibirle, pero no tuvimos tanta suerte. Se conoce que después del empate en Pasarón, ha decidido que no se debe perder el tiempo y naturalmente no le hemos visto. Pero ¿Van a quedarse Vds. sin entrevista? ¿Van a quedarse sin el diálogo ese que solemos sostener y en el que se dice todo o casi todo? Pues no. Vamos a ver si organizamos una falsa entrevista. Lo que pudo haber sido y no fue. Pudiera ser realidad cuanto se dice, pero por desgracia no se ha dicho. Pero como de ilusión también se

vive, vamos adelante con la «falsa entrevista a José Luis Sasó».

—¿Qué tal amigo? ¿Cómo anduvieron las cosas en esta última confrontación?

—Yo diría que no todo lo bien que uno quisiera. Pero al fin y al cabo se ha arancado un positivo, que es en realidad lo que interesaba.

Tu ya sabes —te lo he repetido muchas veces— que no me gusta que un equipo se sitúe en cabeza sin merecimientos para ello, pero no debemos olvidarnos que estamos jugando en la División fuerte, en la II División donde se calibra más la fuerza que la ciencia. Entonces no podemos acudir por estos campos con el corazón en la mano, tratando de jugar al fútbol

EL FRANCÉS JEAN GARAIALDE VENCEDOR DEL TORNEO DE GOLF VOLVO-OPEN

El torneo Volvo-Open, disputado en Estocolmo y dotado con un premio de 40.000 coronas, ha sido ganado por el francés Jean Garaialde.

Los últimos siete hoyos fueron apasionantes al mejorar Jack Nicklaus su puntuación con «Birdies» en los hoyos 12, 15 y 16. Al comienzo del hoyo 18 se encontraba a un golpe de distancia de Garaialde, consiguiendo una mejor posición en el césped, pero no logró otro «Birdie» que le hubiera colocado a la misma altura de Garaialde. Este tras concentrarse durante un largo rato introdujo la pelota en el hoyo y con ello ganaba el Volvo-Open.

Entre los españoles, Tomás López tuvo una buena actuación en la vuelta final. Ante del hoyo número 9 había conseguido dos «Birdies» y en el 11 hizo aproximadamente 200 metros sobre una colina boscosa hasta tres metros de la bandera lo que probablemente habrá sido el mejor golpe del torneo. Antes del hoyo 16 tuvo la oportunidad de batir el record del campo, pero perdió tres golpes en los tres últimos hoyos.

Barrios terminó la última vuelta en 73 y totalizó 299. Sota hizo 73 en la última vuelta y acabó con una puntuación final de 183.

La clasificación final fue:

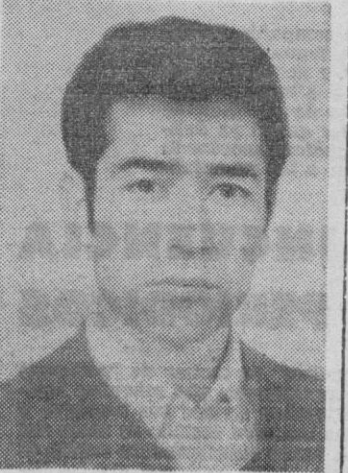
1. Jean Garaialde, (Fran.) 277
2. Jack Nicklaus, (USA) 278
3. Kel Nagle, (Australia) 280
4. B. Hugget, (Gales) 281
5. Donald Swales, (Bélgica) 281
6. Christy O'Connor, (Irlanda) 282
7. Peter Thomsom, (Australia) 285
8. Bob Charles, (Nueva Ze.) 286
9. Ramón Sota, (España) 286
10. Eric Dawson, (Suecia) 287
11. Tomás López, (España) 288
24. Valentín Barrios, (Esp.) 299

TORNEO DEL C. BOLERA B.A.P.

Una vez terminada la primera jornada de la Liga Mallorca contra el equipo de Títo, se procedió a la terminación del Campeonato que se estaba celebrando con los jugadores de la misma. Resultando

vencedores los siguientes jugadores:

1. José Amo Moreno. Copa obsequio Licores Morsy.
2. Gabriel Adrover. Copa obsequio Cerveza El Águila.
3. Francisco García. Copa obsequio L. Garvey.
4. Pablo Seguí. Copa obsequio Trinaranjus.



JOSE AMO MORENO



de menor cuantía estuvo a punto de marcar algún gol.

—¿Y de Alarcia?

—Alarcia jugó un partido perfectamente normal. Está muy bien de los palos y yo espero que una vez más se hará aplaudir de los seguidores del Mallorca de la misma forma con que le aplaudieron en Pasarón.

—Entonces tu crees que Alarcia será el portero que deseábamos para el Mallorca.

—No lo he dudado nunca.

—En suma que estamos satisfechos.

—Yo no puedo estarlo más.

—Que haya suerte amigo.

—Parece que empezamos a perderla. Y conste que la necesitamos.

RAT

DE FUTBOL Y MEDICINA...

Nos gustaría saber el por qué aquel señor salió de las tribunas del Estadio Balear para evitar que los «muchachos» del Poblense se retrataran con pancarta y todo con sus muchachos.

Al fin y al cabo se retrataron, que era lo normal.

A este querido amigo de la tribuna le tendrían que decir que ya no estamos en los tiempos del cuplé y que ya se deja retratar al equipo con pancarta y todo y no es punible.

Ayer entró por la puerta de la Cafetería del Palacio de la Prensa un chicarrón del norte con toda la cara de Urtain. Al principio nos pensábamos que se trataba del famoso morroco. Luego nos explicaron que no se trataba de él precisamente, pero sí de su hermano, que ha venido a Mallorca como pelotari de nuestro Frontón Balear.

Y conste que nos aseguraron que este Urtain pelotari tiene un brazo de hierro tan fuerte como pueda ser el de su hermano.

Hoy habrá partido internacional de fútbol. Mucho fútbol, en la pantalla de televisión. Mucha gente interesada también. Pues no faltaba más.

Y el domingo nos visita el Córdoba. Si en Pasarón las cosas hubieran funcionado mal, seguramente estaríamos solitos en las tribunas, pero como quiera que han funcionado bien, ya seremos bastantes más.

Pedro Nadal, el Campeón de Billar estuvo anteayer en Felanitx para ofrecer una exhibición de las suyas.

Tuvo un éxito colosal. Pero el mayor de esos éxitos lo consiguió cuando pudo exhibir su ya célebre película en la que realiza verdaderas maravillas con el taco y con las manos.



BOLOS

CAMPEONATO DE BALEARES POR EQUIPOS, SISTEMA LIGA

HA DESPERTADO UN GRAN INTERES

Ha despertado un interés extraordinario el campeonato de Baleares de bolos por equipos, sistema liga, cuyo calendario ya insertamos en ediciones anteriores.

El reglamento confeccionado por la Federación Española de Bolos comprende, entre otros, el siguiente articulado:

- × Los equipos estarán formados por 6 jugadores y serán suplentes los restantes jugadores del club siempre que no pertenezcan a otro equipo aunque sea del mismo Club.
- × Será obligatoria la uniformidad en todas las partidas de liga pudiendo perder los dos puntos en litigio el equipo que no vaya uniformado.
- × Cada club deberá realizar 18 partidas, pudiendo efectuar cada jugador un máximo de tres partidas por jornada.
- × La puntuación será por el sistema PUNTOS, o sea que el equipo que en las 18 partidas derribe más palos que su oponente se anotará dos puntos. En caso de empate a palos, un punto cada uno, y el que derribe menos tendrá cero puntos.
- × Para jugar el Campeonato Individual de Baleares, se clasificarán los QUINCE jugadores que hayan derribado mayor número de palos durante la liga. No se contabilizarán a los jugadores de 1ª categoría ya que se consideran automáticamente clasificados.
- × Para poderse clasificar, los jugadores deberán llevar como mínimo 30 partidas jugadas en la liga, o por causas mayores, completarla luego.
- × Excepto en partida empezada, podrá ser sustituido cualquier jugador. Si se retira cualquier jugador a media partida, sólo se contarán los palos realizados hasta entonces. No podrá entrar otra vez a jugar ningún jugador que ya haya salido.
- × Cada club podrá presentar uno o varios equipos, con la denominación que desee. Al empezar la liga todos los jugadores que no hayan jugado y sean del club, serán suplentes de cualquier equipo, pero al haber jugado, aunque sea una sola partida con cualquier equipo, ya no podrán jugar en otro, aunque sea del mismo club. Si para ir al Campeonato de España le faltase un componente a dicho equipo, no lo podrá coger

de otro equipo, aunque sea del mismo club por lo que tendría que ceder su puesto al siguiente clasificado.

- × Al ser numerosa la participación de equipos se procederá a formar dos GRUPOS, previo sorteo y jugarán completamente independientes llevando una puntuación para cada grupo.
- × Quedarán clasificados para jugar la FASE FINAL los tres equipos primeros clasificados de cada GRUPO.
- × La FASE FINAL se jugará en tres jornadas a razón de 18 partidas por jornada, partiendo de CERO, o sea que no arrastrarán puntuación de la fase anterior de liga, sino sólo de las tres jornadas.
- × Por la suma total de palos derribados en estas tres jornadas de FASE FINAL, se clasificarán los tres equipos que totalicen más palos, correspondiéndole al primero el título de CAMPEON DE BALEARES.
- × Los TRES EQUIPOS primer clasificados de esta FASE FINAL jugarán el Campeonato de España por Clubs.
- × Durante la liga, por causa justificada se podrá descalificar a cualquier jugador por su comportamiento en el terreno de juego para con el árbitro, otros jugadores o público. El jugador expulsado por el árbitro, no podrá ser sustituido por otro en toda la jornada.
- × El club que no se presentase a jugar en la jornada indicada, perderán los dos puntos que se sumarán al equipo asistente, y al mismo tiempo se le restarán cuatro puntos de los que lleve conseguidos.
- × En caso de retirada de un club, será eliminado de la competición quedando sin efecto los puntos y palos conseguidos frente a dicho club. En caso de que sólo faltasen dos jornadas para finalizar la liga, los equipos que aún no hayan jugado contra este equipo, se sumarán los puntos como si hubiesen ganado el encuentro.
- × Los NUEVE EQUIPOS primeros clasificados según el total de palos derribados en toda la liga, formarán en el próximo año la PRIMERA DIVISION, formando los seis restantes así como todos los que puedan inscribirse para la próxima liga, la SEGUNDA DIVISION.

ARANA, QUE FUE EL ENTRENADOR DE FUTBOL MAS JOVEN DE EUROPA

«EL MALLORCA POSEE JUGADORES DE RECONOCIDA VALIA, PERO ALGUNOS NO OCUPAN EL PUESTO MAS ADECUADO»

«HE VISTO A FORNERIS BAJO DE MORAL. ES HOMBRE QUE NECESITA MAS CAMPO DE ACCION»

Se encuentra en nuestra ciudad una persona muy vinculada al fútbol, por múltiples facetas. El amigo César (de "La casa gallega") nos puso en contacto. Se trata de José María Arana, que fue destacado jugador, primero y que, al conseguir el título de entrenador nacional a la edad de 24 años, fue el más joven de Europa. Actualmente tiene 35. Uno tiene la impresión de que se encuentra ante un futbolista en activo. José María es una persona muy correcta, con el cual resulta muy agradable el diálogo. Lleva bastantes fechas en la isla, lo que le ha dado ocasión de ver al Mallorca. Ha venido también para asuntos de negocios.



JOSE MARIA ARANA

—¿Cuándo debutaste como entrenador?
—A los 24 años, en el Logroñés, sustituyendo a Isidro Lasala, que fue internacional. Ha trabajado en Bilbao, en Elche, en Barcelona. Una de sus virtudes ha sido descubrir nuevos valores. La lista sería muy larga.
—¿Qué impresión te ha causado el Mallorca?
—Posee un conjunto de jugadores de reconocida valía. Pero resulta que algunos no ocupan el puesto más adecuado. Podría citar nombres, ya que los conozco a todos.
—¿Cuándo se haya logrado la armonía de conjunto, ¿mejorará mucho el equipo?
—Estoy convencido de que sí. Será entonces cuando le podremos ver entre los cuatro primeros. Insisto en que hay buena gente. Últimamente, la defensa está bien; parece que se ha vuelto a la de antes.

suele estar en su momento alto es cuando se llega al final de la primera vuelta. Luego hay que mantener esta forma.

—¿Tu estuviste bastante tiempo en Elche. Debes conocer a Forneris.

—Somos grandes amigos! Conozco muy bien a Joancho. Sus conocimientos son mucho más amplios del trabajo que realiza aquí. Es un técnico al que se le debe dar más campo de acción. Tiene lo que se dice auténtica inteligencia futbolística, por su experiencia —larga— como jugador, por los entrenadores que ha tenido.

—¿Crees en los secretarios técnicos?

—Si es trabajador puede llevar a cabo una importante labor, especialmente en clubs

modestos. Es distinto en un Real Madrid, un Barcelona, por ejemplo, donde necesitan titulares ya consagrados. No sucede lo mismo en quienes han de lograr un buen conjunto con un porcentaje considerable de elementos que salgan de la cantera, casi del anonimato, pero que apuntan para más altas empresas futbolísticas. Ahí está la labor del secretario técnico y ahí está también un gran esfuerzo económico para los clubs. Pongo por ejemplo la "láctica" del Elche, que cubre sus déficits traspasando casi cada año a una de las figuras que se han formado en sus filas. A Forneris le veo un poco bajo de moral, detalle que me ha extrañado en él. No es un hombre para trabajos burocráticos.

—Necesita campo de acción...

—No lo dudes.

—Volviendo al equipo mallorquín: ¿Qué te "dice" este negativo?

—Le obliga ya a luchar contra reloj, mientras otros adversarios van ganando posiciones. Pero el campeonato es largo y soy de los convencidos de que al final siempre quedan delante los mejores. Y entre ellos "veo" al Mallorca.

Esta es la opinión de un hombre al que pronto veremos entrenar de nuevo, porque el fútbol le apasiona. Una ligera indisposición le obligó a estar un poco apartado de la actividad deportiva. Ha prometido otra charla futbolística, para otro día. Será muy grato hablar con él

PRIMERA LISTA PARA LA SELECCION BALEAR JUVENIL

ENTRENAMIENTO, MAÑANA, EN EL CAMPO DEL C. I. D. E.

Ayer saludamos al amigo Miguel Muntaner, seleccionador de fútbol juvenil. El próximo jueves --mañana-- se disputará en el campo del C.I.D.E. el primer partido de entrenamiento.

--¿Quiénes están convocados?

--Deseo hacer constar que los nombres que voy a facilitar no constituyen la selección; es la primera preselección. Es lógico pensar que habrá algunos cambios. Para el primer ensayo están citados:

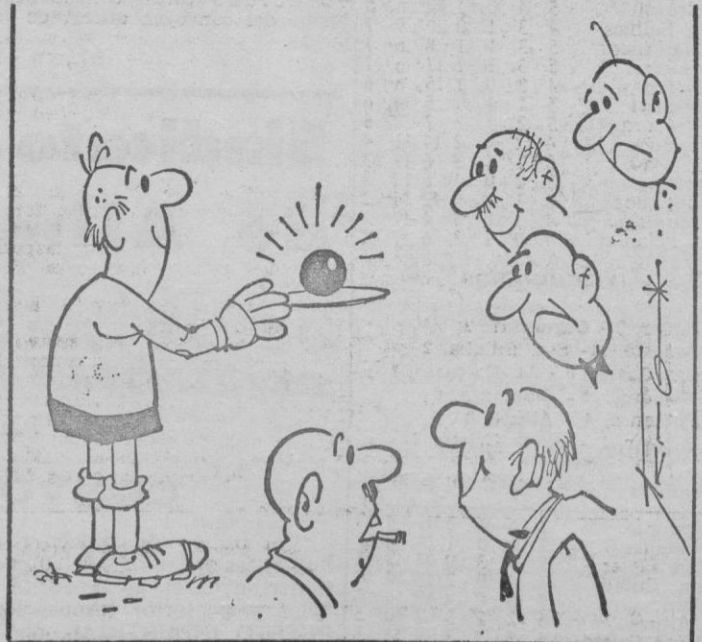
Porteros: Martorell (Mallorca) y Salas (Son Cotoner).
Defensas: Taberner (Patronato), Palmer (La Salle), Gomila (Manacor) y Salas (Sallista).

Delanteros: Grimalt (La Salle), Nicolau (Sallista), Alcazar (Santa Eulalia), Barrera (Mallorca), Sastre (La Salle).

humoradas



Volantes: Gago (Cide), Calafat (Mallorca) y Munar (Manacor).



—El punto arrancado de Pasarón es valiosísimo. Pero el Mallorca es tan "generoso" que no me extrañaría nada que lo regalase al Córdoba de la manera más tonta.

Gual, hermano del que ha pasado ahora al Real Madrid (del Sallista) y Mora (también del Sallista).

--¿Quién actúa de entrenador?

--Suñer. Todos estamos muy satisfechos de su labor.

--¿Se repetirán estos entrenamientos?

--Esta es al menos la idea. El segundo será el otro jueves, siendo muy probable que



ya se celebre en el nuevo campo de la Federación Balear.

--¿Hora del encuentro de mañana?

--Tres y media de la tarde.

--¿Cómo ves el fútbol juvenil balear?

--Bien. Aumenta la afición, aumenta el número de jugadores y, si ello hace más difícil la labor seleccionadora, creo que es mejor la abundancia que la escasez.

Estamos totalmente de acuerdo.

Objetivo Curioso LA CANTERA



La cantera, en fútbol, la constituye según muchos, todo el torneo regional, en sus diferentes categorías. Para nosotros, la cantera la constituyen los conjuntos infantiles y juveniles, a esa edad que es cuando más se necesita de un buen entrenador, como se hace en algunos países que mucho nos aventajan en deporte, que obligan a un técnico, al conseguir su título, a dedicar al menos un año de sus lecciones a enseñar a la juventud, para pasar después a equipos profesionales. Resulta que en un campo de fútbol —en Palmañola— se organizó un encuentro entre aficionados. Por un bando, formaba el conjunto completo: once. Por otro: 10. Entonces, sin pensarlo un momento saltó al campo este niño (llamado Rafael Llompardí), que portaba una camiseta de futbolista, jugando con el mismo pantalón que llevaba por la calle. Ya pueden imaginar la edad: es un niño. Luchó como nadie, defendiendo y atacando. Luego nos contaba que en su colegio es una «figura». Otro detalle: al decidirse a jugar dejó a un amigo parte del bocadillo que estaba comiendo. ¡Cuántos detalles están mostrando estos niños deportistas! Son continuos ejemplos...

de MERIENDA con VINO COES



¡ABRA Y MIRE!
¿contiene premio?

¡Sí! Coes le da, no sólo su riquísimo sabor de fino vino de mesa, sino que le ofrece la oportunidad de conseguir una completa y valiosa cesta de campo

¡Y MILES DE REGALOS MAS!

VINO COES
de la cepa a la mesa

Es otra promoción de **DISTRIBUIDORA INSULAR, S.A.**
Tels. 27 07 12 y 27 20 23

Adivinanza nº1

Se llama J-4

(NOMBRE QUE LLEVA CON ORGULLO)

Es activa

(LO DEMUESTRA ANDANDO: 100 KMS. POR HORA)

Es económica

(LLEVA TODO Y GASTA MUY POCO: 0,65 PTS. Km.)

Viste muy bien

(TIENE MAS DE 5 TRAJES: COMBI, MICROBUS, PLATAFORMA, CAPITONE, FURGON, ETC.)



¿Sabe qué es...?
¡Vaya, lo adivinó!

J-4 SAVA
VEHICULOS LIGEROS DE E.N.A.S.A. FABRICANTE DE Pegaso



AUTOBASA - Aragón, 2 y 4 - Tel. 22 63 54 - PALMA DE MALLORCA.

«VII CINTURON A MALLORCA»

ESTA TARDE ENTREGA DE DORSALES

Posible participación de 10 equipos

Ayer por la tarde y desde la Federación Balear de Ciclismo, nos informaban de la posible participación de 10 equipos de aficionados y que mañana tomarán la salida de este «VII Cinturón Ciclista Internacional a Mallorca».

El Secretario de dicho organismo, don Jerónimo Massanet, nos dio la lista de los equipos que una vez invitados han confirmado su asistencia: Nikys, Orbea, Selección Andaluca, Almogávares, Tortosa, Reus, Werner, Riera-Marsá, Mallorca A y Mallorca B.

De todos los equipos participantes, de no surgir anomalía alguna que les impida la salida, se espera una vuelta sumamente interesante dado el prestigio e historial de cada uno de ellos

Esta tarde a las 17:30 horas se efectuará la entrega de dorsales, así como también la entrega de distintivos a quienes, específicamente, tengan algún cometido con esta organización. Dicha entrega se efectuará en el Restaurante El Cocodrilo, sito en la calle de Benito Pons.

El número de corredores que participarán en cada uno de los equipos invitados y que, muy posiblemente, esta tarde se confirmará, es de un mínimo de seis y un máximo de ocho ciclistas.

Mañana día 22 y a las 11:45 horas, se dará la salida controlada a los corredores desde la calle de Benito Pons, frente a Comercial Petro.

A las 12 salida oficial desde «Can Blau». Por la carretera vieja de Sineu, a Sa Creu Verme-

ya, Pla de Na Tesa, carretera de Inca, cruce a Son Veri, Sa Cabaneta, Portol, cruce carretera a Sancellas, Biniali, Sancellas, Costix cruce carretera a Sineu, Inca, Selva, Caimari, Binibona, Moscarí, Campanet, Búger, La Puebla, Inca, Binisalem, Consell, Sta. María y Palma. Llegada a las 18:05 aproximadamente. Se entrará a Palma por la caile Aragón, Reyes Católicos, Plaza Teniente Coronel Franco, Reyes Católicos y Benito Pons. La meta de llegada estará instalada frente a Comercial Petro.

Deseamos que esta versión del «Cinturón Ciclista a Mallorca» resulte lo emocionante y supere los éxitos de vueltas precedentes.

Jaime Aloy

COLOMBOFILIA

El domingo, interesante jornada en la entidad Colombófila Mensajera de Manacor

LOS PREMIOS DEL CONCURSO RICARD - 70, Y OTROS DETALLES

Nuevamente nos ha visitado don Juan Castor, de la granja Colombófila «Son Mas», siendo portador de una invitación para la fiesta del reparto de premios, organizada por la Sdad. «Manacorensa», para el domingo próximo, a las 11 horas en el local social. Una vez hecho entrega de los trofeos, la entidad obsequia con un almuer-

zo de hermandad, a todos sus invitados.

También el señor Castor nos ha puesto en antecedentes de la actividad a desarrollar por la granja que dirige con don Antonio A. Ossorio. El próximo mes de febrero, asistirán ambos a la Exposición y Olimpiada Internacional de Bruselas, visitando al propio tiempo diversos palomares belgas y franceses, con la finalidad de adquirir varios ejemplares, siempre que merezcan el beneplácito de los dos asesores técnicos que llevarán consigo, el catalán don Antonio Giménez y el mallorquín, don Juan Morey, colombófilos ambos de talla, con el espaldarazo oficial de haber actuado de jueces en frecuentes exposiciones regionales y nacionales.

O sea, que si no traen calidad —que es lo que persiguen y no la efímera bruma del renombre personal del vendedor—, no será por falta de métodos...

CONCURSO INTERNACIONAL

RICARD

Insistimos en la trascendencia de este concurso, desde la isla de Bendor, organizado por «La Palmesana» y «Rápida Mensajera», con el magnífico patrocinio de Ricard. El señor Frau, delegado de la firma francesa, dió cuenta en la reunión del pasado viernes, con que calor e interés acogieron la idea los directores generales, señores Bour y Juliet, expresada personalmente en Barcelona, y su aceptación, en principio, del patrocinio.

En este concurso internacional, habrá tres primeros premios, que se estudia consista en sendas palomas de plata, instituyendo trofeo hasta el décimo clasificado. Incluso el resto de participantes —que no obtuvieron premio de mayor cuantía—, tendrán un obsequio de la Casa Ricard.

Otro atractivo que se suma, es la posibilidad de visitar diversas ciudades de la vecina nación, merced a una nueva gentileza de la firma patrocinadora, siendo los favorecidos varios colombófilos, amén del convoyer oficial de la suelta.

Veamos. Castor, Ossorio, A. Vives, P. García, A. Mezquida, A. García, J. Castell, J. Veny, A. Fernández, J. Gelabert, M. Monserat, B. Puig, R. Serra, P. J. Servera, S. Escalas, J. Saurina, J. Fuster, A. Pons, J. Mestres, J. Janner, G. Ramón, S. Coll, A. Gelabert, G. Sampol, J. Morey y J. Ni-gorra.

Y terminamos con una pregunta, casi obligada, ¿están todos los que son? ¿y, ¿son todos los que están? ¡Chi lo sé!

Se ha constituido la correspondiente comisión delegada, que ha quedado compuesta por los siguientes señores:

Don Antonio Gelabert, don Francisco Forteza, don Damián y don Domingo Frau, don Juan Salom, don Bartolomé Puig, don Pedro García, don Jaime Pons y don Rafael Serra.

La suelta, se ha fijado para el segundo domingo del mes de junio.

¿NO ESTAN TODOS LOS QUE SON?

El pasado sábado, nuestro compañero en lides informativas, Pedro Felip, insertaba una información en «Fiesta Deportiva», donde recogía el ambiente que impera, esta temporada, en todas las sociedades, diciendo además que se preparan a fondo. Nosotros consideramos —decía Felip—, que todos los aficionados tienen posibilidades de alcanzar victorias. Ahora bien, los que en el momento actual, consideramos más bregados, más competentes son: y a continuación el nombre de nueve colombófilos, conocidos y destacados de la Isla.

Esta pequeña —insignificante— nota, casi nos atreveríamos a decir—, ha tenido una insospechada redundancia y motivando mil comentarios.

Inducidos, un poco confesados, por el impacto producido por la información del amigo Pedro Felip, hemos confeccionado nosotros una rápida relación de los que consideramos los 25 colombófilos más destacados de la isla, dándoles sin ninguna preferencia de lugar, únicamente por el orden que hemos recordado sus nombres.

Veamos. Castor, Ossorio, A. Vives, P. García, A. Mezquida, A. García, J. Castell, J. Veny, A. Fernández, J. Gelabert, M. Monserat, B. Puig, R. Serra, P. J. Servera, S. Escalas, J. Saurina, J. Fuster, A. Pons, J. Mestres, J. Janner, G. Ramón, S. Coll, A. Gelabert, G. Sampol, J. Morey y J. Ni-gorra.

Y terminamos con una pregunta, casi obligada, ¿están todos los que son? ¿y, ¿son todos los que están? ¡Chi lo sé!

JUAN SALOM

Sindicato Provincial de Alimentación

GRUPO PROVINCIAL DE DETALLISTAS DE COMESTIBLES

CONVOCATORIA

Al objeto de proceder a la elección de Comisionados, Suplentes y Asesor (en su caso) que han de representar a los Contribuyentes de la Junta de Evaluación Global de Beneficios y posterior imputación individual a efectos del IMPUESTO INDUSTRIAL, por la presente se convoca al acto de la elección, que tendrá lugar en este Sindicato Provincial mañana, día 21, de 18:30 a 20 horas.

Palma de Mallorca, Octubre de 1970.

EL PRESIDENTE DEL GRUPO PROV.

Juan Palmer Palmer

Resultados y Clasificaciones

II REGIONAL

Grupo A

Sta. María, 2 - Rotlet, 0
At. S. Cotoner, 1 - Sóller, 5
Buñola, 5 - Cide, 1
Virgen Lluc, 2 - Arenas, 1
S. Francisco, 2 - Atahualpa, 2
Insular, 0 - Soledense, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Virgen Lluc	7	5	1	1	15	10	11
Sóller	6	5	0	1	16	6	10
Rotlet	7	4	1	2	16	10	9
Atahualpa	5	4	1	0	15	4	9
Sta. María	6	2	2	2	8	7	6
Buñola	6	3	0	3	14	11	6
Arenas	6	3	0	3	13	12	6
CIDE	7	3	0	4	10	15	6
Soledense	5	2	1	2	5	8	5
At. Sta. María	5	2	0	3	8	11	4
S. Francisco	5	1	2	2	9	11	4
Insular	6	1	2	3	4	9	4
Marina	6	1	1	4	10	15	3
At. S. Cotoner	7	0	1	6	8	22	1

Grupo B

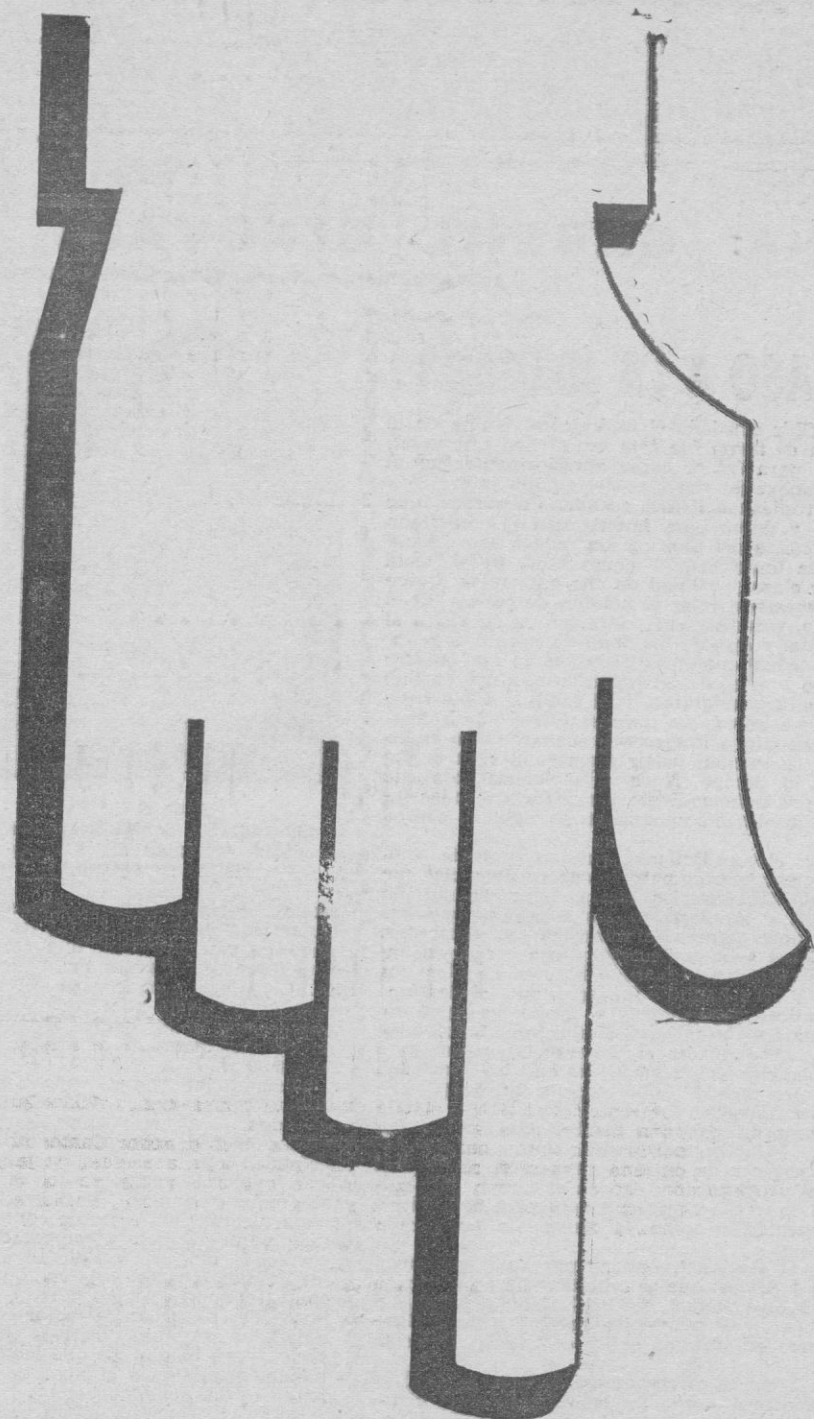
Colonia, 3 - Cultural, 1
San Juan, 3 - Tripolinos, 2
A. Felanitx, 2 - Santanyí, 2
Villafraña, 1 - Escolar, 0
Montaura, 2 - Alcudia, 1
Ses Salines, 4 - Arenal, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cultural	5	4	0	1	20	6	8
Ses Salines	4	3	1	0	20	9	7
Villafraña	5	3	1	1	8	6	7
Escolar	5	3	1	1	12	6	7
Colonia	4	3	0	1	15	8	6
Santanyí	5	1	4	0	5	4	6
Montaura	5	2	1	2	7	7	5
San Juan	4	2	0	2	14	11	4
Alcudia	5	1	1	3	6	17	3
Arenal	5	1	0	4	6	12	2
Tropolinos	5	1	0	4	12	14	2
Andalucía	4	1	0	3	4	17	2
At. Felanitx	4	0	1	3	6	17	1

AFICIONADOS

Sóller, 3 - Cardessar, 2
Amasol, 1 - Sta. Eulalia, 2
San Javier, 6 - At. Baleares, 1
Mallorca, 4 - Viletenense, 0
Poblense, 4 - Altura, 0
Escolar, 1 - Porto Cristo, 2

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mallorca	7	6	1	0	41	4	13
Poblense	7	6	0	1	18	2	12
San Javier	7	4	3	0	23	11	11
Sta. Eulalia	6	4	0	2	13	10	8
Cardessar	7	3	0	4	17	16	6
L'Altura	6	2	1	3	7	10	5
Porto Cristo	6	2	1	3	9	16	5
Escolar	6	2	1	3	11	11	5
Viletenense	6	2	1	3	7	11	5
Serverense	6	2	1	3	6	10	5
Sóller	7	2	0	5	7	24	4
Amasol	7	1	1	5	10	23	3
At. Baleares	6	1	0	5	4	23	2



hasta **7%**

de rentabilidad con
Certificados de Depósito

a más de 3 años

BANKUNION

elevada **RENTABILIDAD**
inmediata **LIQUIDEZ**
absoluta **SEGURIDAD y DESGRAVACION FISCAL**

Deseo recibir información detallada, sin ningún compromiso, sobre los Certificados de Depósito Bankunión.

D. _____
Calle o Plaza _____
Población _____
Teléfono _____

BANKUNION

Avda. Generalísimo, 534 Tel. 217 59 16
Barcelona-11.

Aprobado por el Banco de España con el n.º 7.411.

CAMPOS, 6

FELANITX, 0

Bajo la excelente batuta del colegiado Sr. Ripoll, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Campos: Roig; Manresa, Alcina, Vicens (Roca); Rigo, González; Clar, Jaume, Ginard, Moll (Bimelís) y Vicens II.

Felanitx: Bordoy; García (Caldentey, Vaquer, Pascual; Oliver, Vidal Soler, Cruellas, Manresa, Pardo, Paramo (Cotan).

Partido sin color y dadas las facilidades que dieron los visitantes, se convirtió en un auténtico «show» a cargo de los jugadores locales, que al final de los primeros 45 minutos se retiraron a las casetas con neta cosecha de tres goles conseguidos por Jaume a los 22 minutos, Moll a los 28 y González a los 44.

Tras el descanso, continuó el abrumador dominio local, recreándose en las jugadas, algunas de ellas finalizadas al fondo de la red, a cargo de Ginard, Jaume y Rigo, dando sensación que tras este abultado tanteo, los locales ya lo encontraron suficiente.

ESPAÑA, 0

STA. CATALINA, 2

Mucho se jugaba el Santa, en este encuentro. A tenor de los resultados que otros equipos consiguieron en Palma a la misma hora, esos estupendos puntos positivos valen por cuatro, y a fe que dado el entusiasmo con que desde el principio pusieron de manifiesto, bien merecida fue la victoria, trabajada con sudor y esfuerzos sin fin. El gol conseguido por Perelló cuando apenas se llevaban jugados cinco minutos, fue un sedante inapreciable para los nervios de los visitantes, ya que los locales, espoleados por esta contrariedad pasaron a dominar la situación, hasta finalizar los primeros 45 minutos, obligando al meta Flaquer a un trabajo agotador.

La segunda mitad, otra vez fue de iniciativa local, aliados toda la tarde con la desgracia más acentuada que se recordaba, ya que incluso un penalty con que fue castigado el Santa fue lamentablemente fallado al tirarlo fuera. A pesar de tantos contratiempos, arrieron en sus ataques, sometiendo al Santa a una defensa a ultranza, preocupado en defender a uñas y dientes el gol milagroso favorable, y lo que son las cosas, a pocos minutos del final, en un esporádico contraataque palmesano la incisión de las defensas que les pilló a contraataque, permitió a Roldán batir por segunda vez al desamparado meta Mulet.

Santa Catalina: Flaquer; Mas, Pou, Parri; Mir, Moll; Capó, Perelló, Roldán, Palou, Mateu.

España: Mulet; Medina, Sastre Fiol; Banet, Muñoz; Servera, Oller, Tomás, Ballester y Puigserver.

Impecable arbitraje del colegiado Sr. Borrás.

MARRATXI, 1

SOLEDAD, 2

En Portol, se disputó ayer, este interesante partido correspondiente al Campeonato Regional de primera categoría.

Durante la primera parte el juego fue equilibrado, atacando ambos onces alternativamente, contrarrestando el Marratxi la mejor clase de los jugadores del Soledad a base de coraje y entusiasmo.

En estos primeros 45 minutos hemos de anotar dos decisiones arbitrales que fueron cruciales para el desarrollo de los mismos. En primer lugar la expulsión de un jugador local, que si bien había incurrido en falta, sin previa amonestación fue enviado a la caseta por el juez de la contienda definitivamente y también la concesión del primer gol del Soledad cuando dos de sus jugadores se hallaban en fuera de juego. El colegiado, antes de conceder el gol, llamó la atención del juez de línea, quien anteriormente había levantado el banderín pero después, depuso su postura inicial y el gol —logrado por Tur— subió al marcador. Poco después terminaba la primera parte.

Al dirigirse el trio arbitral a sus vestuarios, se produjeron algunos desmanes, siendo protagonistas de los mismos varios espectadores. La cosa no pasó a mayores por la rápida intervención de la Guardia Civil que tomó cartas en el asunto.

Apenas iniciada la segunda parte, el árbitro señala penalty contra el Soledad. Tira Monzó y marca. Empate a un tanto en el marcador. Creemos que el árbitro señaló esta falta guiado por un deseo de compensación, pues la falta máxima no fue apreciada por propios ni extraños.

Después los visitantes, aprovechan su superioridad numérica e insisten reiteradamente ante el meta local. El Marratxi trata de contraatacar pero la iniciativa del encuentro se le ha ido de las manos. Fruto de su mejor fútbol, de un dominio, llega el segundo gol

FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART

soledista, conseguido por Llamas que viene a cerrar el marcador en este encuentro.

Arbitró el Sr. Suau, mal auxiliado en las bandas quien cometió errores importantes que hemos de señalar, lo que vino a deslucir notoriamente su actuación.

Los vencedores alinearon el siguiente once:

Vich; Caimari, Oliver, Mir, Moré, Peña, Llamas, Domingo, Tur y Pibe.

A los 20 minutos de la segunda parte, Calvo sustituyó a Domingo.

Nada más, partido disputado, entretenido, deslucido en parte por las anomalías señaladas, y nueva victoria de los muchachos de Perales que mejoran su clasificación a cada jornada.

MANACOR, 3

ALARO, 0

MANACOR, 19.— (De nuestro corresponsal).— Ante un numeroso público el C. D. Manacor se ha consolidado en el primer puesto al vencer al endeble equipo del Alaró por el resultado de tres a cero.

El partido fue insulso y sin historia dominando los locales todo el partido y el resultado final es claro exponente de lo que fue.

El Manacor se mostró una vez más que en esta categoría regional es hoy por hoy imbatible; posee una segura y contundente defensa y solo un gol le han marcado a Nebot en lo que va de temporada; una aceptable media y una potente y rápida delantera en la que reapareció Gomila tras una ausencia por lesión.

El Alaró vino a no ser goleado acumulando hombres ante su portero aguantando bien los ataques rojiblancos hasta el gol de Pareira, después ya todo fue desorden y fútbol negativo. Tuvo a su mejor hombre en el veterano Martín.

Alineaciones:

MANACOR.— Nebot; Oliver, Martí, Fullana; Pons, Pareira; Domingo, Caldentey, Sureda (Gomila), Saez y Estrany.

ALARO.— Rosselló; Salas, Martín, Munar; Company, Bihonit; Coll, Gorgoso I, Gelabert, Rosselló y Gorgoso II.

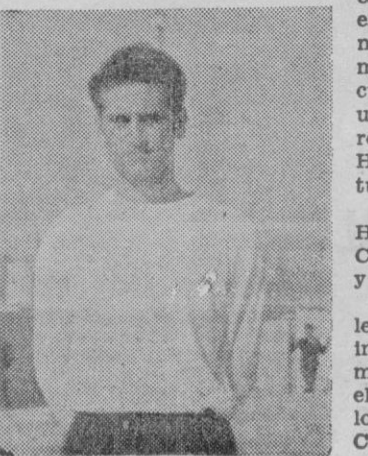
CIDE, 0

INDUSTRIA, 2

INDUSTRIA.— Hidalgo; Planells, Fuertes, Valdina; Masip, Peralta; García, Cladera, Ramis, Marín, Valls (Sibera, Bordoy, Crespo).

CIDE.— Aparicio; Tomás, Sastre, Franco; Vallori, Morlá; Albertí, Verger, Fernández, Serra, Ginard (Luque, Balaguer, Solá, Arias).

Dirigió el partido el colegiado señor don Francisco Gonzalez, hasta el minuto 56 en que tuvo que retirarse por lesión y dirigir el encuentro el colegiado señor Angel Adrados; ambos tuvieron una muy destacada actuación. Partido correcto, jugado con gran deportividad y a un tren «endiablado», en el cual Cladera y Valls han logrado para su equipo la victoria conseguida en «buena lid».



CLADERA Interior del Industria

En verdad que todos los espectadores asistentes, que de domingo en domingo van asistiendo al recinto colegial en mayor cantidad y deleitándose en ver esta «gran cantidad» de partidos que les brindan estos muchachos «colegiales»

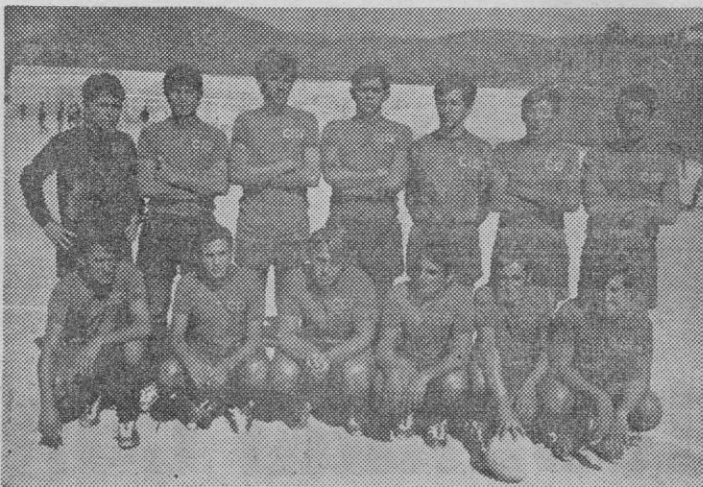
BREVE REPASO A LA JORNADA

Embalado e irresistible continúa el Andraitx al frente de la clasificación. La víctima del turno fue esta vez el Son Cotoneret, quien se vio impotente para frenar como anteriormente fueron otros, la euforia y el hambre de victorias del equipo imbatido y actual líder. Sensible tropiezo del otro grande, Collerense, que en su feudo se las vio y deseó para igualar con el resucitado Poniente. Espléndida victoria del Santa y no menos sensacional la del Bellavista, ya que tanto España como Atco. Rafal, nada pudieron ante la mejor clase y calidad de sus oponentes. Quien parece que no está dispuesto a dejar el pelotón de cabeza es el otrora histórico Soledad, vencedor sin paliativos en su visita al difícil campo del Marratxi y que de momento le hace ir a la zaga del líder, para aprovechar cualquier descuido de los «andraitxolés». Menudo partidito presenta el próximo domingo en Son Malferit entre el conjunto «azulgrana» y el temible Collerense. Creemos y casi estamos seguros que tanto nuestros admirados y fraternales amigos Antonio y Monserrat acabarán con todas las existencias de tila que puedan haber almacenadas en la Bodega Ferragut, y si no al tiempo. Normal la victoria ante este desconcertante Palma, del Independiente y meritoria a todas luces la victoria conseguida por el Industria en su visita al campo «colegial».

Emoción por todo lo alto en Pollensa, donde el potente equipo «millonario» dio una vez, prueba palpable de su potencial, para demostrar a muchos desanimados que el percance sufrido frente al líder, se limitó a un desfavorable accidente que sus bravos jugadores bien poco tiempo han tardado en recuperar. Un solo empate se registró a domicilio, estando a cargo del entusiasta equipo «vinatero» quien bien pudo hacerse con los dos puntos en su visita a la Villa de Fray Juniper, ante el descuido de nuestros admirados jugadores y directivos «petrés». Trabajo y esfuerzo inagotable le costó al conjunto «arreguinado» de Consell doblegar a su oponente el Serverense, mientras el Constança con toda placidez de deshacia del endeble Monturi. Con toda intención hemos querido dejar para lo último las brillantes victorias del líder Manacor que sigue irresistible y a toda vela, lo mismo que para referirnos a la abultada victoria del Campos sobre el colista Felanitx, que según cuentan quienes lo presenciaron fue una especie de entreno para el trascendental encuentro a disputar el próximo domingo en el campo del equipo «millonario» y que con toda seguridad volverá a batir el record de taquilla y expectación como ya ocurrió la temporada pasada.

En el Grupo A de II Regional, destaca por su importancia las derrotas del Rotlet y Arenas que se muestran de un tiempo a esta parte del todo desconcertantes. Meritoria igualada del Atahualpa, que le sirve para seguir manteniéndose imbatido, e ilógica victoria por su tanteo del Buñola sobre el CIDE. El resto normal a todas luces.

En el Grupo B los honores corresponden al Colonia, brillante vencedor del líder Cultural, como también las difíciles victorias del Villafraña y Montaura sobre el Escolar y Alcudia. Normal y esperada la paliza del Ses Salines sobre el entusiasta Arenal y más difícil de la cuenta la victoria conseguida por San Juan sobre el novato Tripolinos. Del todo notable se puede catalogar la igualada conseguida por el Santanyí en su visita a Felanitx.



Equipo del C. I. D. E.

han salido del todo satisfechos, ya que las buenas jugadas se sucedían unas tras otras por ambos bandos y también las «grandes» paradas de estos dos magníficos «conceberos», que son Hidalgo y Aparicio.

El primer tiempo finalizó con el resultado de empate a cero, y en la continuación se han marcado estos dos tantos que sentenciaron el encuentro; ahora bien y en honor a la verdad, los colegiales se merecieron marcar, ya que el «escudero» Albertí se lució en unas cuantas internadas y disparos, que si no perforaron la red de Hidalgo fue por pura mala fortuna.

Cabe destacar por el Industria a Hidalgo, Peralta y Cladera, por el CIDE a Aparicio, Morlá, Albertí y Vallori.

Dentro de breves fechas los «colegiales» contarán con una buena instalación eléctrica que les permitirá jugar con luz artificial y ello gracias a los continuos desvelos y preocupación de la Dirección Colegial.

BELLAVISTA, 6

ATCO. RAFAL, 0

El partido ha sido disputado en el campo del Collerense. El equipo del Bellavista ha cogido la onda y el perfecto acoplamiento de todas sus líneas se traduce en

goles. En el primer tiempo el Bellavista ha marcado un gol por mediación de Juan de Pablo y el Atco. Rafal ha dado bastante guerra. En el segundo tiempo el Bellavista se ha impuesto rotundamente y ha marcado otros cinco goles por mediación de Juan de Pablo (3), Peter y Bueno.

La delantera del Bellavista con la inclusión de nuevos elementos ha ganado en efectividad. De todas formas el mejor jugador ha sido Juan de Pablo que además de repartir juego a diestro y siniestro se ha encargado de materializar cuatro goles sin reproche.

El Bellavista partido tras partido va a más y si sigue progresando no nos extrañaría verlo al final de este campeonato en uno de los lugares de honor.

Ha dirigido la contienda el colegiado Sr. Romero que ha tenido una actuación impecable.

Atco. Rafal. — Molero; Gil, Massot, Torres; Guerrero, Toro; García, Rodríguez, Molinot, García y Rodríguez.

Bellavista. — Bonnin; Garcías, Dávila, Cano; Fuentes, Cantallos; J. de Pablo, Sastre, Bueno, Celdrán y Sánchez.

POLLENSA, 1

MARGARITENSE, 2

Lleno absoluto en el campo local. Un lleno hasta la bandera, propio de la inusitada expectación que en toda la comarca había despertado la celebración de este encuentro de máxima rivalidad y que fue la comidilla de los mentideros deportivos de las dos pobla-



PONS Guardameta del Margaritense artífice principal de la victoria de su equipo.

ciones, durante toda la semana. Quien dijo que los partidos de la máxima, van a menos, que se lo pregunten al Tesorero del Pollensa. Claro que ello contribuye en gran manera esta admirable y fiel afición que como nadie acompaña en todo momento al equipo de sus amores.

Menudo compromiso tuvo el excelente guardameta del equipo «millonario» al tener sobre sus espaldas la gran responsabilidad de defender el portal de su equipo, tras muchas semanas de permanecer en el banquillo de «oro». Y nada digamos del resto de componentes que formando compacto y correo bloque, acudieron con los ánimos a prueba de cualquier contratiempo al vecino pueblo, en busca de esos y nunca mejor conquistados puntos positivos que sirven para borrar los que lamentablemente dejaron escapar de su feudo el día del Manacor.

Desde el principio, se vio palpablemente que si había un equipo que debía hacerse con la victoria, no era otro que el equipo visitante ya que apenas el Colegiado dio la señal de empezar, con toda serenidad y sin nervios de ninguna clase, empezaron a tejer y destejer de encaje de bolillos, ante la admiración de sus cientos de incondicionales y hasta de los espectadores locales que hacía tiempo no les había sido dable ver, un auténtico partido de Campeonato, ya que los jugadores locales, sabedores de la potencia de sus rivales, no es que se arrugaran en absoluto sino que fueron a lo suyo y el gol conseguido por Chicote en uno de los pocos descuidos de Pons, más por el sol que le debió deslumbrar que por otra cosa, aumentó muchos pero, que muchos enteros la moral que hasta entonces, andaba algo decaída, ya que los zarzapos y embestidas de los ambientes delanteros visitantes, ponían en violo una y otra vez el aliento de cuantos se dieron cita en el campo. Treinta minutos se llevaban jugados de la segunda parte, cuando Monterde aprovechando el saque de una falta soltó tan tremendo y potente chut que se coló como una exhalación en el portal de Valero, y no contentos los visitantes con esta magnífica igualada, insistieron otra vez para ser Monterde nuevamente quien en uno de sus clásicos chupinazos, batiera por segunda vez al desconsolado meta local, ante el desanimo de los espectadores y el júbilo inenarrable de la caravana de seguidores del conjunto «millonario».

Don Fernando Colom como ya es habitual en él, dirigió de manera impecable.

MARGARITENSE: Pons, Coll, Ripoll, Pérez, Pericás, Escudero, Ferrer Tugores, Mas, Monterde y Company.

POLLENSA: Valero, Llobera, Moreno, Solé, Juan, Mateu, Moll, Lérique, Cifre, Cerdá y Chicote.

INDEPENDIENTE, 2

PALMA, 0

Independiente: Tur; Cabot II, Bonafé, Siquier; Calatayud, Villalonga; Rafael, Oliver, Marqués, Fernández, Cabot I.

Palma: Vich; Bauzá (Oliver), Quetglas, Martínez (Mir); Reus, Moreno, Pont, Rosselló, Quetglas, Roig, Ligeró.

Dirigió la contienda, el Colegiado Sr. Cloquell, siendo su actuación, la verdadera atracción del encuentro, ya que su «show» fue de los que hacen época, demostrando palpablemente su incapacidad para dirigir encuentros de I Regional, y que conste que cuanto decimos, lo pueden corroborar cuantos se dieron cita en el campo del Alcázar.

Dos goles, marcados en los primeros 45 minutos, dieron el triunfo al Inde, frente a un Palma que poco a poco va entrando en juego. La incorporación al cuadro de entendidos técnicos, creemos que a

no tardar, lograrán enderezar la nave «listada» que de momento pide a gritos se tomen medidas drásticas.

Fernández a pase de Rafael y Oliver aprovechando un matemático centro de Fernández, fueron los autores de los dos tantos, acogidos con grandes muestras de júbilo por esa fiel «hinchada» del Inde que tanto colabora en los triunfos del conjunto «amarillo».

PETRA, 0

BINISALEM, 0

Excelente arbitraje del Sr. Sastre.

Petra: Pastor; Oliver, Bauzá, Roca; Font, Quetglas; Ferrer Jaume, Alzamora, Font y Mestre.

Binisalem: Pujol; Borrás, Ramis, Juan; Vila, Salas; Carreras, Martínez, Amengual y Vallés.

Si el cronista tuviera que calificar al Binisalem que acudió con muchas ilusiones a Petra, con tres objetivos, lo tacharía de práctico, expeditivo y duro, entendiéndose por duro, a una dureza hecha de decisión y riesgo del propio físico, producto de la gran dosis de entusiasmo con que se emplearon todos sus componentes, escocidos aún por la severa derrota del domingo anterior en el feudo de su encarnizado rival y vecino.

La labor incommensurable del meta visitante Pujol (artífice principal de que su equipo no saliera batido) fue valladar inexpugnable a los cuantiosos ataques de los delanteros locales que casi toda la segunda parte fueron dueños casi absolutos del terreno de juego, sin embargo a pocos minutos del final en un tris estuvieron los visitantes de lograr la victoria, ya que una felina parada del guardameta Pastor impidió que los puntos viajaran a la villa del excelente vino «franja roja». De todos modos este valioso punto positivo, les debió colmar de satisfacción, tey y Jaume.

MURENSE, 4

ARTA, 0

Con numeroso público, que corresponde a la buena marcha del equipo local, dió comienzo este encuentro, con un resultado en que el marcador es fiel reflejo de lo ocurrido en el Campo. El Murense que había realizado una primera parte sin emplearse a fondo, logrando dos goles gracias a la oportuna unidad y acierto de Perelló. Supo hacerse aplaudir en la segunda mitad, consiguiendo magníficas jugadas, como la que ocasionó el tercer gol, maravillosa jugada que el público aplaudió sin cesar. Los treinta minutos finales fueron de un dominio agobiante, por tres veces los postes nos devolvieron la pelota como si se hubieran sumado a la defensa contraria, un gol, que en otras ocasiones hubiera subido al marcador, en esta fue anulado.

El Artá, se vio siempre superado por un equipo superior, supieron llevar sin embargo, en los comienzos de la segunda mitad el dominio territorial durante un cuarto de hora, no obstante no supieron sacar baza de ello, su mejor hombre Gili.

Los goles fueron logrados por Perelló, a los treinta minutos de la primera parte. Apenas habían transcurrido cinco minutos cuando el mismo jugador consigue el segundo. A los veinte minutos de la segunda mitad, Timoner II logro el tercero. A los treinta y cinco minutos es Calvo quien logra el cuarto y último de la tarde.

Arbitró muy bien el colegiado Sr. Ripoll.

Artá: Ferrer; Danús, Ferrer, Flaquer; Gili, Piris; Garau, Hernández, Rosselló, Vicens, Barbó, Torres, Lara.

Murense: Ramón; Payeras, Timoner I, Moranta; Coll, Morro; Timoner II, Cladera, Fiol, Perelló, Calvo y Bauzá.

JORDI

(Continúa en la pág. siguiente)

divisiones metálicas

DIFISA

Máxima combinación de RESISTENCIA-ELEGANCIA-PRECIO NO PRECISA OBRAS ALUMINIO EXTRUSIONADO Y ANODIZADO

DIFISA

Tel. 223335 - PALMA DE MALLORCA BARCELONA Guit.Surgido.15. Tel. 214446 239758 MADRID - Patafón, 3. Tel. 2238280

(Viene de la página anterior)
CONSTANCIA, 3

MONTUIRI, 1

Tres goles contra el Montuiri no es una tontería. El equipo de la simpática villa de Montuiri, está llevando una campaña más que aceptable; recientes están aún los cuatro goles que consiguió marcar al también gallito Llosetense. Se les vio a los visitantes bastante calidad, aceptable conjunto y, una gran dosis de tesón y pundonor, pero el Constancia tuvo una tarde inspirada, irresistible, de esas en que casi todo sale bordado por muy difícil que parezca. Y fueron tres los tantos, todos ellos bellísimos logrados todos ellos por Marcial, como hubieran podido ser cinco o seis, ya que Marcelino falló un penalty, y el colegiado de turno anuló de forma un tanto confusa dos tantos más, pero ello, en esencia es lo de menos. Lo importante...



SERRA

te lo que valora la gestión de quienes rigen el club y abre la esperanza a los aficionados, es ese rasar el balón que los constantes lucieron, ese saber exactamente apoyarse en las jugadas, y ese saber lo que querían hacer en cada momento.

No obstante, se preguntarán ustedes, ¿no hubo fallos? Pues sí que los hubo ya que si estos no existieran, el Constancia, que duda cabe, sería el único equipo español perfecto. No obstante los fallos que se dejaron apreciar son de fácil solución, y estamos por asegurar que mister Morro encontrará el más adecuado remedio a los mismos.

La primera mitad finalizó con el resultado de 1-0. Reanudada la segunda mitad el equipo local logra batir por segunda vez el marco de Perelló. Acto seguido y tras una indecisión de Fuster y Perelló, Ramis quedaría solo ante Serra, al que lograría batir. Este gol sirve de espuela para los jugadores locales, que una y otra vez se vuelcan sobre el marco de Perelló, fruto de este dominio sería el tercer gol de Marcial. Luego vendrían dos más, que como anteriormente ya hemos mencionado fueron anulados por el colegiado.

MONTUIRI: Perelló; Mas, Miralles I, Barceló; Mitos, Vanel; Miralles II, Rigo, Capellá, Amengual y Ramis.

CONSTANCIA: Serra; Perelló; Fuster, Comas; Palou, Navarro; Emilio, Pascual, Marcial, Llompert y Marcelino.

En el capítulo de destacados cabe resaltar por parte de los locales la magnífica labor de Marcial, Marcial, Palou y el buen hacer del trío defensivo, debidamente dirigido por el buenazo de Serra.

Por parte de los visitantes cabe destacar a Barceló, ya que desarrolló una gran labor en el centro del terreno. Miralles, que en momento alguno dio a conocer su brazo y Ramis, el joven extremo izquierdo visitante que demostró magníficas dotes para la práctica del fútbol.

ANDRES QUETGLAS

LLOSETENSE, 5

PORRERAS, 2

Plácida y esperada victoria del equipo local sobre su visitante de turno, quien tras cada partido, va dando sensación, de que la categoría le viene ancha y muy cuesta arriba, y lo único que ha logrado con este descabellado capricho, ha sido, si ya no lo ha hecho, matar de raíz a la entusiasta afición de la villa agrícola.

A las órdenes del colegiado señor Contreras, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Llosetense: Bestard; Servera, Ramon, Real; Párraño, Serra; Coll

FUTBOL REGIONAL
CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART

(González), Nicolau, Alcover, Coll y Ripoll.
Porreras: Tous (Fiol); Tomás, González, Matas; Mora, Juan; Mas, Vidal, Servera, Vidal II, Jofre.

SON COTONERET, 0
ANDRAITX, 6

A las órdenes del Sr. Coll que tuvo feliz actuación los equipos formaron así:

Son Cotoneret: Donado; Bonet, Covas, Segura; Martínez, Capó; Marqués, Domínguez, Balaguer, Ripoll I y Ripoll II.

Andraitx: Llinás; Torres, Martí, Borrás (Palmer); Oliva, Femenías (Porcel); Bravo, Giménez, Nieto, Alemany y Orell.

Ignoramos lo que sacaría en limpio del abultado tanteo favorable a sus colores, el mister Miguel Covas. Nos parece que incluso está algo asustado por esa marcha arrolladora de su equipo, que le han convertido en «vedette» del actual Campeonato, pero de lo que estamos más que seguros es que a partir de estos momentos, un nuevo «grande» se ha incorporado al ramillete de equipos con aspiraciones de lograr los puestos punteros al final del torneo.

El partido en sí, se convirtió en auténtico festival, cuya figura estelar fue el «ariete» Nieto (y ese que nos enteramos que era el suplente) ya que el solito se recreó batiendo por cinco veces al formidable canchero Donado, muy especialmente en el logro del tercer gol, que fue de pura antología, y propio de jugador caro. El que cerró cuenta estuvo a cargo de Giménez, coronando una bella jugada de toda la delantera.

Visto todo lo que antecede, bien poco pudo hacer el Son Cotoneret para contrarrestar aquel «alud» inesperadamente le cayó encima, ya que actualmente es mucho Andraitx este equipo que tras haberse disputado 7 jornadas, cuenta por victorias, todas sus actuaciones.

COLLERENSE, 2

PONIENTE, 2

El Poniente ha sacado un merecido empate en su visita al Campo del Collerense. En el primer tiempo ha sabido sacar provecho jugando con el viento a favor y Solivellas bombeando el balón por encima de Nieto ha marcado el primer gol. No había transcurrido un minuto cuando De Pablo en hábil internada consigue el gol del empate. Después de este gol se han sucedido jugadas de peligro para ambos marcos. Los artifices de estos disparos que por poco se han convertido en gol han sido Cortés, De Pablo, Geli y Solivellas. Este mismo jugador, que conjuntamente con Cortés, Mus y Estrany han sido los mejores del Poniente, en jugada embarullada ante la meta defendida por Nieto ha



JOSE MARIA ROSSELLO
Presidente del Poniente

logrado el segundo gol para sus colores. En el capítulo de destacados por el Poniente merece mención aparte la gran labor realizada por su guardameta Aguiló.

Con el resultado de 1-2 ha finalizado el primer tiempo.

En el segundo tiempo el Collerense ha empatado a los pocos minutos por mediación de Geli. El partido se ha puesto al rojo vivo y se han visto algunas jugadas un poco violentas fruto de los nervios. De todas formas, aunque el partido ha sido jugado con dureza no hemos observado malas intenciones por parte de ninguno de los contendientes. Un detalle que no nos ha gustado tanto ha sido la pérdida deliberada de tiempo por algunos elementos del Poniente, pero parece ser que este sistema lo han adoptado casi todos los equipos cuando el marcador los favorece.

La jugada más discutida, cuando en el marcador campeaba el 2-2, ha sido la incursión de Manuel de Pablo entre dos defensoras marcando por piernas un bonito gol que el colegiado Sr. Serra ha anulado.

Los últimos minutos han transcurrido con dominio agobiante del



Formación del Andraitx, líder de I Regional que el pasado domingo venció por abultado tanto (0-6) en campo contrario.

BUÑOLA, 5

CIDE, 1

CIDE: Ramón; Cifre, Terrasa, González; Arbós, Ambrós; Martínez, Bauzá, Martorell, Rodríguez, Rebassa, (Aledo, González y Rosselló).

Buñola: Morro; Borrás, Mateu, Dols; Palou, Colom; Linares, Brunet, Torres, López, Batle (Bestard, Aguilar, Palou).

Mal arbitraje del colegiado señor Manuel Vigil.

A pesar del resultado, en el cual nada hay que objetar, el arbitraje, ha sido la nota discordante del partido, ya que dos penaltys claros en el área local fueron ignorados completamente, influyendo bastante en el resultado final.

Resultó lesionado el jugador visitante Rebassa, el cual dió un recital de buen jugar hasta el momento de la lesión, marcando un gran gol para los colegiales.

Los locales espolcados por su público lograron «perforar» cinco veces a Ramón, siendo los autores Colom, Linares, Brunet y Batle (2).

Destacados por el CIDE, Ramón, Teo, Rebassa y el batallar de Ambrós.

Por el Buñola, los «once», ya que hicieron un partido pletórico de facultades y fuerza. El «hancicap» colegial fue las reducidas dimensiones del campo local.

COLONIA, 3

CULTURAL, 1

Al fin cayó el líder, y con todo merecimiento. Somos de la opinión que el conjunto local, se crece enormemente cuando se trata a tenerselas que ver contra equipos considerados potentes, y eso fue lo que ocurrió el pasado domingo en el coquetón Estadio del Marqués del Palmer, ya que el imbatido Cultural, tuvo que inclinarse ante la neta superioridad del cuadro de Salom (que por enfermedad transitoria, dirigió el sistema táctico, el consecuente deportista Sr. Cabrera).

La expectación que había despertado tal encuentro, se vio confirmada, al registrar el Estadio, una gran entrada.

Puesto el blón en juego, tras unos minutos de tanteo, como si ambos conjuntos se estudiaran, comenzó el equipo local a tomar la iniciativa que ya no abandonaría durante todo el encuentro, fruto del cual, permitió a Saavedra lograr batir a Palou, con un gol de antología, resultado mínimo con que finalizaría la primera parte.

Una vez reanudado el partido, y tras 10 minutos de arrollador dominio, otra vez Saavedra fue afortunado en su tiro decisivo, para volver a probar suerte más tarde con otro gol, recibido con jubilo inanarrable.

Herido cual fiera acorralada, el Cultural no se daba por vencido, y en uno de sus achuchones desesperados, logró batir al fin al portero Oliver, siendo digno de destacar a pesar de la humillante derrota, el gesto de auténtico caballero del deporte, como es su bravo jugador Velasco, que por su actuación digna de admirar para cuantos practican este bello deporte, se granjeó las simpatías y aplausos de todos los asistentes y que nosotros desde estas líneas, aprovechamos para felicitarle efusivamente. Bien Velasco, te damos palabra que te lo mereces.

El colegiado De la Cámara, bien. Colonia: Oliver; Salleras, Oliver II, Liras; Grimaldo, Mari I; Mari II, Cirer (Shánchez), Rosselló y Saavedra.

Cultural: Palou; Pons, Colorado, Velasco; Sebastián, Crespi; Hernández, Mercer (Estepa), Vidal, López, Borrego (Careñí).

VILLA FRANCA, 1

ESCOLAR, 0

Partido muy competido, fiel reflejo del resultado mínimo que al final se inclinó favorable a los jugadores locales, tanteo que pudo ser más abultado de no haberse alineado el héroe de la tarde, como fue el guardameta visitante García Plata, ya que gracias a su insuperable actuación, gracias pueden darle sus compañeros de no haber salido batidos con más claridad.

El Escolar dió sensación de ser un equipo de condiciones físicas magníficas, y que cuesta mucho de vencer. Los locales tras ese partido que se les presentó tan difícil, se hicieron acreedores de felicitación por el coraje y bravura hasta el máximo que pusieron a contribución para lograr la victoria, cuyo gol fue conseguido por Oviedo cuando se llevaban jugados 12 minutos de la segunda mitad.

El colegiado Sr. J. Juan, bien. Escolar: García Plata; Nadal, García, Bestard; Gallego, Muñoz; Pascual, Amer, Morey I, Morey II, Ferrer (Sánchez).

Villafranca: Fernández; Bauzá, Sansó, Morlá; Bauzá, Juan, Estrany, Truyols, Oviedo, Estrany II y Gomila.

SAN JUAN, 3

TRIPOLINOS, 2

A las órdenes del colegiado señor Fernández Arguelles, que en todo momento supo imponer su autoridad, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

San Juan: Fuster; Mas, Font, Alzamora; Nacher, Moreno; Morlá, Alzamora, Llinás, Martínez, Matas (Andreu).

Tripolinos: Rosselló; Soler, Matemaes, Pascual; Grimalt, Ríos; Adrover, Pocoví, Veny, Sánchez y Riera.

Mala papeleta se le presentaba al equipo local al final de los primeros 45 minutos, ya que el resultado era desfavorable por un alarmante 0-2. Goles conseguidos en los minutos 30 y 40 respectivamente, el primero producto de una mala entrada de un defensa al meta Fuster; y el segundo de tiro seco y potente que nada pudo hacer el guardameta para impedirlo.

La segunda mitad, un San Juan desconocido y desmelenado salió dispuesto a superar el tanteo y a fe que lo lograron, a base de brío, corazón y coraje. A los 5 minutos, Martínez acortaba distancias, para minutos después ser Andreu quien lograra la igualada. A partir de este momento, la emoción cobró tintes dramáticos, ambos equipos, unos defendiendo y otros atacando, se enzarzaron en una lucha épica que mantuvieron en vilo los ánimos de los espectadores, hasta que al filo del minuto 30, otra vez Andreu consiguió batir a Rosselló, y con ello, una victoria que por lo trabajada, valoriza muchos esfuerzos, la fortaleza puesta de manifiesto por el entusiasta conjunto local.

INSULAR, 0

SOLEDENSE, 0

Desde el principio, ya se vio palpablemente la notable superioridad del conjunto «azulgrana», cuyos delanteros, pecaron de imprecisión a la hora de chutar al portal defendido brillantemente por Riquelme. Los locales empezaron dominando, pero sin juego, faltos de situación, perdiendo poco a poco el control del medio campo, lo que aprovechó su rival más ducho en estas lides y más seguro en todas sus líneas, y que gracias al poco tino de sus delanteros, no se materializó una victoria que por méritos, suficientemente se hicieron acreedores.

El colegiado Sr. González Carrillo despistado completamente.

Soledense: Giménez; Morata, Coll Pedro; Fuster, Serena; García, Vela, Rosselló, Segura y García.

Insular: Riquelme; Palenzuela, Bustins, Martín; Mereno, Rosselló; Gil, Garzón, Garau, Fernández y Minuesa.

SOLLER, 3

CARDESSAR, 2

El Cardessar se mostró más cohesionado y practicó mejor fútbol, que los sollerenses trataron de contrarrestar poniendo en la lucha una gran combatividad y energía. Durante el segundo tiempo dominó más el Sóller, mostrándose sus elementos con más fondo, lo cual permitió remontar una desventaja, y finalmente adjudicarse la victoria por la mínima.

Marcó primero el Cardessar, en el minuto 19, luego de un avance de Mestres, con centro muy scñido, que Jaume remató sobre la mracha. Empate el Sóller en el minuto 40, en remate de cabeza de Vicens en un saque de esquina. Se llegó al descanso con empate.

En el minuto 7 del segundo tiempo Caldentey marcó el segundo gol del Cardessar, en remate a un centro desde la derecha.

A Valls consiguió el gol del empate a 2 en el minuto 23, en remate de bolea a un saque de esquina.

Dos minutos antes del final Velasco obtuvo el gol de la victoria, de tiro raso desde cerca, que se coló junto al poste.

Arbitraje aceptable de don Juan M. González.

Sóller: P. Pomar; Pardo, B. Bestard, Rodrigo; Raimundo, A. Valls; Peñás, Vicens, Rullán (Pascual), Martínez y Velasco.

Cardessar: Forteza; Ordi n a s, Amer, Miguel; Fornés, Bauzá; Mestre, Ballester, Santandreu, Caldentey y Jaume.

SAN JAVIER, 6

AT. BALEARES, 1

El colegiado Sr. Grande, tuvo pocas dificultades para dirigir el encuentro, dada la deportividad de los dos equipos contendientes. A sus órdenes formaron así:

At. Baleares: Haro; Campins, Monserrat, Calafell; Munar, Villa, Lujosa, Reus, Salom, Martínez Amer (Talet).

San Javier: Vázquez; Sureda, Carrasco, Romo; Florit, Llabrés; Martínez, Serra, Sampol, Mayo y Moyá.

El único aliciente de este encuentro estuvo a cargo del nuevo descubrimiento del equipo de la O. J. E. el ariete Sampol, quien un domingo sí y otro también desde que es alineado en tan difícil demarcación, se ha convertido en auténtico terror de los guardametas contrarios, ya que en el partido que comentamos, el solito fue el autor de 4 de los 6 goles que al final campeaban en el marcador.

Con tres a uno finalizó la primera parte, goles conseguidos por Serra, Florit y Sampol, y tras el descanso el equipo blanquiazul acortó distancias al lograr Salom batir a Vázquez, no tardando Sampol en iniciar su «show» que culminó con el logro de otros 3, ante la desesperación del guardameta Eduardo Haro, que la verdad sea dicha, no tuvo su día, influyendo quizás la poca colaboración que encontró en su cobertura.

El partido en sí, se convirtió en auténtico festival, cuya figura estelar fue el «ariete» Nieto (y ese que nos enteramos que era el suplente) ya que el solito se recreó batiendo por cinco veces al formidable canchero Donado, muy especialmente en el logro del tercer gol, que fue de pura antología, y propio de jugador caro. El que cerró cuenta estuvo a cargo de Giménez, coronando una bella jugada de toda la delantera.

ESCOLAR, 1

PORTO CRISTO, 2

Con aceptable entrada y temperatura calurosa el equipo B del Escolar que milita en el Campeonato de Aficionados ha sido derrotado por el Porto Cristo C. F. Encuentro nivelado, dominio alterno con jugadas de más potencia en la delantera visitante. La primera mitad terminó con victoria visitante al aprovechar una melé ante la puerta de Serra a los 20 minutos que Barceló I transforma en gol. A los 15 minutos de la segunda parte sería el extremo derecho Bobby que en jugada inteligente consigue el segundo tanto para su equipo 0-2. A los 35 minutos en potente disparo del batallador Crespo logra acortar distancias batiendo por el ángulo derecho junto al poste a Homar 1-2 terminando así la contienda, si bien hay que destacar el constante acoso en los finales minutos llevado a cabo por los pupilos de Serralta que buscaron afanosamente el empate.

A las órdenes del colegiado Sr. Sagrado los equipos formaron: Homar, Barceló II, Torres, Caldentey, Serrano (Castor), Juan; Bobby, Barceló I, Ferrer, Bonet (Canales) Gomiz. éste último muy conocido y estimado por la afición local por haber militado la pasada temporada en las filas del Escolar, equipo A. Serra, Fernández, Gelabert, Mestre; Terrasa, Danus; Palou, Llull (Ferrera II), Ferrera I, Ferrer (Crespo) y Blanes por el Escolar. Destacaron por el bando visitante Gomiz, Caldentey y Crespo y Serra por los locales.

LLULL

MALLORCA, 4

VILETENSE, 0

Nueva y abultada victoria del equipo «granate» que a este paso bien pronto rozará el centenar de goles conseguidos. Tras cada actuación, dejan constancia y grato sabor de boca, a cuantos aficionados (que forman legión) del deparado estilo con que culminan sus confrontaciones, todas ellas de sig no victorioso, y cuyos nombres de sus componentes, ya empiezan a ser populares en la mente de cuantos siguen el fútbol aficionado.

Con 1 a cero terminó la primera mitad al conseguir Bartolí, tras driblarse a su propia sombra, batir al guardameta Snaul.

Una vez reanudado el juego, no tardó en subir el segundo gol al casillero al convertir Luis un matemático centro de Llabrés. Mas tarde sería Collado, aprovechando un pase retrasado de Bartolí, para cerrar la cuenta Mayol de potente testarazo aprovechando el matemático centro de Llabrés.

El colegiado Sr. Aloy, bien. Mallorca: Bisañez; Mayol, Rubio, Totó; Llabrés, Guardiola; Méndez, Isidro, Collado, Luis y Bartolí.

Viletense: Juan; Derben, Morcillo, Ferrer; Torres, Font; Prieto, Marzo, Sastre, Ferrer y García.

EQUIPOS FUTBOL
CASA CODINA
Gerol. Mola, 22-Galerías Avda. 14

PLASTYCOM
LA CASA DEL SUBMARINISTA
LONJETA 28
Compra-venta material inmersión usado.

BALONCESTO

La jornada en cifras

AMENGUAL (Levante) sigue en cabeza del Trofeo «Toni Oliver»

No se ha avanzado gran cosa en el mejoramiento general de los capítulos que merecen nuestro comentario en esta sección semanal. Ciertamente es que se han mejorado algunos promedios y aunque sea por poco margen no deja de ser una mejora, pero se continúan registrando muy bajos promedios en algunos aspectos, como por ejemplo el de la efectividad de los tiros libres, detalle al que no se concede demasiada importancia, cuando la realidad demuestra todo lo contrario.

Se lanzaron el domingo setecientos cuarenta y dos tiros libres, de los que se fallaron cuatrocientos noventa y cinco, o sea que solamente se convirtieron doscientos cuarenta y siete, lo que representa un 33,28 por ciento, que si bien supera el conseguido en la pasada jornada, deja todavía bastante que desear, habiendo algunos equipos que al igual que en la anterior semana, solamente encestaron uno de los varios que lanzaron y algunos que no acertaron ninguno de los que intentaron. Un equipo, concretamente el junior Santa María, que fué vencido por ocho puntos de diferencia desperdició veinticinco de los treinta tiros que lanzó. El Udyr Talló dieciocho de los veinte y el Perlas juvenil, veintitrés de los veintiseis que intentó.

Junto a estos datos, tenemos también el caso de algunos equipos que lograron un sesenta y hasta un setenta por ciento de efectividad, que sin ser nada extraordinario es bastante aceptable.

Dos mil trescientos treinta y tres puntos fueron conseguidos por la totalidad de equipos corriendo mil doscientos sesenta y siete a favor de los locales y mil sesenta y seis para los visitantes, siendo el promedio general de 46,60 puntos por equipo, que también es algo bajo. El promedio de III División y el juvenil La Salle Manacor con cuatro jugadores cada uno los que aportaron mayor número a estos abandonos obligados. Fue el Destilerías Valls con dos faltas personales, el equipo menos penalizado y La Salle Manacor, juvenil, el que contabilizó más, con treinta y tres.

CLASIFICACION
MAXIMO ENCESTADOR
 Ninguna variación se ha registrado en el mando de la clasificación para optar al trofeo «Toni Oliver» que se otorga al máximo encestador de III División, y que es la siguiente; facilitada por el Colegio Regional de Arbitros:



VIDAL, tercer clasificado en el trofeo máximo encestador. (Foto JUANET)

Amengual (Levante), 66.
 Losa (Patronato), 61.
 Vidal (Patronato), 52.
 Munar (Molinari), 49.
 Gudiol (Cide), 47.
 A. Martí (Lluchmayor), 43.
 Seguí (Patronato), 43.
 Pons (Luis Vives), 39.
 N. Beltrán (Cide), 35.
 A. Comas (Cide), 35.

Como puede observarse, continúa en cabeza Amengual del Levante, si bien hay que tener en cuenta que no todos los equipos llevan disputados el mismo número de partidos y por tanto pueden variar las posiciones, aunque nadie puede quitar a Amengual del Levante el honor de figurar durante dos semanas consecutivas, por ahora, en el primer puesto.

T O N Y

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

III DIVISION

A las 11:30: Perlas - Lluchmayor. Sres. Vidal - Fuster y Chardá.
 A las 10:45: Molinar - J. Mariana. Sres. Amengual - Cánovas y Nadal.
 A las 12: Patronato - San José. Sres. Cirer - Amengual y Alvarez.
 A las 12:15: Español - Cide. Sres. Bennisar - Vera y Floriano.

FEMENINOS

A las 10: Seráfica - Patronato. Sres. Ripoll - Magraner y Trias.
 A las 9: Buñola - Hispania. Sres. Torres - Escanellas y Moirey.
 A las 10: Español 70 - Medina. Sres. Bennisar - Vera y Floriano.
 A las 10:30: San José - Udyr. Sres. Salas - Orón y Niell.
 A las 11:30: D. Valls - A. Andraitx. Sres. Garzón - Grimalt y Sirera.
 A las 11:30: La Salle M.-J. Mariana. Sres. Hidalgo - Bergas y Ladarria.
 A las 11:30: Binisalem-Sta. Isabel. Sres. Mercant - Salom y Rigo.
 A las 11:30: La Salle P.D.-Español. Sres. Martorell - Garcías y Mes tres.

JUNIORS

A las 10:30: Cide - San José. Sres. Serra - Fiol y Estarellas.
 A las 10:30: Patronato - Buñola. Sres. Cirer - Amengual y Alvarez.
 A las 10: Binisalem - Hispania. Sres. Mercant - Salom y Rigo.
 A las 12: Cideco - Sta. María. Sres. Morro - Fiol y Estarellas.

JUVENILES

A las 20:30: Cide - Patronato (sábado día 24). Sres. Vidal - Grimalt y Sirera.
 A las 10:30: Lluchmayor - Molinar. Sres. Vallés - Gutiérrez y Ladarria.
 A las 12: San José - Luis Vives. Sres. Salas - Orón y Niell.
 A las 9: Levante - Perlas. Sres. Amengual - Cánovas y Nadal.
 A las 9: Cideco - Hispania. Sres. Serra - Fiol y Estarellas.
 A las 10: La Salle P.D.-Español. Sres. Martorell - Garcías y Mes tres.
 A las 11:30: Seráfica - La Salle M. Sres. Ripoll - Magraner y Trias.
 A las 11:45: J. Mariana - Santa María. Sres. Torres - Escanellas y Moirey.

Interesa Representante

... para Labores para Mallorca. Interesados dirigirse al Sr. Enrique Sala en Avda. Jaime I n.º 49, mañana miércoles día 21 octubre de 3 a 5 de la tarde

¿Qué espera para ocupar el lugar que le corresponde?

SOFICO - RENTA, S. A.

SOCIEDAD DEL GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO
PRECISA ASESORES DE INVERSION

Si Vd. es experto en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, Capitalización, etc., sepa que le esperamos.

NECESITAMOS:

Personal de ambos sexos, con absoluta moralidad, gran nivel cultural y contactos sociales, que deseen integrarse a SOFICO-RENTA como Asesores de Inversión, en toda España:

OFRECEMOS:

Comisiones e incentivos, ingresos inmediatos, promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas.

Aquí tiene el puesto que Vd. busca
 Escriba, indicando referencias a:

SOFICO - RENTA, S. A.

Dirección Comercial
 Claudio Coello, 124
 EDIFICIO SOFICO
 MADRID - 6

Garantizamos reserva absoluta.

BALONMANO

«EL MALLORCA ESTUVO A PUNTO DE TOMARSE REVANCHA»

«EN SU PARTIDO CONTRA EL OASIS»

El pasado sábado a las 8'15 de la tarde se enfrentaron en la pista del R.C.D. Mallorca el equipo titular del terreno y el Oasis, de segunda categoría. A punto estuvo el equipo decano de tomarse revancha del encuentro anterior en el que el Oasis venció ampliamente sin embargo en esta ocasión pese a no perder nunca la delantera, se vio siempre seguido de cerca por el Mallorca el cual demostró haber asimilado perfectamente el ritmo de entrenos a que está sometido y demostró que en breve volverá a ser el equipo peligroso de otros años.

Vimos nuevas caras en el equipo titular del terreno, que respaldadas por la ya conocida de sus grandes veteranos daban gran movilidad y entusiasmo al juego dejando constancia de que pese a su juventud oscilante entre los 17 y 20 años, están ya consagrados como figuras notables del balonmano balear.

Nos decepcionó el portero del equipo decano que no supo en todo el partido encontrar su colocación bajo los palos acusando algo de temor ante los tiros de los contrarios, temor éste que se

acentuaba notablemente cuando los tiros se efectuaban desde la línea de los siete metros.

Del Oasis hay que decir en primer lugar que nos admiran sus formaciones, pues donde en un partido se reúne una plantilla de quince o más jugadores, en otros se ven necesitados de la colaboración de juveniles para hacer el completo, esperamos para bien del equipo que pueda estabilizar esta situación que sin duda le ha de ser perjudicial en todos los campos pero principalmente en el campo del entrenamiento entre los jugadores. El Oasis desarrolló un buen juego con buenas jugadas y una defensa mas que aceptable sin embargo estuvo desastroso en el pase, lo que convertía posibilidades de gol a favor en posibilidades de gol en contra dando además facilidades al equipo contrario para que pudiera organizar la defensa desmoronándose el contrataque del cual su arma principal es la velocidad que a su vez está subordinada a la perfección en el pase, pues si éste debe corregirse va no da tiempo a efectuarse.

La primera parte terminó con

la ventaja del equipo visitante por 17 a 12 que se alzó con la victoria definitiva por un ajustado 34 a 26.

Destaco por el Mallorca, Balte, que consiguió catorce de los goles de su equipo, tres de ellos de penalty, y por el Oasis, Esteve, por su juego desenfadado y Rodríguez, Gutiérrez y Bennisar, que consiguieron once siete y seis goles respectivamente.

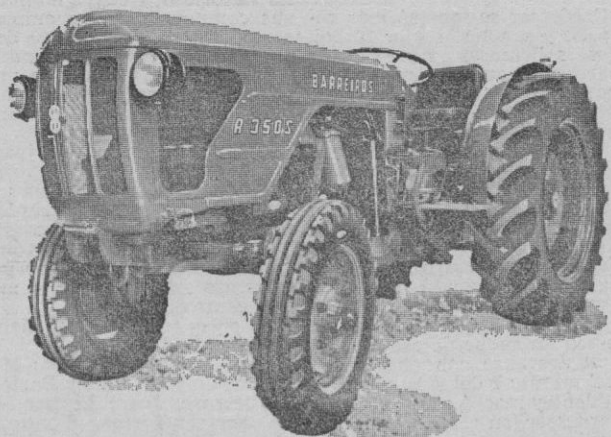
El arbitraje que corrió a cargo de uno de los directivos del Mallorca, resultó casero si bien hay que decir en su descargo que posiblemente no revistiera intención, sino meramente afición al propio equipo.

Se jugó con un balón de infantiles que se hacía muy difícil para los porteros dada la velocidad y fuerza que se le imprimía, lo que creemos es poco conveniente se prodigue, pues los árbitros de la península sino los de la Federación Balear no permitirán estas facilidades y entonces nuestros equipos se encontrarán acostumbrados a lo fácil y no conseguirán asimilar lo difícil.

En su día quisimos dar cuenta de la intervención de nuestros equipos juveniles C.I.D.E. y La Salle en el sector de Gerona pero debido a que las rotativas del periódico estuviesen descompuestas durante varias horas se retrasaron algunos reportajes y entre ellos los de balonmano, con lo que perdieron su actualidad y fueron archivados, sin embargo nos queremos hacer eco de su magnífica actuación y felicitarles efusivamente por el destacado lugar en que han dejado el balón balear, en el deseo y la convicción de que el sector catalán, en fecha no muy lejana se verá conseguido por los equipos mallorquines.

J.R.

Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros R350 de 1.560 Kgs./36 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

DIBALSA

DISTRIBUIDORA BALEAR DE AUTOMOVILES, S. A.

Carretera de Inca, Km. 2 - Tels. 274700 y 272610
 PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA



ESCUELA DE NAUTICA

PATRONES DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS

Se pone en conocimiento de los Sres. interesados, que el cursillo para los próximos exámenes dará comienzo el día 2 de Noviembre

Informes y matricula: Secretaría de la Escuela. C. Villalonga, 114. - Teléf. 232950

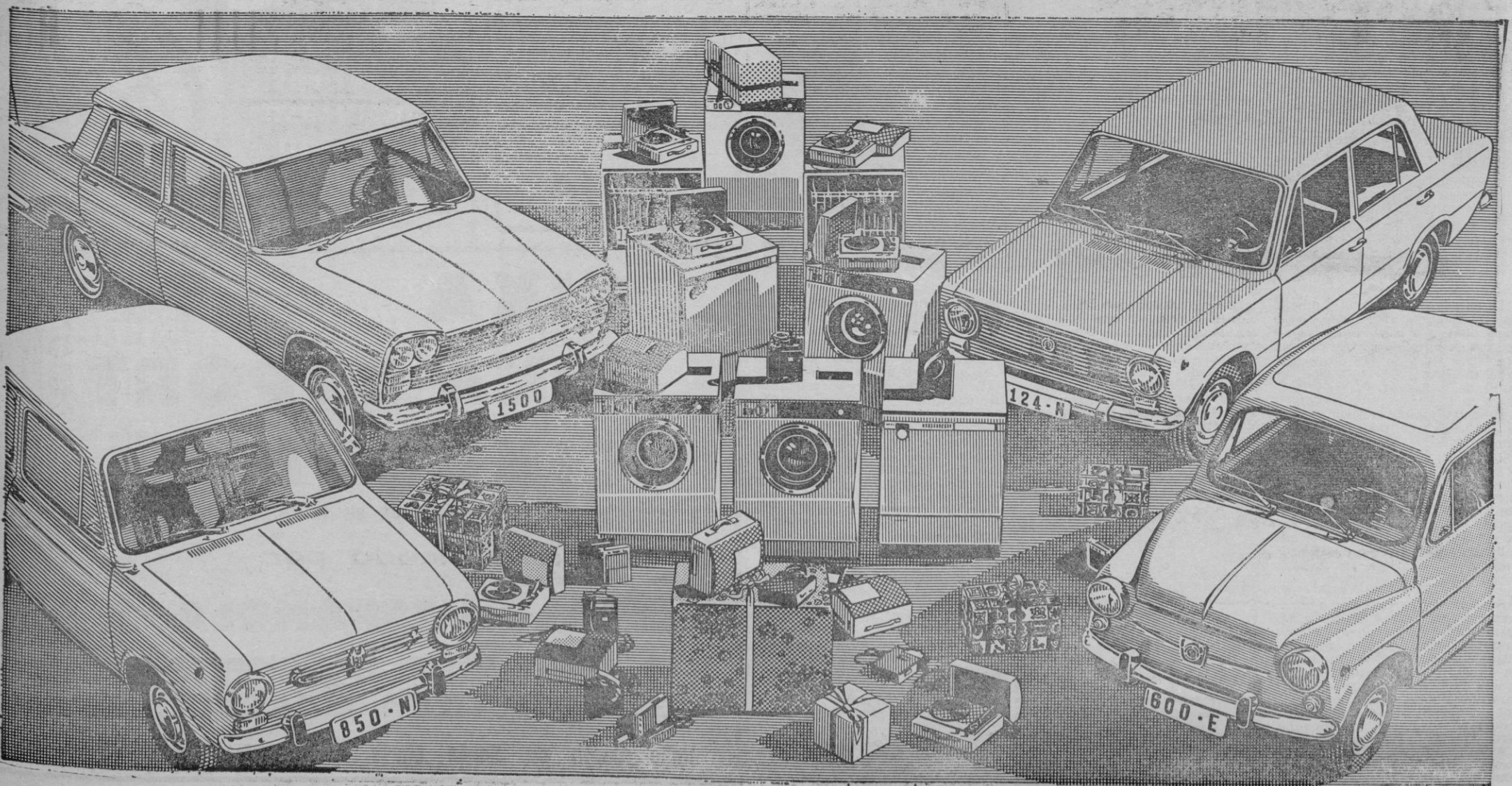
¡RAPHAEL! ¡MIGUEL RIOS! ¡ROSALIA! ¡MARIA OSTIZ!
¡LOS TRES SUDAMERICANOS! ¡VICTOR MANUEL! ¡SALOME!

en los estuches de 3 botellas **FUNDADOR**

¡Y muchos otros cantantes tamosos,
con sus más famosas canciones!

Y coches SEAT 1500, 124, 850, 600 E; y
lavavajillas, lavadoras, magnetófonos y máquinas
de afeitar PHILIPS; y tocadiscos IBEROFON;
y discos long-play... ¡y miles de regalos más
en muchos, muchísimos **DISCOS SORPRESA**
que regala **FUNDADOR**
en los estuches de 3 botellas.

También por 5 tapones rosca (y valen los
tres del estuche), FUNDADOR le regala uno
de sus famosos **DISCOS SORPRESA 1970**



LLUCHMAYOR

LAS FERIAS ALCANZARON SU MAXIMA BRILLANTEZ

ARTA

LA GUARDIA CIVIL HONRO A SU PATRONA



Un aspecto de la feria y de la exposición de maquinaria. — (Foto Quintín — Lluchmayor).

(De nuestro Corresponsal GARRA). No es propaganda ni deseos de lucimiento lo que nos lleva a la afirmación de que este año las tradicionales "Ferias de Lluchmayor" han alcanzado su plenitud en cuanto a público, brillantez y preparación. Todas las circunstancias se sumaron al esfuerzo de la Comisión Municipal Organizadora, que justo es consignar, se ha apuntado un éxito completo y merecido, si bien hay que señalar que ha contado en todo momento con el apoyo del Consistorio y del Sr. Alcalde que ha presidido todas las reuniones.

EL TIEMPO El tiempo ha sido también un gran aliado del éxito de las últimas ferias. Durante la semana había llovido bastante sobrepasando los sesenta litros por metro

cuadrado, lo que hizo que el campesino mostrara su satisfacción con miras a la preparación del campo. A partir del sábado, lueció un sol primaveral y la temperatura del domingo, lunes y martes fue excelente. Constituyó la más apreciada correspondencia a los esfuerzos de los organizadores.

LA "ULTIMA FERIA"

Muy de mañana la animación por las calles de la población era mucha. Esta fue aumentando de forma que llegó a los momentos punta en que la circulación de peatones por las calles era materialmente imposible. El trayecto de referencia abarca desde la Plaza España hasta el final del Paseo Jaime III, es decir cerca de la estación del ferrocarril. Un espacio muy considerable.

Cerca de las diez, el Ayunta-

miento presidido por el Sr. Alcalde D. Andrés Martín Burgueira, recorrió dicho trayecto ferial, Plaza de Santa Catalina Tomás y calles adyacentes y procedió a la inauguración de la Exposición de Maquinaria Agrícola y de Ganado, que justo es consignar resultó la primera un auténtico alarde de mecánica, en abundancia, y selección, siendo muy visitada.

LAS EXPOSICIONES

ARTISTICAS

Aprovecha el Consistorio, la circunstancia de las ferias para darle al público una provechosa lección de Arte y Cultura, con la programación de exposiciones de pintura y otros motivos de interés cultural y formativo. Este año han sido enseñadas al público tres exposiciones de arte pic-

tórico, la de Numismática y otras de Gemología. Han sido visitadísimas, pues revestían prestigio y calidad. Las firmas de Mandilego, Llabrés y la póstuma del gran pintor local Mateo Taberner son bien conocidas en el mundillo de la pintura. Y no hablémos de la curiosidad y favorables comentarios que merecieron la de Numismática, con cientos de monedas de todos los países y la de Gemología exhibiendo piedras preciosas y reproducciones de las más famosas del mundo.

CONCIERTO MUSICAL

La Banda de Música que dirige el Mtro. Julián Jordi nos ofreció en la Plaza del Pescador un selecto concierto, escuchado y seguido con interés por el público. La gente del barrio agradeció y correspondió el gesto tenido por la Comisión Municipal de Ferias de celebrar el concierto en dicho lugar. La innovación parece haber sido bien acogida por el público, ya que dadas las circunstancias de ocupación del contorno y centro de la Plaza España, la audición resultaba muy difícil y poco edificante. Al parecer la innovación ha sido un éxito. "FIRO" Y "REFIRO"

Dentro de las circunstancias que envuelven el "Firo" del lunes y el "Refiro" del martes, podemos asegurar que han seguido a misma tónica de animación e interés que la feria principal del domingo. Las compras del lunes y las de la "repeca" del martes han resultado muy nutridas. Ha predominado en todo momento el carácter ferial en todas las jornadas celebradas y los feriantes que hemos consultado —sin excepción alguna— marchan contentos y satisfechos del rendimiento obtenido.

Pese al desplazamiento de la época, las Ferias de Lluchmayor, siguen siendo y este año más que nunca, un acontecimiento anual social-económico.

Los actos han tenido como sello destacado su cuidadosa preparación y organización.

LA CARRERA CICLISTA

Nos ha visitado el Organizador y alma de la Carrera Ciclista "Ferias de Lluchmayor", D. Juan Oliver Boscana, cuyo desarrollo constituyó un éxito indiscutible, rogándonos hagamos extensiva su felicitación y gratitud, a cuantos hicieron posible con su aportación y colaboración, llevar a término dicha carrera. Del éxito alcanzado en dicha prueba queremos hacer partícipes a todas las casas donantes y confiamos en su colaboración para la carrera del próximo año, corregida y aumentada.

BODA ENLACE MORA - GARCIAS

En el templo parroquial de San Miguel se unieron en santo matrimonio don Antonio Mora Ramis y la distinguida señorita Antonia Garcias Puigserver.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones, el Rdo. D. Guillermo Torrens, Vicario.

Apadrinaron la ceremonia, por parte del contrayente, D. Guillermo Creus Puigserver y por la desposada don Juan Mora Ramis.

Firmaron como testigos por el novio D. Jorge Martí Truyols y don Francisco Cañellas Cerdá y por la novia D. Jaime Gelabert Vidal y don Andrés Mas Tomás.

Los novios a quienes deseamos muchos parabienes, salieron en viaje de luna de miel por el interior de la isla embarcando luego para la península.

LIMPIEZA DE ALFOMBRAC EN SECO

ULTRA

Tel. 25.48.78

(De nuestro corresponsal). — El pasado lunes, día 12, fiesta de la Hispanidad, el cuerpo de la Guardia Civil honró a su patrona, Nuestra Señora del Pilar.

Por la mañana, y en la Iglesia Paroquial, se ofició una misa por el Cura Párroco Rvdo. don Juan Servera, a la que asistieron nuestras primeras autoridades: el Capitán de la Guardia Civil, don Claudio Carvajal Ortiz; el Teniente Jefe de línea don José Rueda Sánchez, el Comandante del puesto don Tomás Vizuela López, así como nuestro alcalde don Miguel Artigues Gil, familiares y numerosos invitados.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados, juntamente con las autoridades, se dirigieron al bar Centro Social, donde fue servido un vino español.

Desde estas columnas, expresamos nuestra enhorabuena al Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil.

VELADA FAMILIAR

Ya informamos de la función familiar que en el Salón de Actos de los PP. Franciscanos iba a realizarse. Se celebró, y el pueblo correspondió y no salió defraudado de la actuación de los aficionados artistas. La tuna hizo un hermoso recital de su bonito repertorio. Los jóvenes amantes del folklore bailaron a la antigua usanza, divirtiéndose por demás al público. Los hermanos Mestre Genovart nos deleitaron por su ajuste y precisión tanto en el canto como en el acompañamiento. La Juventud Seráfica de Palma, nos demostró que con todo merecimiento se ha ganado los laureles de ser un cuadro escénico de aficionados capaz de dar mucho que hablar. Pero hay que dar a cada cual lo que sea justo. Si los que actuaron lo hicieron bien porque entre bastidores hubo algunos artistas que desearon quedar en el anonimato. A todos nuestra cordial felicitación y que vaya también nuestro deseo de que se repita pronto.

DOMUND 1970 Como todos los años se ha celebrado en Artá la fiesta del Domund. En todas las misas los fieles han depositado su ofrenda en pro de la obra de las misiones, así como en las luchas colocadas a la entrada de todas las iglesias convento de PP. Franciscanos e iglesia parroquial.

PETICION DE MANO Por doña Catalina Servera Quetglas Vda. de don Miguel Carriló y para su hijo Juan, maestro nacional de la escuela Paroquial de niños, ha sido pedida a don Jorge Cabrer y a doña Josefina

Campo Ses Pesqueres. — Domingo día 25. Fútbol Campeonato de Liga. A las 2.30 tarde: Juveniles Artá-Juventud de Felanitx. A las 4 tarde. Campeonato I Regional: C. D. Artá-C. D. Consell.

NECROLOGICA

En la calle Penya Roja, número 10, falleció el pasado día 16 a la edad de 76 años, doña María Ginard Lliteras.

A sus afilidos hijos, María y Bartolomé, y demás familiares les testimoniamos nuestro más sentido pésame.

CARTELERA

BINIAMAR: Una calle dedicada a una religiosa

CELEBRO UNA TARDE DE FIESTA



El pasado domingo el pueblo de Biniamar se vistió de fiesta para honrar a Sor Margarita de la Pasión religiosa franciscana que vivió durante treinta y tres años en aquel convento. Era natural de San Carrió y pertenecía a la familia Sampil Cánaves.

Biniamar había celebrado en la fiesta de sus Bodas de Plata con el mismo convento franciscano y en la de sus Bodas de Oro con la Congregación a la que pertenecía. Fueron dos conmemoraciones solemnísimas en las que se puso de manifiesto el aprecio que chicos y personas mayores profesaban a la humildad religiosa que enseñó el Padre nuestro a los nietos de quienes de ella se habían mendrado.

Su sencillez y su bondad dejaron tan profunda huella entre los moradores de aquel pueblo que el Magnífico Ayuntamiento de Selva a cuyo municipio pertenece Biniamar acordó de dedicarle una calle para perpetuar entre aquellas el recuerdo de la monja en medio de las mismas vivió durante treinta y tres años. A las cinco en la Iglesia de Santa Tecla el Rdo. Párroco don Juan Oliver celebró misa

de la Misericordia de San Francisco de Asís, religiosas de los conventos de Inca Selva y Lloseta.

Después de la misa, autoridades y pueblo en masa se trasladaron al convento de religiosas franciscanas en cuya fachada se había colocado una de las dos lápidas que dan a la calle el nombre de Sor Margarita de la Pasión. Allí el Secretario del Ayuntamiento señor Munar dio lectura al acta del acuerdo municipal de la dedicación de dicha calle. A continuación, el Canónigo Magistral, Dr. Garcias Palou leyó el discurso biográfico de Sor Margarita que será impreso y donado a cada una de las familias de Biniamar. Finalmente el Alcalde, señor Rotger pronunció unas breves palabras y muy precisas para declarar la satisfacción con que el Ayuntamiento había correspondido a los deseos de los moradores del pueblo. Acto seguido en medio de calurosos aplausos, descubrió la lápida en la que se lee la siguiente inscripción: "Calle de Sor Margarita de la Pasión"

En el mismo convento franciscano, autoridades, invitados y pueblo fueron obsequiados con dulces y vino mallorquín.

Serafino

CIKA CIKA-EXPORT CIKALON

La moqueta para el tapizado de su Hotel, Apartamento o comercio

Producto fabricado por:

CIKALON ESPAÑOLA, S. A.

Distribuidor oficial en Baleares:

CONSORTIUM BALEAR, S. A.

Calle Barón de Santa María del Sepulcro núm. 47 y 49

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls

BINISALEM AUGE DEL DEPORTE



Momento en que Miss Mallorca 1970, recibe un ramo de flores de manos de la capitana del equipo local señorita Francisca Vallés Maten.

(De nuestro corresponsal J. Martí). — La Sociedad Colombi-fila de Binisalem, ha mantenido a través de los muchos años de existencia, una intensa actividad, que no ha decaído en ningún momento, pero desde unas semanas a esta parte, va tomando a un ritmo más incrementado. En una de nuestras recientes crónicas, dijimos algo de sus actividades y hoy para dar una idea de su importancia diremos que los palomos comprometidos por la sociedad local pasan de setecientos. Hace unos días hubo una suelta desde el Pla de Na Tessa, en Bandada cuya clasificación fue la siguiente:

BALONCESTO

De un tiempo a esta parte, se está incrementando en Binisalem la afición al deporte, ya no es solo el fútbol el que interesa, y que por cierto, hoy ha empezado bastante bien, sino otros deportes entre ellos los palomos deportivos y el baloncesto que en nuestras Fiestas Patronales, batió el record de encuentros disputados. Da idea de la gran importancia a la que hemos eludido el que span ya dos los equipos federados, el Junior masculino, y un Tercera División femenino, teniendo además un minibasquet y un infantil femenino a punto de entrar en las competiciones organizadas por la Sección Femenina, ayuda a todo esto la valiosa colaboración de don Rafael Pons, quien ha donado valioso material

El acto de entrega revistió especial solemnidad con la presencia de Paqueta Moyá, Miss Mallorca 1970 en la inauguración de la temporada.

1. — Antonio Delacio, con 10,5
 2. Antonio Pons, con 11,00
 3. Martín Cañellas, con 11,20
 4. Sebastián Moyá, con 11,30
 5. Bartolomé Morro, con 11,40
- Como se ve, una competición muy reñida. La clasificación de la suelta también desde el Pla de Na Tessa, en velocidad por equipos fue:
1. Andrés Delacio, con 11,06
 2. Juan Jiménez, con 11,10
 3. Antonio Pujadas, con 11,14

DIA DEL DOMUND

El pasado día 18, se celebró en Binisalem el día del Domund, cuyo fin primordial, como se sabe, es sufragar los gastos que supone la dilatación del Reino de Dios mediante las Misiones en lejanas tierras para la difusión del Evangelio. Tarea erizada de penalidades y sacrificios solo soportables por una sincera vocación. Las necesidades son muchas, y sólo la generosidad de los fieles, puede hacerla más llevadera. Binisalem lo comprende así y cada año se muestra más generoso. Es de agradecer el desvelo de las postulantes que hucha en mano desde muy temprano recorrieron nuestras calles en petición del óbolo voluntario. Gracias a todos.

En la iglesia parroquial de Binisalem, se unieron en el indisoluble lazo matrimonial la bella señorita María Moyá Pons y el distinguido joven Juan Villalonga Sans, técnico de Correos. A la feliz pareja deseamos una inacabable luna de miel.

DEFUNCIONES

Dos defunciones se han producido desde nuestra última crónica. Una muerte casi repentina de don Miguel Suau Lluís que dejó de existir a los 67 años de edad después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, y la de doña Elvira García Lliteras, que falleció a los 70 años de edad, después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. A los familiares de los extintos, nuestro pésame.

NACIMIENTOS
Con el primero de sus hijos, un robusto niño que se llamará Miguel, se ha visto alegrado el hogar de los esposos Miguel Pascual Comas y esposa Juana Ana Rubi Mateu. También con el tercero de sus hijos una preciosa niña que se llamará Juan-Margarita, se ha visto aumentado el hogar de los esposos Miguel Homar Capella y Juana María Moyá Ramón. A los felices padres nuestro parabien.

domicilio de Barcelona, don Rafael Rivas Herrero. El difunto que era persona muy apreciada en nuestra localidad, pasaba largas temporadas de descanso en su chalet "Villa Raquel".
"BALEARES", el día 21 de septiembre del pasado año 1969, le dedicó un extenso reportaje como pionero del turismo en Cala Ratjada, en cuya entrevista nos dijo que la primera vez que llegó a nuestro localidad, fue en viaje de bodas: el día 25 de abril de 1934, desde aquella fecha ya vino cada año a pasar las vacaciones con nosotros, y, este año su estancia fue hasta el 30 de septiembre.

A través de estas columnas, expresamos nuestra condolencia a sus hijos don Rafael y doña Pilar.

LA TEMPORADA TURISTICA TOCA A SU FIN

Actualmente ya son algunos los hoteles que han cerrado sus puertas. Al cierre de estos locales de hostelería, seguirán otros tantos establecimientos comerciales. Y ahora a esperar la próxima, que desamos sean tan laboriosa como la que está tocando a su fin.

DE VIAJE

Después de haber pasado una larga temporada en nuestra localidad, ha salido de viaje para León, don Javier García Berrientos.

Para efectuar una excursión por distintas ciudades alemanas han salido de viaje don Juan Gilaita, acompañado de su esposa y don Matías Esteve. A través de estas columnas, les deseamos un grato y feliz viaje.

NATALICIO

El hogar de nuestro amigo don Jaime Alzamora Melis y doña Margarita Poció Piol, se vio aumentado el pasado día 16, con el nacimiento de un robusto niño al que se le impondrá el nombre de Francisco Javier. Nuestra más sincera y cordial enhorabuena.

CALA RATJADA: LAS LLUVIAS OTOÑALES

De la corresponsalia informativa de "BALEARES". — Hace ya algunos días, que andamos metidos en lluvias que han acabado con el largo periodo de sequía que nuestra localidad venía padeciendo. Efectivamente, estos chubascos a que hacemos mención, eran de una gran necesidad, ya que nuestras cisternas se hallaban faltas de agua; por otra parte, estas lluvias dejan honda huella en toda Cala Ratjada, por los numerosos charcos que forman en todas nuestras calles. La cantidad de agua recogida en el pluviómetro de Walter Bloch ha dado un total de 65 litros por metro cuadrado, en la pasada semana.

CIERRE DE UNA SALA DE FIESTAS

Durante el verano y noche tras noche, en toda nuestra localidad ha venido imperando el bullicio y la diversión, en las salas de fiestas existentes en nuestro vecindario. El pasado día 12, el night "Boleró" puso fin a la temporada.

ELEVADOS PRECIOS EN LA RECOGIDA DE BASURAS

Este Servicio Municipal, está dotado de un moderno y eficaz vehículo propio para estas necesidades, el cual está dotado de los más adelantos de la técnica para este servicio, pero no podemos ocultar lo excesivo de la cuota que venimos abonando quincenalmente, ya que comparado con los demás pueblos de la isla, son unos precios que resultan algo elevados.

LA TEMPORADA DE LA LAMPUGA

Si las cosas no cambian, todo indica en que hogaño la temporada de la lampuga, será muy floja. Actualmente y hasta la fecha, las capturas que se han llevado a cabo han sido más bien escasas. También recordamos que la temporada del pasado año de 1969 fue muy lucida.

Falleció el pasado día 16, en su

SALA **Levo**
HOY
ESTRENO

¡EMOTIVA!
¡RISUEÑA!
¡DRAMÁTICA!
¡DIVERTIDA!
¡¡DISTINTA!!

LAS CADENAS DE LA LIBERTAD

DAVID NIVEN-TOPOL
ANNA KARINA-HURT
JOHN COLLIN

ANTHONY QUAYLE • ORI LEVY • JOHN COLLIN

MUSICA RON GRAINER • GUIÓN ANDREW SINCLAIR
SEGUN EL RELATO DE FREDERICK L. KEEFE THE INTERPRETER APARECIDO EN NEW YORKER
PRODUCCION POR ROBERT EMMETT GINNA DIRIGIDA POR J. LEE THOMPSON
DISTRIBUIDA POR MUNDIAL FILM, S.A. **TECHNICOLOR**

EL HONOR DE UN HOMBRE... LA VIDA DE OTRO... ¡Y LA MUJER QUE DEBIA ELEGIR ENTRE LOS DOS!

EN EL MISMO PROGRAMA:
LA QUE ARMAN LAS MUJERES
COLOR (MAY. 18 AÑOS)

¡UN FILM INOLVIDABLE QUE SEÑALA EL TRIUNFO DEL CINE MUSICAL COMO GRAN ESPECTACULO!

LEVANDO ANCLAS

FRANK SINATRA ***** KATHRYN GRAYSON ***** GENE KELLY *****
CON JOSE ITURBI ***** COLOR POR **TECHNICOLOR** DIRECTOR ***** GEORGE SIDNEY *****

70 M/M

AHORA EN **70 M/M** DESDE **MAÑANA** EN **METROPOLITAN PALACE** HOY-ULTIMO DIA **BORSALINO**

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos
Teléfono: 210641

PISOS

VENDO piso 8º en Paseo Mallorca, 4 dormitorios con armarios, baño completo y 2 aseos. sala-comedor con chimenea, cocina bien equipada con entrada de servicio, balconera grande y galería buenas vistas. Dos ascensores y portería. PRECIO: 1.600.000 Ptas. Buenas facilidades (OM-124).

RUSTICAS

VENDO 200 cuarteradas a 39 kms. de Palma. Casa colono, locales ganados y utensilios labranza. Terreno completamente llano y cercado de pared. Fachada a carretera.

VENDO 250 cuarteradas a 20 kms. de Palma. Casa dueño y colono, vaquerías y locales varios. Regadío, almendros y pinar. Terreno llano y muy apto para caza.

VENDO 500 cuarteradas con casa dueño y colono Terreno montañoso Cultivo y pinar

VENDO

Pisos 3 dormitorios zona Reyes Católicos. 100.000 ptas. entrada y 8 años.

PERELLO
San Felipe Neri, 30, Entlo.

FINCAS VAQUER

Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso)
Teléfono: 235155.

Vendo pisos en General Riera, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas. Terminados marzo próximo. Precios de 600.000 a 875.000 ptas. Entrada desde 100.000 resto 8 años

ALQUILARIA HOTEL

APROXIMADAMENTE 100 PLAZAS.
OFERTAS URGENTES:

F. MIRABO

General Mola, 28. - Telf. 226515.

VENDO piso 3 dormitorios a estrenar, zona Blanquerna, bien terminados, exento. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (18)

SE VENDE HOTEL, 590 camas; zona turística. Teléfono 231622. (10)

SON RAPINYA, casa señorial, solar 2.000 m.2; gran recibidor, dos salas, dos comedores, siete dormitorios, tres baños, dos aseos, tres cocinas, despensa, terrazas, garaje, gran jardín con frutales, vistas panorámicas. Precio 3.000.000 pesetas. (Ref.: 138 SR.) Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (43)

VENDO lote solares Ca'n Placafort, buen precio. Facilidades. Jerónimo Rosselló 78. (11)

SOLAR Son Vida, 3.000 m.2. situación inmejorable, lindante zona verde, 800 ptas. m.2. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (17)

SOLAR Cala Gamba, 420 m.2. 1.000 pts. m.2. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (12)

VENDO solares en diferentes zonas del centro de Palma. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (17)

VENDEMOS solar de 700 metros cuadrados, centro Palma, con derecho a edificación, facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Telf. 212603-211029. (18)

VENDEMOS solares en Palmañola, Vivero y en varias situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Telf. 212603 y 211029. (17)

VENDEMOS solar de 400 m.2. en calle Francisco Martí Mora y derecho edificación. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Telf. 212603 y 211029. (22)

VENDO PARCELA, pocos metros Porto Colom; 100 pesetas m.2. Facilidades. Telf. 274427. (12)

VENDO SOLAR con muchos pinos, vista inmejorable; muchas facilidades. Informes: 251182. (11)

SOLAR zona Tennis; fachada a dos calles; 475 m.2, vendido con facilidades. Teléfono 227111. (13)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

PERMUTARIAMOS solar de 1.300 metros cuadrados, en Santa Ponsa, por piso en Palma. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono: 212603-211029. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

SE ALQUILA local de 315 m.2 con alumbrado y fuerza motriz, oficinas y gran puerta entrada, en calle Capitán Vila núm. 24. Informes a partir 8'30 noche. Teléfono 212901. (20)

VENDERIA SOLAR, Paguera, céntrico, comercial; 615 m.2. Teléfono 272544; de 11 a 14. (13)

VENDERIA solar, calle Virgen Montserrat, (esquina); 373 m.2. Teléfono 272544; de 11 a 14. (14)

DERECHOS Edificación. Cedo sobre solar 1.000 metros, esquina, zona comercial. Teléfono 214203.

PARTICULAR vende 1.000 m.2 cerca mar, Puerto Andraitx. Tel. 231268. (10)

295 PESETAS, vendo solar 1.000 metros, Palmañola. Avenida Sóller. Entrada 220 mil. Apartado 1163.

INTERESAN derechos edificación solar, muy céntrico. Ofertas: Tel. 274313. (10)

SE VENDE solar, de 500 m.2 en Palmañola. Facilidades; particular Tel. 252678. (12)

LOCAL CENTRICO

Se traspasa 151 m.2. dos entradas, apto para comercio y almacén. Llamar Tlf. 217949, de 9 a 13,30 y de 16 a 19,30 horas.

Locales

OFRECEMOS despachos en alquiler, con y sin teléfono Agencia FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás 51. (15)

CALLE Teniente Torres, vendido local chafán, 80 m.2 de planta y 220 sótano Facilidades Telf 213939 (17)

ALQUILO, esquina Anselmo Clavé, 4.500. Otro calle Baratlillo, 4.000. ALEXI Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971 (15)

LOCAL Santa Catalina, 2 puertas, calle ancha, planta 175 m.2. sótano 180 m.2. 1.600.000. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (18)

ALQUILO local, 60 m.2, calle Capitán Ramonell Bosch, 98, Portixol; 3.500' ptas. Teléfs. 223971 - 254990. (13)

ALQUILO LOCAL en calle Platería. Tel. 213965

VENDEMOS y alquila mos varios locales, zonas Forti, Aragón, Honderos, Reyes Católicos y Plaza Pedro Garau; de 70 hasta 800 m.2. BELIVER. Teléf. 210890. (23)

Fincas

VENDO rústica a 22 kms. de Palma, 3 cuarteradas, con casa. Facilidades. Informes: Telf. 211760. (15)

VENDEMOS rústica, de 14 cuarteradas entre Portol y Santa María. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Telf. 212603-211029. (17)

VENDO una cuarterada de pinar, cerca línea electricidad; a 300 metros carretera Manacor, km. 16. Informes: Gasolinera ALGAI-DA. (18)

VENDO bonita finca rústica montaña, con gran casa, máximas comodidades, a 11 kms. ciudad. Absténgan se intermediarios Facilidades Telf 272330, de 2 a 3 (23)

DESEO COMPRAR

CASITA RUSTICA EN BUENAS CONDICIONES, EN CUALQUIER PUNTO ISLA. URGE PRONTA CONTESTACION. Escriban detalladamente a:

AGINTUR

APARTAMENTOS EL CARMEN B. AVENIDA SON MATIAS. PALMA NOVA - TELF. 293.

Traspasos

TRASPASO tienda treinta Correos, facilidades. Informes Telf. 211760. (10)

TRASPASO, por retirarme negocio colmado y carnicería con vivienda calle Aragón. 248 (12)

KING FEATURES SYNDICATE

EL DR. KILDARE Por KEN BALD



ALQUILO locales, desde 1.750 ALEXI. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (10)

EN PLAYA DE PALMA, vendido local con sótano y terrazas. Teléfono 409. EL ARENAL. (14)

DESPACHOS Plaza Olivar, exentos contribución, desde 250.000. Facilidades 4 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (14)

PAGUERA, ocho locales en venta, en uno de los mejores centros comerciales de la zona. Precio total: 4.000.000 pesetas. Ref. 307. C. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (29)

SE ALQUILA local de unos 200 m.2. calle Manos, 81. Informes: Manos, 79, 1º. Tel. 235619. (16)

VENDO locales y despachos en Paseo Mallorca. Diferentes superficies y precios. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (19)

VENDO local 287 m.2, Avenida Arquitecto Benassar, 13 - 15. Telf. 254307. (11)

DESPACHOS céntricamente ubicados, desde 250.000 pesetas; dos años facilidades. Ref. 355 - P. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (19)

SE ALQUILA local de unos 200 m.2. calle Manos, 81. Informes: Manos, 79, 1º. Tel. 235619. (16)

BOUTIQUE, traspaso en zona Correos. Tienda y gran sótano. Alquiler 18.000' - Publicidad LANZA; Avda. Jaime III, 153. (17)

TRASPASO tiendas en Avenida Jaime III. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (17)

LOCAL comercial 110 m.2, con dos entradas. Calle paralela a Avenida Alejandro Rosselló. Renta moderada. Se traspasa. Informes: Teléfono 225336, horas oficina. (22)

URGE traspasar carnicería con vivienda, toda equipada. cámara 10 m.3; valor instalación 170.000. Sólo por 70.000 pesetas. Pascual Ribot, 104. (18)

TRASPASO bodega - restaurante; trato directo. Teléfono 271901; de 8 a 10. (12)

TRASPASO bar, primera línea; una terraza junto mar cabida 300 sillas; otra terraza sobre el bar, cabida 100 sillas. Véale: Bar PARIS; calle Palangres, 17 (CA'N PASTILLA) (27)

VENDO: Tienda calzados, perfumería y papelería. Suburbios Palma. Informes: a partir de las 20 horas. Teléfono 210297

TRASPASO tienda en Ca'n Pastilla, inmejorable situación, aire acondicionado, alquiler módico. Informes: Telf. 261414 de 8 a 9 noche (34)

SE TRASPASA bar, con vivienda, por no poder atender. Calle Bauló (esquina Alfarrería), Ca'n Remels. Informes al mismo. (18)

POR NO PODER atender, traspaso garaje céntrico, equipado, lavado y engrase, lleno vehículos; custodia, buen rendimiento. Informes: Tel. 225451. (18)

PISO amueblado grande, confortable, tres habitaciones dobles, teléfono, servicios, baño completo, frigo rífico, cerca Avenidas. Pérez Galdós, 35-1.2. Teléfono: 224596

SE ALQUILA: 2 almacenes de 130 m.2. calle Rosselló y Cazador, se alquila una tienda de 50 m.2. calle Berenguer de Sant Johan. Se vende un solar de 240 m.2. calle Femenías. Tel. 223683-210514 (34)

ALQUILO chalet amueblado en Palmañola. Informes: 212365. (10)

ALQUILO planta baja amueblada en Pont D'Inca. Valls Inmobiliaria. Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª. (16)

ALQUILO, FRENTE PLAYA CALA MAYOR, PISO MODERNO AMUEBLADO, buenas calefacción central, 2 dormitorios dobles, terraza, vista mar, 6.000 ptas. 4 meses mínimo. Tel. 234019, hasta 15 horas. (24)

PARTICULAR alquila, 100 m.2. Playa Calamayor, chalet amueblado 3 dormitorios dobles, uno de servicio, living, terraza, calefacción central, jardín garaje. 7.500 Ptas. 4 meses mínimo. Teléfono 234019 hasta las 15 horas. (30)

INTERESARIA alquilar solar zona Coliseo Balear. Teléfono 256294. (10)

ALQUILO o vendo herrería, fuerza motriz; única en El Terreno. Informes: Teléfono 235894. (12)

ALQUILO apartamentos dos tres camas; zona muy tranquila; 4.200,- pesetas, calefacción incluida. Alférez Cerdá, 35 (Son Armadams). Tel. 271583. (19)

ALQUILO 1er. piso Edificio España, apto para despacho o cualquier negocio. Telf. 273176. (13)

ALQUILER de televisores. Bolsas del Televisor. Finca Arzobispo Miralles. 27. (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CAR. DELL. San Felipe Neri, 44, Entlo. Tel. 221997 (18)

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, Terreno, 5.000 mes. VALENTI. San Mateo, 230 (12)

ALQUILO LOCAL, 50 m.2, con fuerza motriz y foso mecánico. Informes: Calle Luis Martí, 104, 1.º (19)

SE ALQUILA chalet en Port de Petro, amueblado; 4.500 pesetas mensuales. Informes: Tel. 229756; de 9 a 10 mañanas. (18)

TOMARIA EN ALQUILER
Local de unos 400 m.2. en extrarradios. Imprescindible agua y alcantarillado. - Escribil a: R. VANDELLOS - Francisco Vidal, 86.

VENDO LOCAL INDUSTRIAL
CON INSTALACION PREVISTA PARA CUALQUIER CLASE DE INDUSTRIA. Informes: Teléfono: 254343.

Lea «BALEARES»

TRASPASO CAFETERIA
EN EL ARENAL.
Oportunidad, por imposibilidad de atender. Ejército Español. 61.

Solares y Terrenos

PERMUTARIAMOS solar de 1.300 metros cuadrados, en Santa Ponsa, por piso en Palma. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono: 212603-211029. (20)

PERMUTARIAMOS solar de 1.300 metros cuadrados, en Santa Ponsa, por piso en Palma. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono: 212603-211029. (20)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

ALQUILO ático 100 metros
Avenidas. Telf. 225446. De 3
a 5. (12)

ALQUILO peluquería. Calle
San Joaquín, 68, 2.º, 3.º
(10)

BUSCO en alquiler, todo el
año, estudio o apartamen-
to pequeño, amueblado. Te-
léfono 273022. (13)

ALQUILO local en calle Jaime
Ferrer, 3, bajos. Telf.
221592. (10)

ALQUILO piso, con terrazas
espléndida vista; 5.000 pe-
setas, PORTALS NOUS. Te-
léfono 232236. (12)

TEMPORADA invierno, alqui-
lo chalet, San Agustín; tres
dormitorios, terrazas, jar-
dín, garaje; 5.000 pesetas.
Teléfono 210890. (15)

PISO, Ca'n Pastilla, amue-
blado, tres habitaciones,
teléfono, baño, aseo. Telf.
251589. (10)

ALQUILARIA HOTEL

DE 2 ó 3 ESTRELLAS, CON UN MÍNIMO
DE 220 PLAZAS ENTRE LAS ZONAS DE
ARENAL Y CAMP DE MAR.
Razón: Avenida Jaime III, 108, 2.º, C.
Teléfono: 222404.

Casas y Pisos

PLAZA de España (antiguos
establecimientos pastelería
Esteve y Bodega Ca'n Co-
mas), vendo pisos, despachos
y locales comerciales.
Informes: calle Impresor
Calafat, 8, 1.º Telf. 27011.
212323. (26)

VENDO local grande con el
primer piso a estrenar, junto
o por separado. Junto
carretera Héroes de Mana-
cor. Facilidades. Teléfono:
272595; de 2 a 4 tarde. (26)

VENDO piso junto estacio-
nes a estrenar. Facilidades
Jerónimo Rosselló, 78. (10)

VENDEMOS chalet en Plaza
de Toros, esquina. Cinco
dormitorios, sala comedor,
baño y aseo, cocina y gara-
je 2.000.000 ptas. Facilidad
des. Inmobiliaria AMEN-
GUAL Navarra, 5. Teléfono
no 212603-211029. (26)

VENDO magníficos pisos 4
dormitorios calle Blanquer-
na. Facilidades a convenir.
Agencia QUETGLAS. Plaza
Cort. 15, 1.º. Telf. 224660.
(18)

VENDO pisos 3 y 4 dormito-
rios zona General Riera. De
100.000 a 150.000 ptas. en-
trada. Agencia QUETGLAS.
Plaza Cort. 15, 1.º. Teléfono
224660. (23)

VENDO pisos 3 y 4 dormito-
rios zona Fortí. Entrada
desde 50.000 ptas. Agencia
QUETGLAS. Plaza Cort.
15, 1.º. Telf. 224660. (20)

VENDO magnífico piso en Pa-
guera, 3 dormitorios, 112
m². Entrega inmediata.
Agencia QUETGLAS. Plaza
Cort. 15, 1.º. Telf. 224660.
(19)

VENDO magnífico piso en
Paseo Mallorca, 250 m². Lla-
ves en mano. Agencia
QUETGLAS. Plaza Cort.
15, 1.º. Telf. 224660. (19)

PISOS en zona Héroes de Ma-
nacor, 3 dormitorios, baño,
aseo. Construcción primera
calidad. 600.000 entrada.
125.000; llaves 75.000, resto
6 años. Inmobiliaria OLI-
VAR. Telf. 210294. (24)

PISOS. Avenida 5 dormito-
rios, sala-comedor con chibi-
nemesa, 2 baños, aseo, des-
pensa, cuarto trastero, cale-
facción, 40 m². terraza
2.500.000, facilidades. Inmo-
biliaria OLIVAR. Tl. 226687
(24)

DESPACHO calle Sol E.ntre.
suelo 6 escalones. Alquiler
sin traspaso. Telf. 221332.

SE ALQUILA chalet, amue-
blado, en Amanecer; tres
dormitorios, baño, teléfono,
jardín y garaje. 31 de
Diciembre, 105. (17)

SE ALQUILA pequeño despach-
o céntrico con teléfono,
2.000 mensuales. Tl. 215396.
(11)

PRIMER PISO amueblado, 3
habitaciones, terraza, baño,
4.800. Tl. 215396-250436. (11)

SE ALQUILA

espléndido local 500
m². con dos salidas
por calle Honderos
y dos por General
Ricardo Ortega, fá-
cil apartamiento,
dispone de amplias
oficinas y gran sala
exposición, alum-
brado con instala-
ción completa de
fluorescente y fuer-
za motriz, elevador
y compresor. Infor-
mes: a partir 8'30
Telf. 212901.

VENDEMOS chalet en Por-
tals Nous, Santa María, Ca-
la Ratjada y en otras si-
tuaciones. Facilidades. In-
mobiliaria AMENGUAL, Na-
varra, 5. Tl. 212603 - 211029
(21)

OCASION: Se vend. en El
Rafal, calle Adelfa, núme-
ros 102 y 106, un local, de
unos 540 m², susceptible
de división, a buen precio
y con facilidades. Informes
en el mismo local o en el
teléfono 212412; de 9'30 a
13 horas. (42)

PISOS en venta, tres habi-
taciones, Luca de Tena
Pagos a su comodidad,
9.000 metros, en carretera
Palma Nova a Calviá. Te-
léfono 271553. (20)

VENDO pisos zona Tenis de
3 dormitorios, se entregan
pintados y acabados de pri-
mera calidad. Entrega para
Diciembre, con facilidades.
Informes: Dameto, 31, 2.º
Junto Plaza Progreso (27)

PISOS junto Paseo Mallorca
150 a 165 m². condiciones
a convenir. Informes: a
sido, calle Ibiza 19, 4.º
renta en el propio edifi-
cianto: de 10 a 2 y de
7'30. (32)

PISO, zona Tenis, termina-
do, a estrenar; tres dormi-
torios, cuarto de baño,
aseo, cocina, sala comedor,
terraza; vendo, con 150.000
pesetas entrada y resto
mensualidades de 6.276. Telf.
227111. (27)

PARTICULAR vende piso ca-
lle Balmes, Próximo a ter-
minar, 4 dormitorios, en-
trada 250.000, resto a con-
venir. Trato directo. Infor-
mes: Barceló y Comblis,
36, 1.º. (23)

POR AUSENTARME vendo
Paseo Mallorca, piso lujo,
vista panorámica bahía y
sol, Solar RAFAL, 2.000 m²,
fachada 40 metros o cam-
biaría por pisos. Teléfono
23-44-92. (24)

VENDO pisos sin ascensor,
La Soledad, desde 450.000
ptas. Entrada 80.000 y 3.000
mensuales. Informes: Da-
meto, 31, 2.º. (Junto Plaza
Progreso). (21)

VENDO pisos y áticos ter-
minados y en construcción
en calle Aragón, a 30 me-
tros Avenidas. Precio desde
750 mil pesetas. Informes:
Aragón, 20. (23)

PISO 4.º, 170 m², cinco dor-
mitorios, dos cuartos de
baño, dorm./aseo sirvien-
tes, cocina completa; por-
tería. Paseo Mallorca, 102.
(18)

VENDO ático y sobrecito
en Avenidas; de 3 y 4 dor-
mitorios, baño, gran sala-
comedor, estufas de ter-
raza. Precio interesante. In-
formes: Aragón, 20. (22)

VENDO pisos y áticos zona
Instituto (Junto La Salle),
de 3 y 4 dormitorios, baño
y aseo. Precio interesante.
Informes: Aragón, 20. (23)

SIN INTERMEDIARIOS DE PROPIETARIO A COMPRADOR MAGNIFICOS PISOS, LLAVE EN MANO

100 m². superclic construida. Salón-comedor,
cuatro habitaciones. Baño y aseo, cocina
con armario empotrado. Antena colectiva
VHF y UHF.
PRECIO: 500.000 PTAS.
FACILIDADES DE PAGO.
Información y venta en el edificio.
Avenida San Fernando, 59 (Es Fortí).

UBIS

ES ZUMO NATURAL DE UVA, EL MOSTO
POR EXCELENCIA.
UNA EXCLUSIVA DE:
DISTRIBUIDORES BRUNET
Calle Jazmín, 17. - Teléfono: 271009.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

OCASION, Ducati Mini-Mar-
celino, a estrenar, 10.000-
pesetas. Telf. 225783. (10)

SIMCA 1.000, se vende, con
facilidades. Guillermo Mas-
sot, 69. Telf. 253138. (10)

GARAJE SEGUI Alquiler co-
ches. Vendo coches máxi-
mas facilidades. Duquesa
La Victoria 35 Avda. Los
Pinos 38 Ca'n Pastilla Ma-
ramar 16, Arenal. Teléfono
no: 269252. (23)

VENDO Seat 1.500 y Seat 850
coupe. Ambos seminuevos.
Héroes Manacor, 249. Gara-
je JAIME. (14)

GANGAS, facilidades. Seat
600, varios desde 7.500; Gor-
dini PM., 17.000 ptas.; 4-F
30.000 ptas.; 600-D; 850;
Simcas. Muchos baratísti-
mos. 1.500 novísimos AU-
TOJANER, Honderos, 51
(24)

SENSACIONAL, más baratos,
facilidades. Muchos Seats
600-D, PM. 128.000, sólo 57
mil ptas.; PM 115.000, por
49.000 ptas.; PM 102.000
39.000 ptas. 850, PM 128.000
69.000 ptas.; Simcas gran
variedad, todos precios, bá-
ratísimos. Mini Morris, cou-
pe, Morris 1.100, R-10, BM
W, Volkswagen, Simca
1.300, Peugeot 404, EXPOAU
TO, Archiduque Luis Sal-
vador, 60. (50)

SEAT 600, se vende con fa-
cilidades. Calle Guillermo
Massot, 69. Telf. 253138
(12)

VENDO Seat 600-D impeca-
ble. Razón: Capitán Cris-
tóbal Real, 82-84. (10)

GARAJE SEGUI vende 600
PM 127.000. Facilidades pa-
go. Telf. 260239. (10)

SEAT 1.500 se vende con fa-
cilidades, calle Guillermo
Massot, 69. Telf. 253138.
(12)

VENDO DKW, buen estado,
Comercial Garaje SEGURA;
Avenida Alejandro Rosselló,
60. (12)

COMPRO coches accidenta-
dos; muy buenos precios.
Talleres PAJUMA; Telf. 46,
LA PUEBLA. (12)

SI QUIERE vender su co-
che al contado, vaya a la
calle Guillermo Massot, 69;
Teléfono 253138. (16)

MATEO J. PONS, compra y
vende coches usados. Calle
Guillermo Massot, 69. Te-
léfono 253138. (14)

COMPRA de coches accidenta-
dos. Camino Salard, nú-
mero 72 (Es Rafal). Telf.
274198. (10)

CHANGER FIAT - SEAT. Sec-
ción cambio Rosselló y Ca-
zador, 44. Ofrece automóvi-
les usados todas marcas;
Procedentes de cambio. (16)

COMPRA VENTA automóvi-
les de todas clases con fa-
cilidades, calle Emperatriz
Eugenia, 1-A (mismo Ma-
sotero) (15)

GARAJE HASSO Alquiler 600,
1.500 ptas. a partir de 10
días. Suplemento para 850,
Simca, 1.430 y Dodge Ven-
de 600, 850 con facilidades.
Telf. 260219 261784. (27)



VENDO piso terminado, 3
dormitorios, traviesa Ara-
gón. Precio: 575.000; entra-
da 150.000, resto 10 años.
Informes: Telf. 235155. (17)

COMPRO o ALQUILO chalet
en Buñola; preferente en
la parte alta, con vista.
Escribir a 121 esta Adm-
nistración. (18)

VENDO piso en calle Ricardo
Ortega, 100 m², 500.000. Pa-
cificidades. Informes: de 8 a
10 en Ricardo Ortega,
131, 4.º, 1.º. (20)

PISO CASI TERMINADO,
calle Benito Pons, Tres dor-
mitorios, sala-comedor, ba-
ño, cocina exterior, terr-
aza, espléndida vista, termo-
gas ciudad. Precio: 500.000
ptas. Entrada: 120.000; res-
to: 7 años. Rafael Borrás
Jaume, Colegiado. Teléfono:
no 225197. Información:
Marqués Fuensanta, 18, 1.º,
tardes. (22)

50 M. PASEO MALLORCA,
PARTICULAR VENDE PI-
SO NUEVO, recibidor, sala
comedor, terracita, vista
mar, un dormitorio doble,
3 individuales, cocina equi-
pada, baño, aseo, 2 ascen-
sores 775.000 ptas. Teléfono
234019, mañanas. (26)

VENDO piso, cuatro dormi-
torios; llaves mano; junto
Hacienda, 985.000.- Faci-
lidades. Fincas VALENTI;
San Miguel, 230. (15)

EN MEJOR SITIO Jaime III
vendo piso todo lujo a es-
trenar, exento contribución,
2.500.000. Pago convenir. Te-
léfono 215396-250436. (18)

COMPRO o ALQUILO chalet
en Buñola; preferente en
la parte alta, con vista.
Escribir a 121 esta Adm-
nistración. (18)

VENDO piso en calle Ricardo
Ortega, 100 m², 500.000. Pa-
cificidades. Informes: de 8 a
10 en Ricardo Ortega,
131, 4.º, 1.º. (20)

PISO CASI TERMINADO,
calle Benito Pons, Tres dor-
mitorios, sala-comedor, ba-
ño, cocina exterior, terr-
aza, espléndida vista, termo-
gas ciudad. Precio: 500.000
ptas. Entrada: 120.000; res-
to: 7 años. Rafael Borrás
Jaume, Colegiado. Teléfono:
no 225197. Información:
Marqués Fuensanta, 18, 1.º,
tardes. (22)

50 M. PASEO MALLORCA,
PARTICULAR VENDE PI-
SO NUEVO, recibidor, sala
comedor, terracita, vista
mar, un dormitorio doble,
3 individuales, cocina equi-
pada, baño, aseo, 2 ascen-
sores 775.000 ptas. Teléfono
234019, mañanas. (26)

VENDO piso, cuatro dormi-
torios; llaves mano; junto
Hacienda, 985.000.- Faci-
lidades. Fincas VALENTI;
San Miguel, 230. (15)

VENDO moto Lambretta, en
buen estado. Calle Eusebio
Estada, 241, piso 7.º, de-
rocha. (12)

Automóviles

GARAJE METROPOL vende
Simcas 1.000, a elegir (co-
mo nuevos), PM 128.000,
etc., a precios interesanti-
simos; Morris mini 1275-E;
Renault furgoneta 4-F (PM
139.000); Ondine; Seat 1500;
850, coupé; 800 4/p.; 600-D
y normales; 1.400-C. motor
Diesel. FACILIDADES. GA-
BRIEL LLABRES, 29. (44)

GARAJE «LA ISLA»; Patro-
nato Obrero, 59; Vendo
SEAT 600 D-1.500, como
nuevos y deportivo, dos
capotas, Cambios y facili-
dades de pago. (22)

COMPRA coches contado,
cambio por nuevos Garaje
«LA ISLA». Patronato Obre-
ro, 59. (12)

OCASION: Vendo Lobo sólo
estrenada. Informes: Euse-
bio Estada, 125. (10)

SE VENDE Seat 600-D en
muy buenas condiciones. 35
mil pesetas, calle Alós,
28, 3.º, 1.º. Palma. (16)

VENDO 600-D, PM. 78.282,
buen estado. Informes: se-
ñor Mallen. Jaime III, 162.
(13)

SE VENDEN varios Seats.
Pedro Martel, 86. (10)

SEAT 1.500 lo vende particu-
lar, exento impuesto lujo.
Telf. 251134, de 4 a 6 tarde
(15)

VENDO Matchless 350 cc. y
MBSA 500 cc. Verlas calle Vi-
fiedo, 27. Son Españollet,
tardes. (15)

COMPRA DKW, descu-
bierta, en buen estado, me-
diana, Informes: Uetam, 22
(Palma). (10)

VENDO MERCEDES, matrí-
cula 6.755; completamente
garantizado. Informes: Co-
lón, 29 (Palma). (10)

FORD CORVET. Suntuoso,
apropiado conjuntos orques-
tas, publicidad, grandes ex-
cursiones, etc. Buenísimo
estado. 30.000 ptas. Teléfono
no 210436. (16)

GARAJE AUTOMOVILES
C/ Eusebio Estada, 126
C/ Balmes, 92
C/ Espartero, 14
SEAT: Todos los
modelos a estrenar
**OPORTUNIDADES
COCHES USADOS:**
Morris 1.100 - 850
Coupé - Varios - Seat
124 - 850 - 600 - Va-
rios R-10 - Varios
Simcas.

PAGO DESDE:
1.000 PTS. MENSUALES
Abierto sábados tarde
MÍNIMA ENTRADA

PEUGEOT 404, se vende, con
facilidades. Guillermo Mas-
sot, 69. Telf. 253138. (10)

VENDEMOS seminuevos Sim-
ca 1.000 y 124. Razón: Ros-
selló y Cazador, 32. (11)

850, PM, en venta. Facilidad-
des. Telf. 214740. (10)

VENDO de particula a par-
ticular Dodge Dart, P.M.
con facilidades. Teléfono
22 22 34. (12)

SEAT 850, coupé, se vende
con facilidades, Calle Gui-
llermo Massot, 69. Telfé-
no 253138. (12)

PROCEDENTE DE CAMBIO

SE VENDEN:
Simca 900 PM 141.876
Simca 1000 PM 98.988
Seat 850 PM 101.433
Seat 600 PM 127.007
Seat 600 PM 114.686
Seat 1500 PM 82.867
Renault 4/L PM 75.534
Renault
Ondine PM 53.692

Automóviles COLL

ARTURO RIZZI, 40.
ARTURO RIZZI, 40
Palma de Mallorca.

PROCEDENTES DE CAMBIO

SE VENDEN:
LAND ROVER PM 56.685
WILLYS M 162.764
LAND ROVER PM 70.828
CITROEN PM 116.622
RENAULT 4 L PM 112.664
LAND ROVER PM 57.935
SIMCA 1.000 PM 112.587

Información:
CASA MINACO
AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 49 A.

HOY 2 páginas

MODERNOS PISOS CLIMATIZADOS EN VENTA

MAXIMO CONFORT, DE 160 A 230 M2. TERRAZAS, VISTA MAR Y MONTANA. -- Información:
PROMOTORA BALEAR Paseo Marítimo, 147

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

- (2389) SE OFRECE modista a domicilio Informes: esta Administración. (10)
 - (2386) ADMINISTRATIVO, mallorquín, contabilidad, mecanografía, experiencia en empresa constructora, vehículo propio Ofrecese para trabajar en zona de Alcudia Llamar de 9 a 14 y de 19 a 21 al Telf. 255 de Ca'n Picafort. (32)
 - (2387) SE OFRECE cocinero Palma o fuera, todo el año, calle Harina, núm 29, 1º Sr Correa. (17)
 - (6717) AUXILIAR administrativo carnet conducir 2ª Informes: Calle Eusebio Estada, 126 (11)
 - (2377) SE OFRECE gobernanta de hotel con experiencia y referencias Informes: Apartado 740, PALMA (13)
 - (2390) JOVEN, 26 años, vehículo propio, mucho tiempo libre, ofrécese para llevar cobranza o similar. Teléfono 273143. (16)
 - (2327) OFRECESE auxiliar administrativo, práctico en mecanografía, facturación, con conocimientos contabilidad, por media jornada Teléfono 273143. (15)
 - (2380) SE OFRECE contable, horas, práctico. Informes: Teléfono 270032. (10)
 - (2391) SE OFRECE mayor-domo, ópera, ballet; entendido de cocina. Con referencias. Tel. 232405. (15)
 - (2392) SE OFRECE contable con experiencia; sólo tardes. Telefonar 254343; de 3 a 6'30. (13)
- ### Ofrecen Empleo
- ### OFICINAS Y DESPACHOS
- (6766) SE PRECISA administrativo o administrativa preferible con nociones de contabilidad, sueldo según aptitudes. Personarse de 4 a 7 tardes, calle Guillermo Massot, núm 51 (10)
 - (2388) DESEARA trabajo manifiestas, estudios hasta cuarto, 16 años. Telf. 215153. (10)
 - (6780) PRECISAMOS mucha cha para oficina Informes: 271339 271376. (10)
 - (6499) AYUDANTE SECRETARIA con idiomas español, inglés y sueco Correspondencia y mecanografía Sueca según aptitudes Reserva absoluta colodas Informes: GOVER S.A. calle 222, núm 9 Teléfono 25 46 40 (Camp Redó) (30)
 - (6774) ELECTRICA DARDER, S. A., precisa Auxiliar administrativa, con conocimientos, buena presencia y referencias Sueldo según aptitudes. Presentarse en Avda Argentina, 76 (22)
 - (6774) ELECTRICA DARDER, S. A. precisa chico para recados. Presentarse en Avenida Argentina núm 76 (12)
 - (6797) IMPORTANTE empresa precisa señorita con conocimientos mecanografía. Dirigirse Apartado 86, Palma. (11)
- ### COMERCIO
- (6709) FRICOMALLA precisa dependiente generoso de punto. Tuis Ferrer 10 (10)
 - (6790) SE NECESITA dependiente, 15-18 años Informes: Mallorquides Avenida Conde Sallent, 30 De 9 a 10 mafianas (17)
- ### SERVICIO DOMESTICO
- (6775) SE NECESITA señorita cuidar niños tardes, con Informes. Tel. 212896. (10)

- (6537) MATRIMONIO joven extranjero necesita mucha cha de servicio para todo el día. Sueldo a convenir Presentarse: calle Rubén Darío, 24, 2º. 1ª. (21)
 - SE PRECISA chica servicio a partir 15 años. Informes: Tiziano, 130, 3º. C. Teléfono 256721 (15)
 - (6761) SEÑORA o SEÑORITA se busca para vivir y cuidar señora mayor sola Todo estar Informes: Llamar 237333, mediodía o entre 7 y 8 de la tarde (27)
 - SIRVIENTA, máximo 35 años, buenos Informes: sueldo máximo Colón, 29 (10)
- ### PELUQUERIAS
- (6704) PELUQUERIA FANY, necesita oficiala calle Fénix Torres, 49 (10)
 - (6762) SE NECESITA peluquera de 1ª y ayudante para salón de belleza Próxima inauguración Información: Avenida Argentina, 56, 1º 1ª FINA (20)
 - (6435) SE NECESITA oficiala de 1ª Llamar Tel 212929, Sindicato, 70 (10)
 - (6712) PELUQUERIA 1ª A necesita 2ª oficiala Calle San Rafael 109 Teléfono 27.48.86 (12)
 - (6856) OFICIAL PRIMERA PELUQUERO, buen sueldo, se necesita en peluquería caballeros ANGEL: Paseo del Mar PALMA NOVA Teléfono 461 (18)
 - (6794) PELUQUERIA SERVIS, necesita aprendiz. Calle Cardenal Pou, 7 Teléfono 214968 (10)
 - SIRVIENTA, se precisa, con conocimientos cocina para matrimonio solo: retribución generosa, según aptitudes Oferta: Miguel Marqués, n.º 9 (Palma) (18)
 - (6677) MATRIMONIO solo necesita sirvienta par. dormir en la casa; sueldo 5.000 pesetas Inútil sin referencias Puede presentarse por la tarde en la Avenida General Primo de Rivera, 30, 2.º A (30)
 - (6726) MATRIMONIO sin hijos, buenos Informes se necesita para servir en Barcelona Llamar teléfono no 232940 para concertar entrevista o pasar por Jaime III 7 1.º De 3 a 4 media (28)
 - (6713) SE NECESITA señorita para recepción; francés e inglés; trabajo todo el año 23-30-48 (12)
 - (6450) SE NECESITA chica servir, sepa cocinar; preferible no dormir Calle Sor Armadams 85 2.º Teléfono 23-13-34 (16)
 - (6772) NECESITO chica servicio, para dormir en casa, Arturo Rizzi, n.º 11, 3.º A (12)
 - (6221) SE NECESITA señora o señorita, para cuidar niño por las tardes. Conquis, tador, 20, 2.º Tel. 221661. (16)
- ### CARPINTERIAS
- (6643) SE NECESITAN oficiales carpinteros Puestos fijos Pago bien Gabriel Vicens Tel 251188 (10)
- ### CHOFERES
- 6432) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª, para servicio taxi de Palma Nova Informes: Garaje Canals Palma Nova (18)
 - (6773) SE NECESITA chófer para isocarro en Transportes Isleños Obispo Maua, 14 y 16 (12)
 - (6737) SE NECESITA chófer, carnet 1ª especial en GRUAS SALA Tel 224422 (10)
 - (6789) NECESITAMOS chófer 2ª para reparto y auxiliar almacén. Sueldo según aptitud. Anselmo Clavé, 23. (14)
- ### MODAS
- (6767) SE NECESITAN dependientes, nociones idioma, Dirigirse a Boutique CAMELOT: Paseo del Mar 5/n, (frente a Hotel Canals), PALMA NOVA. (18)

- (6707) MODAS MIMOSA, necesita oficialas y ayudantas para taller Santo Domingo, 39 (10)
 - (6578) PARA SASTRERIA se necesita medias oficialas y aprendizas Jornada de 7 a 3 Zanglada, n.º 2 (16)
 - (6635) SE NECESITA modista cortadora para taller Teléfono 213175 (10)
- ### CONSTRUCCIONES
- (5961) PRECISAMOS oficial 1ª albañil. Informes: Juan Alcover, 151. (10)
- ### HUJSTERIA
- (6524) HOTEL RESTAURANTE PORTIXOL: Precisa ayudantes y aprendices de comedor Trabajo todo el año Tel 271800 (15)
 - (6096) SE NECESITA camarera de pisos. Jaime Ferrer 39, Teléfono 213979 (13)
 - (6756) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca necesita botones (10)
 - (6799) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo, 87, precisa botones. (10)

- (6723) SE NECESITA aprendiz para taller automóviles. AUTO JANER; Honderos, 51. (10)
 - 6432) SE NECESITAN mecánicos oficiales 1ª bien retribuidos Informes: Garaje Canals Mascaró Palma Nova (12)
 - 6330) SE PRECISAN planistas oficiales 1ª y 2ª en Order Fiat-Seat calle Rosello y Cazador núm 44 Palma de Mallorca (12)
 - (5532) MECANICO AUTOMOVILES, se necesita. Sueldo según aptitudes. Garaje METROPOL; Gabriel Labrés, 20. (12)
 - (6784) MECANICO, con gran experiencia, conocimientos de electricidad, soldadura eléctrica y autógena, precisa importante firma. Razón: Teléfono 213108. (15)
- ### ELECTRICIDAD
- (6674) SE PRECISA oficial y aprendiz electricista instalador Informes: Eléctrica MESTRE. S. L.: Cotner, 50 (13)

- (6432) SE NECESITA pintor para coches oficial 1ª, bien retribuido. Informes: Garaje Canals Palma Nova (14)
 - (2374) PROFESORA (nativa) da clases de inglés, Teléfono 230034 (Santa Catalina). (10)
 - (6130) SE NECESITA personal horas libres, par visitas a domicilio Informes Plaza de España, 97 Entro de 11 a 13 (18)
 - (6785) SOLDADORES, se necesitan en calle Naranjo, 91, ES RAFAL (Palma) (10)
- ### SE PRECISA SERENO
- LAVAUTO - 1
ARAGON, 17.
- ### (6777) UN COBRADOR Y UN MOZO ALMACEN, se necesitan. CASA CABOT Plaza Reina, 9.
- ### ELECTRO VICTORIA RADIO
- Precisa dependiente experimentado en el ramo de la electrónica. Imprescindible tenga experiencia, servicio militar cumplido e idiomas. Preferible sea mallorquín Presentarse de 4 a 5 tarde en: calle San Jaime, 1.

- (6678) FALTAN operarios fontaneros. Informes: Calle Uetam, 47. (10)
- (6786) SE NECESITA empleado, cualquier edad, para cobrador. A. Rullán, Arturo Rizzi, 27, Palma. (10)
- (6736) TORNERO, se precisa en calle Naranjo, 91, ES RAFAL (Palma) (10)

(6710) AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Precisamos en: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ
Edad: 18-25 años. — Jaime III, 106 - 118.

(6776) CONTABLE EXPERIMENTADO PRECISA IMPORTANTE EMPRESA

- Exigimos edad mínima 25 años.
- Justificar documentalente amplios conocimientos contables.
- Conocimientos de contabilidad mecanizada.
- Que sea persona muy responsable.

OFRECEMOS:
— Buen sueldo.
— Trabajo solo por las tardes.
— Autonomía propia.

Escribir con curriculum vitae al Apartado número 1801 de esta Administración.

(3343) Garaje SEGUI

PRECISA TAXISTA
Presentarse de 17 a 20 h.:
Duquesa de la Victoria 35



- SE NECESITA chico ayudante recepción facturación; nociones francés e inglés; trabajo todo el año Hotel ALCINA: Paseo Marítimo. (18)
- (6353) SE NECESITAN hombres trega-pisos Ofic. Catería KAIS, S.L. Plaza de la Reina Tel 215372 (15)
- 5008) SE NECESITA creg. oistas Tel 23048 (10)
- (6549) SE PRECISAN BOFONES, notes cuatro estrellas situado en Paseo Marítimo. Tel. 260145. (12)
- (6766) JUAN Salom Oliver, Electro Servicio del Automóvil Palma. Precisa operarios, sueldo según aptitudes. Inútil sin referencias. Interesados: calle Honderos, 174 (14)
- 5365) FALTERES RIPOLI para su nuevo local dedica do exclusivamente a la reparación de automóviles. Para turismo necesita oficiala pianchistas calle Dentista Sureta Portell, 84, Palma (24)

- ### VARIOS
- (6721) PRECISAMOS encargado montador estanterías metálicas, sistema MECANO Avda Conde Sallent, 47, entlo.; de 4 a 5 (16)
 - IMPORTANTE representación solo señoras Primera firma internacional Escribana apartado 50.201 Madrid (Nai 3.503)
 - MUY FACIL le resulta distribuir la alta calidad de los productos AVON garantizados Buenas ganancias por las tardes señoras y señoritas activas Infórmeles maravillosa oportunidad esta época llamando al teléfono 23 15 10 o 23 60 31 de Palma de Mallorca o escribiendo al Apartado 14.875 de Madrid (43)
 - (6685) FALTA ayudante para taller de 14 a 20 años y personal femenino. Presentarse calle Antonio Marqués Marqués, 62-64. (19)
 - (6781) SE PRECISA muchacha 18 años aproximadamente para ayudante reparto. Para informes: calle Gabriel Carbonell, 163. (15)

(6759) HOTEL BONANZA (ILLETAS). Necesita CAMARERAS PISOS Y SALONES Y BOTONES. TRABAJO TODO EL AÑO. — Teléfono 236046.

(6755) ESTAMOS BUSCANDO

una persona seria, solvente, con el Servicio Militar cumplido y que posea experiencia administrativa y conocimientos contables adecuados para ocupar puesto de responsabilidad en DELEGACION DE RECIENTE APERTURA EN PALMA DE MALLORCA de Empresa Editorial de rango internacional

OFRECEMOS puesto estable y retribucion en consonancia con aptitudes profesionales

Si está Vd. interesado, ROGAMOS escriba a mano, adjuntando historial detallado a esta Administración, núm. 6755.

Contestaremos todas las cartas recibidas.

(2351) MALLORQUIN

IDIOMAS, EXPERIENCIA, DESEA TRABAJO RECEPCIONISTA. — LLAMEN: TELEFONO: 27 33 23.

(6465) Zweisprachige Sekretärin DEUTSCH-FRANZOESISCH

für Korrespondenz und allgemeine Büroarbeiten
OLIVER MATEU, Jaime III, 135, 3.º, Palma 210640.
Secrétaire bilingue
FRANCAIS-ALLEMAND

pour correspondance et travail de bureau.
OLIVER MATEU Jaime III, 135, 3.º, Palma 210640.

(6586) OFICIAL 1.º MECANICO

CON EXPERIENCIA EN TODAS LAS MARCAS NACIONALES.
PASEO MARITIMO, 123.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

Ofrecen Empleo

(6769) LA EMPRESA
ELECTRICA COMERCIAL COLOMINAS S. A.
Precisa Encargado almacén y Agente de Ventas para Palma-Capital. — Interesados pueden concertar entrevista al Telf. 210530 ó presentarse en Cardenal Pou, 11.

(6801) SEÑORITA ASPIRANTE ADMINISTRATIVO
(PARA EMPRESA SITUADA EN STA. CATALINA)
— Edad mínima 16 años.
— Preferible con algunos conocimientos de contabilidad.
— Mecanografía.
— Atenderá teléfono, archivo y trabajos varios de auxiliar contable.
SE OFRECE:
— Sueldo según conocimientos y aptitudes.
— Horario de 8,30 a 13 y de 15 a 19.
— Sábados tarde y días puente libres.
Cuida la selección:

GABESCO

calle Ramón Berenguer III, 44, 2º, 2ª. Teléfono 254666. Rogamos a todas las señoras interesadas llamen por teléfono de 9 a 13,30.

(6795) HOTEL DE LUJO
PRECISA: BOTONES
Informes: Teléfono: 232340.

(6788) PERFORISTAS
C. A. P. S. A.
NECESITA PERFORISTAS CON EXPERIENCIA.
Concertar entrevista TELEFONO: 210888

(6800) ENCARGADO GESTORIA
SE PRECISA.
SE EXIGE:
— Experiencia en todos departamentos.
— Servicio militar cumplido.
— Mejor si dispone de vehículo propio.
— Seriedad y gran sentido de responsabilidad.
Sueldo a convenir.
Reserva absoluta colocados.
Informes: Telf. 252964. De 8,30 a 14 horas, para concertar entrevista.

(6787) IMPORTANTE FIRMA
DE MOSTO (ZUMO DE UVA), NECESITA DISTRIBUIDORES PARA LOS PUEBLOS SIGUIENTES:
LA PUEBLA - FELANITX - POLLENSA
MANACOR - SOLLER - SANTANYI
ANDRAITX
Dirigirse a: DISTRIBUCION, calle Jazmín, 17. - Palma.

(6796) HOTEL HAWAI
PALMA NOVA, PRECISA: DOS BOTONES Y UN FAJIN.

(6798) LA EMPRESA VIUDA DE J. BORDOY
para CERVEZAS DAMM y MARTINI ROSSI, S. A.
Precisa repartidores con carnet de 1ª ó 2ª, servicio militar cumplido. — Presentarse de 6h. a 7h. en Pérez Galdós, 77, 1º. Palma.

OTRAS SECCIONES

Fotografía

FOTOS SIMON, carnet al momento sin recargo C'an Faxina, 63. (Junto Pedro Garau) (12)
FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy, Jaime III, 30. (10)

FOTOS CARNET
ENTREGA EN 15 MINUTOS
Olmos, 146 - pral. (Central Copistería)

Hospedajes

ALQUILO habitación con derecho cocina y otra sin. Telf. 252864. (10)
SE ALQUILA habitación. Blanquerna, 229. 6. Derecha. (10)
CEDO habitación y cocina amueblada a señora. Teléfono 236730. (10)

HABITACION caballero, 30 diarias. Pons y Gallarza, 106, bajos. (10)

CONFORTABLE habitación con baño y cocina, a señorita. Teléfono 230190; pedir 11-17. (12)

ALQUILO HABITACIONES señoritas formales. Piso nuevo, derecho cocina. Teléfono 22-28-67. (10)

Música

SE PRECISA guitarrista, urgente. Teléfono 224519; de 9 a 1. (10)

Enseñanzas

FRANCES, nativa. Campaner, 12, 1.º, 2.º (Plaza Weyler). (10)

INGENIERO INDUSTRIAL prepara curso Preu, grupo específico y Reválidas para febrero. Llamar al Teléfono 232673. (15)

Radio y TV

PHILIPS. Servicio oficial. T.V. Radio Electrodomésticos y Repuestos. c/ Juan Orsepi, 55. Tel. 234304. (15)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE ESTADIO calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

REPARACIONES TV a domicilio Servicio rápido Teléfono 21-71-25. (10)

REPARACIONES TV., garantizadas DEMETRIO JORGE PERA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-55-50. (10)

PULSA DEL TELEVISOR Jitrecamos hoy: Philips 21" 5.000; Philips 17" 4.500; Vanguard 19" 7.000; G.E.E. 19" 7.000; Marconi 19" 5.500; Telefunken 23" 6.000; Iberia 23" 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27. (33)

TELEVISION Y RADIO, reparaciones. Apidas a domicilio Llame al Tel. 274468

VENDO grúa pequeña, por retirarme de la construcción; muy nueva y barata. Teléfono 213230. (14)

VENDO GRUPOS alternadores con motores gas-oil, 10 a 50 CV. Calle Bosch 7. Tel. 249. MANACOR. (15)

Nautica

MANSA. Motores marinos «VOLVO PENTA» Cruceiros «JORNET PENTA» fuera borda EPE «LARA YA» «ROSCO» Remolques IMAF Reductoras hidráulicas y mecánicas Capitán Salom 13 Telf. 233333. (23)

VENDO lland, 32 palmos dos literas, motor Diesel 140.000— pesetas Teléfono 222746. (12)

BORRAS. Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat Cambios hidráulicos Borg Warner, inversores Motore Dodge y Seat marinizados Gangas en lanchas rápidas de ocasión Pto Pollensa Telf. 245. (28)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 40 por 100 señalado en la tasa «SOMBRE»: Jerta de

VENDO, Paseo Marítimo, apartamento amueblado tres dormitorios, 1.000.000 ptas. contado. Tel. 253205. 221204. (13)

SE VENDEN tabloneros y otros utensilios para obras Telf. 228683, de 9 a 2. (14)

PARTICULAR por urgentísimo traslado de Mallorca vende despacho nuevo compuesto: máquina calculadora; mesa grande; lámpara; sillón Femenias, 53 7º, 2ª (20)

POR TRASLADO vendo dormitorio matrimonio, sillón, cómoda, espejo, 3.000 ptas. Juego tres espejos grandes propio modas y mesa comedor, barato. Tel. 215395. 250430. (23)

Compras

COMPRO PUERTAS muebles trastos viejos calle Alfarrería 9. Teléfonos, 215747 y 274889. (12)

NECESITO comprar alternador, 10-30 kva. Dirigir ofertas: Apartado 701, Palma. (11)

Varios

ESTANTERIAS AREMSA en materiales. Tels 274060. 214482, Almacén: Beatriz de varios modelos. Manteles galvanizados e inoxidable, 15 años instalándolas acreditan la calidad de nuestros Pinós, 136. ISANDA

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Teléfono 272823. (10)

URGENCIAS fontanería calle Getam, 47. Telf. 227856. (10)

SERVICIO y reparación de albañilería. Teléf. 273983. Avisos: de 13 a 15. (10)
ALMACEN de puertas, ventanas, persianas, gran surtido. Pedro II - 72. Teléfono 270090. (12)

REPARACIONES urgencia ampistería en general y cocinas a gas butano. Teléfono: 216465. (13)

TAPICERO. Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía a domicilio. Teléfono 230153. (13)

RESTAURADOR de muebles todas clases Barniz y encerar. Telf. 251028. (10)

PONTANERO. albañil, toda clase de reparaciones. atiendo rápidamente. Telf. 271008. (11)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes 24 horas (sin recargo) Encuadernaciones, Z. Vellá 21. Telf. 22-73-53.

EMPRESA ART. de pinturas, empapelado, estuco, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis. Incluido festivo. Teléfonos 270585 221111. (16)



LOS MAYAS CREÍAN QUE ESTOS OBJETOS DE JADE TENÍAN VIDA, COMO LOS DE ORO, ASÍ QUE LOS ROMPIAN O «MATABAN» PARA QUE SUS ESPÍRITUS...



...SIRVIERAN A LOS SACRIFICIOS HUMANOS QUE LANZABAN AL ESTANQUE, CUANDO ESTOS APARECIERAN ANTE HUNAL KU, EL DIOS SUPREMO.



¿CUÁNTO VALEN UNA FORTIÓ STARR? ¿UNA FORTIÓ STARR?



BUENO, SANDY CREO QUE SOMOS RICOS. LO QUE DRAGAMOS VALE MUCHO. PERO NO NOS PERTENECE, AMOR.



EL HALLAZGO ES DE TÍO STARR... PUEDE GUARDARLO O LEGARLO A UN MUSÉO.



NO VINE AQUÍ NI ABRÍ GUÉ MI VIDA EN ESE ESTANQUE PARA ACABAR CON VOTO DE GRACIAS; NO YO, AMOR!



Tablets de Nitroglicerina!



IDIOMAS. Especialista en inglés, alemán, francés y español. Iniciación, bachillerato y perfeccionamiento. Calvo Sotelo, 274. El Terreno, Tardes. (18)

PROFESORA da clases corte confección, Sistema Martí, en Pedro Alcántara Peña, 18, 1.º, izquierda. Teléfono 225292. (18)

PROFESORA particular, repaso y preparación exámenes bachillerato, cultura general, analfabetos. Teléfono 253126. (12)

TAQUIGRAFIA. Aprende rápido con método fácil. Colegio ANTENA, calle San Felipe Neri, 44, 3º. Teléfono 222687. (18)

ACADEMIA ALEMANA, idiomas alemán, inglés, sueco; grupos reducidos, Método fácil. Plaza Mayor, 45 (enclima Catefetería PARIS). Traducciones. (16)

MATEMÁTICAS, Química, Bachillerato, grupos reválidas, Preuniversitario, da profesor colegio religiosos. 21-06-33. (12)

INSTALACIONES TV., S.M. UHF garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles 27. Ael. 216550. (12)

CONFIEEN la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

Maquinaria

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES

Tornos grúa. Máquinas taladrar. Compresores. Aparatos soldadura. Herramientas para planchistería, etc.

COMERCIAL GARAJE SEGURA

MOTOR Diesel Parsi, marino de 4'5 HP refrigerado por agua con eje, bocina y nélice 30.980 ptas. Comercial Garaje Segura, Avda Alejandro Rosselló, 64-60. (25)

SE VENDE lancha rápida Evinrude Eléctrico, 40 HP casco madera, seminuevo. Teléfono 271686. (13)

EN EMBARCACIONES, Comercial Garaje Segura (Náutica) es sinónimo a Botes, Veleros, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenidas Alejandro Rosselló, 54-56. (32)

PERKINS MARINOS, Casamajor todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares. Selmotor S. A. calle Aragón, 165 y 166 Palma de Mallorca.

VENDO Bar Restaurant con vivienda en Ca'n Pastilla, 1.800.000 ptas. Valls Inmobiliaria. Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª. (19)

VARIOS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Cok, 9 Palma. (10)

GRAN OCASION vendo 400 sillas terraza, con mesas; buen estado; total o parte lote. Restaurante ANTONIO. Tel. 222613. (18)

VENDO tocadiscos pilas y transformador, 50 discos, 2.000 ptas. Informes: Teléfono 251589. (12)

ROLLOS DE PAPEL, de 68 x 83 mm., para calculadoras DIVISUMAS, a 10'25 pesetas. Pedido mínimo: 60 rollos. Teléfonos 224609-227683. (20)

OCASION, se vende cocina FAR, gas ciudad, tres fogones, horno, como nueva; 3.000— pesetas. Teléfono 23-59-33. (16)

CRISTALERIAS y escaparatés; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf. 222700. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 222700. (13)

LIMPIEZA alfombras butacas sin destampar a domicilio. Garantizamos. CONDE. 226202. (10)

MALETAS arreglamos, maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas Bosch, 8. Tel. 217715. (8)

LIMPIEZA ALFOMBRAS: Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono 255116. (10)

COLABORACION SUECA: Economista sueco, hablando español, bien relacionado en diferentes ramas de comercio e industria, busca colaboración con comerciante español moderno y serio. Escribir a Hotel BON SOL, Illetes (Mallorca). (28)

MAESTRO ALBAÑIL, en general, presupuestos y administración. Tel. 230435. (10)

Comercial JOSÉ MARTINEZ, urgencias fontanería y electricidad venta de electrodomésticos gran surtido en apliques y lámparas, desde un 10 por ciento a un 40. Calle Getam 47. Telf. 227856. Palma de Mallorca. (32)

PINTURAS y ambientaciones. Abrines, Damaso Calvet, 20, 10-2ª. Tel. 234325. (10)

ANUNCIAR EN «PEQUEÑOS ANUNCIOS» ES LLEVAR A CABO UNA BUENA «INVERSION»



Un pirata de proa a popa

A primera vista es un pirata precioso con el que dan ganas de enrolarse; claro que la espada tiene toda la pinta de ser de veras y cualquiera le propone nada...

Frio, lo que se dice frio no debe pasar el angelito con ese chaquetón tan bien puesto, con una línea tan sugerente que hace soñar con galeones, con motines, con mares... negros, azules, verdes y todos los colores de los mares del mundo en los chaquetones marino BLASIER, una prenda que le da a la mujer un carácter joven, decidido y eternamente moderno.



CHAQUETON MARINO BLASIER®



del Grupo Moda del Sol
MADRID
BARCELONA
en los mejores establecimientos

Arges.s.a.